

Baja histórica en Wall Street. En Buenos Aires la Bolsa cayó 4,1%

El hombre de la Bolsa se mudó a N.Y.

Páginas /8/9

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 5 de agosto de 1998

Año 12-Nº 3475 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20

Rodríguez le pidió la renuncia a Roggero como jefe de bloque

LA HORA DEL PASE DE FACTURAS

Páginas /4/5

El Frepaso lanzó su Centro de Investigaciones sobre la corrupción oficial. **Página/12** tuvo acceso al documento donde por primera vez se define qué hará la Alianza si llega al gobierno. En una reunión secreta, Alfonsín comprometió su apoyo a la iniciativa

Páginas/2/3

EL FBI EN ACCION

Paraíso, *por* *Leonardo Moledo* **32**

INTELIGENCIA

"Si uno trabaja en cosas de inteligencia o clandestinas, cuando ve que la culpa o el peso de la información está por perjudicar a alguien, desvía esa información hacia una persona que no pueda ser perjudicada." Curiosamente, la frase no pertenece ni a Gustavo Prellezo ni a Gregorio Ríos. Fue la explicación de Luis Posada Carriles, al decir por qué había mentido al *New York Times* atribuyendo a Jorge Mas Canosa, el cubano anticastrista ya fallecido, la orden de cometer atentados en Cuba.

LA ALIANZA

Un FBI

Por Sergio A. Vaudagnotto

Mientras era un proyecto, el Frepaso usaba los apodos de "FBI" o "Conadep de la corrupción". Ayer, al oficializar su existencia, lo bautizaron Centro de Investigaciones Especiales (CIE). Su alcance no es tan corto como se podía suponer. El CIE, que dirige el legislador porteño Raúl Zaffaroni, no se propone únicamente investigar una decena de casos paradigmáticos como el tráfico de armas, las actividades del Grupo Yoma o la estafa del oro, en los que podría caberle alguna responsabilidad al presidente Carlos Menem, sino, fundamentalmente, "establecer las bases de un nuevo modelo de Estado, adecuado al esquema de la economía nacional", con una capacidad suficiente para enfrentar y detener la "corrupción macroeconómica", según pudo saber *Página/12*. En una reunión secreta que tuvo lugar en la casa de Raúl Alfonsín el miércoles de la semana pasada, el ex presidente decidió dar su apoyo a la iniciativa de sus socios en la Alianza y designó al penalista Jaime Malamud Goti para que lo represente en el Centro. El primer análisis del CIE señala que el Gobierno realizó una apertura económica absoluta, al tiempo que debilitaba los principales mecanismos estatales de control: la Aduana, la DGI y el Banco Central. Para revertir el descontrol que abona el terreno a la corrupción, los opositores de hoy estudian, entre otras alternativas, eliminar varios organismos y crear uno nuevo, autárquico.

El órgano de control de la economía nacional en el que piensan los integrantes del CIE tendría una cúpula en la que participarían los cuer-

Poca chance

La interna de la Alianza volvió a instalarse en la Legislatura porteña, donde las diferencias entre los socios electorales en torno de la propuesta de Fernando de la Rúa de designar al juez Guillermo Muñoz en el Tribunal Superior de Justicia de la Ciudad parecen no tener retorno: el bloque del Frepaso estuvo a punto de anunciar ayer su decisión de rechazar el pliego de Muñoz, pero prefirió finalmente aceptar una tregua por 48 horas que solicitaron desde la bancada radical. En el Frepaso cuestionan a Muñoz por su desempeño como auditor de la Fuerza Aérea entre 1967 y 1983. "Resulta imposible darle el acuerdo. No podemos nombrar a alguien tan fuertemente vinculado con las últimas dos dictaduras militares de la Argentina", confió a **Página/12** una destacada fuente de la bancada frepasista. La negativa del Frepaso fue analizada ayer durante la reunión semanal del bloque radical con el Ejecutivo porteño. De allí surgió la idea de la impasse de 48 horas. De todos modos, los mismo radicales sostienen que las posibilidades de Muñoz son "cinco sobre cien".

Varias historias de dudas, vaivenes y tormentas

Por José Natanson

El *copyrigth* de la Conadep de la corrupción es del diputado Carlos "Chacho" Alvarez. A poco de conformada la Alianza, el líder del Frepaso reflotó una iniciativa que ya había lanzado a fines del '95: crear una comisión especial conformada por "fiscales" que se ocupen de investigar los principales hechos de corrupción de la gestión menemista. A partir de ese momento, la idea dividió a los socios de la Alianza: el Frepaso la remontó periódicamente, como una manera de atacar al gobierno y, de paso, posicionarse como la "pata ética" de coalición. La UCR comenzó rechazando la propuesta, con el argumento de que, si bien hay que investigar a fondo los puntos oscuros del oficialismo, "hay que hacerlo por el canal institucional correcto, que es la Justicia". Con el tiempo, tanto Fernando de la Rúa como Raúl Alfonsín fueron virando en sus posturas y terminaron por aceptar la iniciativa de Alvarez.

Fue Chacho Alvarez quien inauguró la idea de la Conadep de la corrupción. El radicalismo, en un primer momento puso sus reparos, pero luego se sumó a la iniciativa. El Gobierno lanzó su "tormenta ética" que aún no mojó a nadie.

Gustavo Ercole



Rodolfo "Chango" Díaz, a cargo de la investigación oficial.
Responsable de la tormenta ética que, parece, no llegó a estas costas.

Cuando relanzó la propuesta, Chacho señaló que "hay dos actitudes peligrosas que habría que evitar. Una: decir que vamos a buscar a todos, que termina en que las investigaciones no conduzcan a nadie en concreto. La otra: vamos por las vías institucionales, que es como decir nada, porque la Justicia menemista no va a descubrir nada".

La réplica del radicalismo se basó en el segundo de los dos argumentos. Alfonsín sostuvo que "aunque no nos guste, hay que dejar actuar a la Justicia". El jefe de gobierno porteño coincidió con el ex presidente en que "hay que investigar todo, pero mediante los mecanismos previstos por las instituciones".

Mientras los dirigentes radicales insistían en rechazar la propuesta, surgió una versión, atribuida por la UCR a sus socios del Frepaso, sobre un pacto entre De la Rúa y Carlos Menem, que le garantizaría impunidad al Presidente después del '99 si el jefe de gobierno porteño se imponía en las elecciones. "Pensar esto es un disparate", dijo De la Rúa, quien, sin embargo, no dio el brazo a torcer y volvió a descartar la iniciativa de Alvarez.

En diciembre de 1997 el líder del Frepaso insistió. "Para que la comisión funcione hay que convocar a prestigiosos juristas y académicos que realicen un informe sobre los temas más emblemáticos". El diputado enumeró seis: la crisis de la ANSeS, el tráfico de armas, el vaciamiento del PAMI y de ATC, los casos de Alfredo Yabrán y de Emir Yoma.

En lo que algunos dirigentes frepasistas evaluaron como "una estrategia del radicalismo para quitarle el patrimonio de la lucha por la ética a Graciela Fernández Meijide", De la Rúa modificó, a principios de este año, la posición que había sostenido hasta el momento. Si bien aclaró que debe darse "una situación excepcional", el jefe de gobierno señaló que "podría recurrirse a comisiones especiales" para investigar la corrupción menemista.

Hasta el 18 de febrero de este año el Gobierno no había generado, más allá de alguna declaración aislada, ninguna respuesta institucional a la propuesta de formar una Conadep de la corrupción. En un acto al que concurrieron todos sus ministros, el Presidente lanzó la "tormenta ética". Firmó un decreto mediante el cual instruyó al procurador general de la Nación, Rodolfo Díaz, para que exhorte a la Justicia a requerir a los dirigentes de la oposición "todas las pruebas que posean" sobre la corrupción que atribuyen al gobierno. "No puede ser que se levante como una bandera política la denuncia sin pruebas, que se ponga en tela de juicio el buen nombre y honor de las personas", dijo el Presidente, quien cerró la ceremonia con uno de sus latiguillos: "Hay que terminar con la industria de la difamación".

Los socios de la Alianza respondieron por separado. El primero en reaccionar fue De la Rúa, quien instruyó al comité nacional de la UCR para que recopile todas las pruebas y la información acumulada sobre cuatro casos que consideró "emblemáticos": IBM–Banco Nación, Aduana Paralela, contrabando de oro y el PAMI. Aunque no hablo de Conadep, el jefe de gobierno porteño admitió abiertamente la posibilidad de crear "un cuerpo de fiscales especiales para investigar estos y otros casos". De la Rúa añadió que "hay que hacer como en los Estados Unidos, donde los fiscales tienen las más amplias facultades para actuar".

El Frepaso respondió a través de los diputados nacionales Darío Alessandro, Juan Pablo Cafiero y Marcelo Vensentini. Los legisladores se entrevistaron con Rodolfo Díaz y le acercaron material sobre cuatro casos oscuros, diferentes de los denunciados por el radicalismo: los negocios de la familia Yoma, las empresas del grupo Yabrán, la pista de aterrizaje de Anillaco y la licitación de los DNI.

El tema reapareció a mediados de julio, cuando el Frepaso anunció que sus legisladores nacionales comenzaron a trabajar en la elaboración de un informe sobre distintos casos de corrupción. Cada diputado empezó a recopilar información, datos y denuncias sobre el escándalo que investigó desde el Congreso. La UCR acusó a sus socios de que no le notificaron sobre la decisión. De todas maneras, ni De la Rúa ni Alfonsín se manifestaron en contra y ambos dirigentes coincidieron en que "es un tema muy interesante para analizar dentro de la Alianza".

MENEM, FERREIRA Y BECERRA SALIERON A DAR RESPUESTA

"Son peores que los militares"

Por J. N.

El primero en hablar fue el Presidente. "Son peores que los militares", disparó Carlos Menem. El procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, criticó en la misma línea. "Las comisiones especiales son propias de los gobiernos de facto." El titular de la Oficina Nacional de Etica Pública, Luis Ferreira, añadió que "esta iniciativa tiene una evidente finalidad política". Así reaccionó ayer el gobierno ante la decisión del Frepaso de lanzar el Centro de Investigaciones Especiales, que se dedicará a investigar la corrupción macroeconómica de la gestión menemista. La iniciativa no apunta solamente a obtener resultados a largo plazo en el esclarecimiento de los grandes delitos económicos. También intenta poner al Gobierno a la defensiva. A la luz de las respuestas, la iniciativa arrancó con éxito.

"Yo tengo bastante experiencia. Esta gente (por los dirigentes del Frepaso) está intentando hacer lo mismo que hicieron los militares corruptos, que me metieron preso sin fundamento. Los que se expresan de esta manera son peores que los militares de aquella época porque acusan sin pruebas", señaló Menem.

En declaraciones a Radio Continental, el Presidente también aclaró que no quiere ningún tipo de inmunidad después del '99. "No quiero ningún cargo que implique fueros. No pretendo eludir las denuncias que se puedan plantear, si es que se plantean", dijo Menem, quien luego añadió que "hay que dejar que la Justicia haga su labor con total libertad". De todas maneras, el Presidente insistió en que no hará pública su declaración jurada de bienes. "La ley no me obliga. Además, no quiero hacerle el juego a algunos medios", explicó.

Nicolás Becerra aclaró que su intención no es polemizar con la Alianza sino dar una opinión jurídica. El jefe de los fiscales manifestó que "nuestra Constitución establece que ante cada caso actúen los jueces y los órganos de la Justicia naturales. Hay que ser muy cuidadosos con este tipo de ideas, porque se pueden hacer para direccionar una investigación".

"Para combatir la corrupción –dijo Becerra– no hay que buscar medidas de emergencia, hay que confiar en los mecanismos institucionales. No puede ser que hayamos luchado tanto para lograr la independencia de los fiscales y que ahora no los reconozcamos", sostuvo el procurador.

Consultado por **Página/12**, Luis Ferreira, el titular de la Oficina Nacional de Etica Pública, afirmó que no se opone a ninguna investigación, "siempre y cuando se haga como corresponde". El ex decano de la Facultad de Medicina añadió que "la tarea de esta comisión tiene una finalidad política evidente. Es notorio que apunta directamente a perjudicar al Gobierno y no a buscar la verdad".

YA TIENE PLANEADO COMO COMBATIRA LA CORRUPCION SI GOBIERNA

que investiga al "modelo"

El Frepaso propone, en un documento reservado, crear un nuevo organismo autárquico en el que estén representados el Ministerio Público, la Procuración del Tesoro y el poder legislativo. Alfonsín aceptó la iniciativa y sumó uno de sus juristas a la comisión de diputados frepasistas.

pos especializados del Ministerio Público y de la Procuración del Tesoro, al que podría sumarse un funcionario designado por el Congreso nacional. El ente no estaría en manos de una sola persona, sino de un triunvirato. Si la idea cobra fuerza y la Alianza gana las elecciones de 1999, podría significar la supresión de otras instituciones como la Fiscalía de Investigaciones Administrativas.

En una conferencia de prensa que ofrecieron ayer, los máximos referentes frepasistas, Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide, blanquearon la existencia de la comisión, que venía recopilando y analizando información desde hace 76 días. Los líderes se presentaron ante la prensa en compañía de Zaffaroni y de las diputadas nacionales Nilda Garré y Diana Conti, quienes coordinan el trabajo de unas quince personas. Dijeron que "no se investigará a nadie en particular", pero indicaron que "si del trabajo surgen responsabilidades concretas, se pondrán las pruebas a disposición de la Justicia". Y señalaron que "pronto se sumará algún radical" y agregaron que "se buscarán las condiciones para destruir la corrupción macroeconómica". Los dirigentes informaron que el CIE recibirá denuncias de particulares a través en el apartado especial 005 de la sucursal número 48 del Correo Argentino, en Marcelo T. de Alvear 1650, código (1448).

Los casos en torno de los cuales giran las investigaciones del Centro son los conocidos como Grupo Yoma, Tráfico de Armas, Grupo Yabrán, Estafa del oro, PAMI, DGI, ATC, DNI, Aduana paralela e IBM-Banco Nación. La información original fue aportada por los diputados que siguieron cada una de las causas en la labor parlamentaria.

Este diario dialogó con tres de las personas comprometidas directamente con el CIE, y tuvo acceso a una serie de documentos de trabajo en los cuales se analiza el tema y se trazan las líneas fundamentales del pensamiento frepasista. Uno de los *papers*, que lleva por título "Avance sobre la corrupción macroeconómica", contiene los razonamientos principales con los que Zaffaroni, Garré y Conti consiguieron el respaldo del ex presidente Alfonsín cuando lo visitaron la semana pasada en su domicilio de la avenida Santa Fe.

El Frepaso advierte un dato común a todos los ilícitos investigados: el "formidable volumen de las maniobras, es decir, los altísimos montos implicados en ellas". Los delitos analizados podrían tipificarse comocohecho, malversación, falsedad, defraudación, incumplimiento de los deberes de funcionario, enriquecimiento ilícito y dádivas, y entre ellos hay un subgrupo "significativo por su implicancia macroeconómica".

"La corrupción macroeconómica lesiona muy seriamente a los productores nacionales, provoca desocupación porque reduce fuentes de trabajo, causa una seria incapacidad al Estado para resolver problemas sociales urgentes y, en definitiva, termina por socavar las bases de la propia economía", se lee en el documento.

Más adelante, los frepasistas se preguntan "¿Cómo es posible que se haya instalado un modelo suicida? ¿Cómo se explica que quienes armaron el modelo no se hayan percatado de que montaban una economía de mercado que llevaba en la corrupción el germen de su autodestrucción?". Luego señalan que "una economía de mercado no puede desarrollarse con los agujeros negros que hoy implican el descontrol aduanero y la deficiente recaudación fiscal, a lo que eventualmente debe agregarse el precario funcionamiento

Descontrol: ***"Una economía de mercado no puede desarrollarse con los agujeros negros que hoy implican el descontrol aduanero y la deficiente recaudación fiscal".***

controlador del Banco Central". Y añaden que "no se modificó racionalmente el Estado para compatibilizarlo con el nuevo esquema económico, sino que se neutralizó al Estado existente, siendo que un Estado con instituciones débiles no puede sostener una economía de mercado".

"Si en algún momento llegamos a la conclusión de que incurrieron en delito, será una cuestión que deberán aclarar los tribunales", se apunta en el borrador.

En otro párrafo se afirma que hay criminalidad de mercado en los países más avanzados del mundo, mientras que corrupción macroeconómica hay en Rusia. "La lucha contra esta corrupción es un verdadero programa de gobierno o, más aún, es el programa político por excelencia, pues de lo que se trata es, nada menos, que de construir un nuevo modelo de Estado adecuado a la economía nacional. No existe otra tarea más esencialmente política", se puntualiza.

Arnaldo Pampillón


Graciela Fernández Meijide y "Chacho" Alvarez presentaron su propuesta en conferencia de prensa.
"No investigaremos delitos aislados. Se buscará la forma de combatir la corrupción macroeconómica".

ZAFFARONI EXPLICA QUE HACE FALTA PARA EL PROYECTO

"Fiscales especialmente formados"

Por S.A.V.

Raúl Zaffaroni es el máximo responsable del Centro de Investigaciones Especiales (CIE) del Frepaso. En una entrevista con *Página/12*, descubrió buena parte de la idea con la que se pretende combatir la corrupción.

–¿Se trata de meter preso a Carlos Menem o hay algo más?

–Hay mucho más. Hay que echar las bases de un estado que pueda controlar la economía nacional, para ponerle un freno a la corrupción macroeconómica, algo que no se consigue en un día.

–¿Cómo se hace?

–Estamos estudiando cómo se hace. Necesitamos equipos interdisciplinarios. Hasta que se organice un Estado que pueda realizarlo, el sistema penal puede ir paliando el grave problema, conteniendo el fenómeno, aunque no podemos pensar que el sistema penal va a solucionarlo todo.

–¿Usted habla del actual sistema penal?

–No, claro que no. El sistema penal clásico funciona de una manera selectiva. Está dedicado a agarrar idiotas, a detectar los casos más groseros, que a veces son los más intrascendentes. Acá se requiere hacer una modificación, para contar con un grupo de fiscales especializados en corrupción.

–¿Dónde se especializarían?

–Me refiero a un grupo de abogados del Estado especialmente formados en cuestiones económicas, a peritos en bancos, a licenciados en economía... Gente que esté capacitada para detectar que alguien se está autocomprando, que pueda seguir una pista que llega hasta Hong Kong y que luego salta hasta las Islas Caimán. Y también estoy hablando de una organización que no puede dejar de contar con investigadores de primera línea, porque un sistema penal no funciona sin policía.

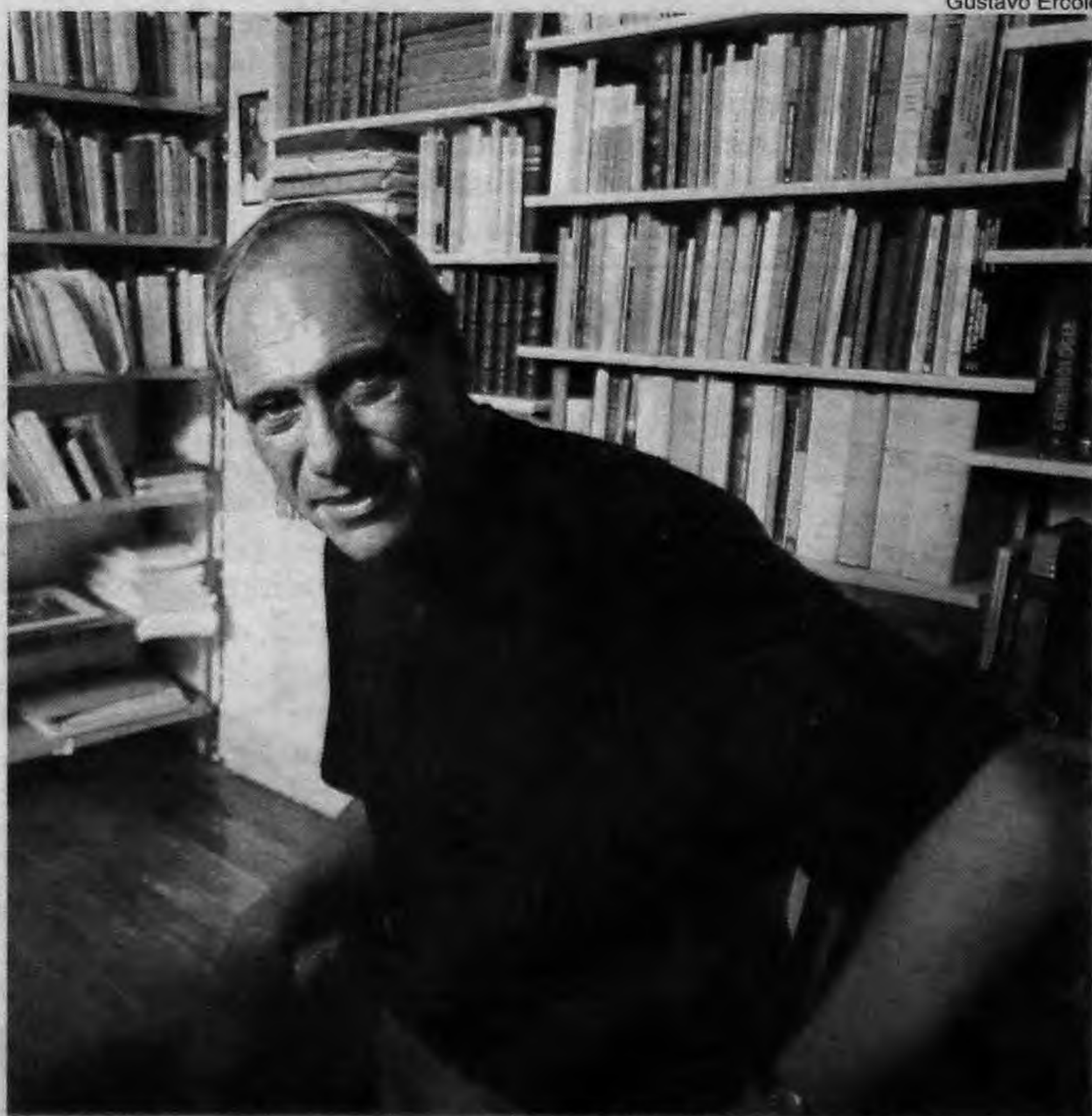
–¿Una policía como el FBI?

–Una especie de FBI. No estaba mal cuando **Página/12** hablaba del FBI, porque veamos que los servicios secretos de los Estados Unidos fueron creados por el presidente Abraham Lincoln, en 1865, y su objetivo era la persecución de los falsificadores de moneda, que ponían en peligro la economía del país. Acá es la corrupción la que pone en riesgo a la economía nacional.

–¿Y quién comanda a todos esos especialistas?

–Eso tiene que ver con el Poder Judicial. Pero hay una segunda parte en la que estamos trabajando. Habría que pensar en un organismo autárquico, pero por el momento no puedo adelantar mucho más, porque estamos estudiando el tema con muchas personas y, hasta el momento, todas son ideas.

Gustavo Ercole


Raúl Zaffaroni, responsable del CIE frepasista.
"La corrupción pone en riesgo a la economía nacional."


Horacio Paone

Claudia Bello, secretaria de la Función Pública, ayer se peleó con Corach por segunda vez en una semana. *Se quedó afuera de la lista de unidad e intentaba armar otra para pelear la minoría.*

Corach la bajó a Bello porque no se la banca

Corach, Toma y Granillo cerraron una lista de unidad de la que quedó afuera Bello. Empieza la disputa por la banca de senador.

El ministro del Interior, Carlos Corach, consiguió armar la lista "de unidad" en el PJ porteño, como le pidió el presidente Carlos Menem, y dio un duro golpe a la secretaria de la Función Pública, Claudia Bello, en la lucha por conseguir la banca de senador por la Capital, que le dará a su ocupante fueros parlamentarios e inmunidad. A una semana de haber protagonizado un escándalo en la Quinta de Olivos, Bello decidió retirarse de la lista oficial que encabeza el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, lo que la deja con pocas chances de alcanzar la banca, luego de responsabilizar a Corach de la difusión de una versión en la que se especulaba con la renuncia a su cargo.

Además del encono personal, a Bello y Corach los separa la ansiosa búsqueda de la banca de senador que tendrá un mandato desde diciembre de 1998 hasta diciembre del 2001, que les garantiza fueros parlamentarios e inmunidad. En esta disputa también se anotaron Granillo Ocampo; el ministro de Trabajo, Erman González, y Mario "Pacho" O'Donnell, quien pretende seguir ocupando la banca. O'Donnell reemplazó en la Cámara alta al fallecido Eduardo Vaca, y su mandato finaliza en diciembre de 1998. Según la Constitución de 1994, esa banca corresponde al PJ. Le corresponde por ser la minoría del distrito, con una leve diferencia por sobre Nueva Dirigencia.

Corach necesitó una "manito" de Menem para lograr que el secretario de Seguridad Interior, Miguel Angel Toma, y Javier Mouriño, que hasta el lunes a la mañana habían formado una nómina en alianza con el diputado Eduardo Rollano, el ex asesor de la jefatura de Gabinete Jorge Rottemberg y Roberto García, se incorporaran a la lista de unidad. Luego de "apretar" a estos dirigentes, Corach consiguió conformar una lista que postulará a Granillo Ocampo como presidente del PJ porteño, Mouriño como vice, Daniel Scioli como vice 2º y la subsecretaria de derechos humanos, Inés Pérez Suárez como secretaria general. Los candidatos a congresales nacionales serán Ermán González, Corach, el ministro de Defensa Jorge Domínguez, Toma, la subsecretaria para las Pequeñas y Medianas Empresas, Ana Kessler.

Fuentes oficiales explicaron a **Página/12** que Bello recibió ayer dos llamados que cambiaron su ánimo, uno de un dirigente del peronismo porteño y otro de un periodista que la consultaron sobre versiones que circulaban por los pasillos de la casa de Gobierno. "¿Claudia, en serio te bajaste de la lista de Granillo?", le preguntó un dirigente porteño. Pero la funcionaria negó la versión. Más tarde, un periodista llamó al despacho de Bello para chequear un rumor que aseguraba que la funcionaria renunciaba a su cargo. Inmediatamente, Bello llamó al despacho de Corach y le dejó el mensaje de que abandonaba la lista. Luego se comunicó con Rollano, quien permanecía en una posición indecisa, pero ante los reclamos de la funcionaria y de Rottemberg recuperó el interés por participar en la contienda. Al cierre de esta edición los tres trabajaban contra reloj en el armado de una lista.

JORGE RODRIGUEZ LE PIDIO LA

La pulseada

Discutieron por las reformas tributaria y laboral. El Ejecutivo quiere desplazar a Roggero, que es apoyado por los duhaldistas.

Por Fernando Almirón

"Si no estás en condiciones de imponer en el Congreso los criterios del Ejecutivo en materia tributaria, dejá la presidencia del bloque", le sugirió el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, al presidente de la bancada de diputados justicialistas, Humberto Roggero. El cordobés alejó con vehemencia el platito con las medialunas que no pudo comer y le respondió: "No tengo problemas en renunciar, pero lo voy a hacer ante los diputados de mi bloque, ante ninguna otra autoridad". Después se produjo un prolongado silencio donde cada parte midió las consecuencias de prolongar la discusión, y dieron por terminado el encuentro. Roggero fue luego confirmado en su puesto por los legisladores del bloque que se reunirán hoy por la mañana para analizar los pasos a seguir en torno de las polémicas reformas.

La discusión se originó luego de que dos invitados imprevistos en el encuentro, los ministros de Economía, Roque Fernández, y de Trabajo, Erman González, presionaron a los legisladores para que el próximo miércoles 12 sean tratadas en el Congreso las leyes de Reforma Tributaria y Laboral que originaron el conflicto que selló la reunión. Roggero fue luego confirmado en su puesto por los legisladores del bloque que se reunirán hoy por la mañana para analizar los pasos a seguir en torno de las polémicas reformas. A ellos se sumará la mesa de conducción de la CGT con quienes elaborarán una declaración de apoyo al actual dictamen de reforma laboral, desechando las modificaciones que se incluyeron a último momento por recomendación del FMI. "La ofensiva del Ejecutivo sobre el Congreso puede terminar con un tiro por la culata", aseguran en la Cámara baja sin disimular el enojo por lo que ellos consideran un intento de manipulación por parte de los ministros.

El habitual desayuno de trabajo que una vez por semana reúne a los integrantes de la mesa de conducción de los diputados justicialistas con el jefe de Gabinete terminó ayer a los gritos. Previamente, cuando la tensión que flotaba en torno de la mesa bien servida en la Casa de Gobierno aún no había estallado, los ministros de Economía, Roque Fernández, y de Trabajo, Erman González, intentaron presionar a los legisladores para que el próximo miércoles 12 traten en el recinto las leyes de Reforma Laboral y Tributaria. Ante las objeciones de Eduardo Caamaño y Oscar Lamberto, quienes comentaron

Gumersindo y el Gallego

Sin esperar la opinión de Roque Fernández, el presidente Carlos Menem designó como futuro secretario de Agricultura a Gumersindo Alonso, un productor y ex dirigente rural de Río Cuarto, jefe del bloque de diputados provinciales justicialistas, y alineado con el senador José Manuel de la Sota en la interna peronista cordobesa. El Gallego De la Sota está enfrentado con Humberto Roggero, que a la vez mantiene fuertes choques con Roque Fernández. A principios de año, Fernández designó a Raúl Costamagna en Obras Públicas, otro justicialista cordobés, pero más próximo a Roggero y, a diferencia de Alonso, nombrado por el ministro. La designación en el equipo económico del último fue una evidencia de a quién apuesta Menem en la interna cordobesa. "A Roggero le cuestionaron jugar a favor del lobby de los medios de comunicación cuando se opuso a la generalización del IVA, pero ahora designan a un dirigente que jugó a favor del paro agropecuario, que es una medida del lobby ganadero contra la reforma impositiva", argumentan cerca del jefe del bloque de diputados del PJ. Roggero reclamó "un poco de coherencia" al Ejecutivo en su reunión con Jorge Rodríguez, como argumento defensivo. Pero la Jefatura de Gabinete se ocupó de difundir la idea de que el "enojo" de Roggero respondía a la designación de Alonso, tratando de diluir otras diferencias.

La doctrina social de Mercado

Desde que el presidente Carlos Menem dejó de lado sus promesas de "revolución productiva" y "salariazo" y abrazó el credo liberal surgieron debates en el peronismo acerca de cómo conciliar las viejas banderas de justicia social con las nuevas políticas de capitalismo liberal. Una nueva versión de ese dilema dieron ayer algunos carteles, vinculados a la interna del peronismo porteño, que empapelaron las cercanía del obelisco. Anunciaban a un candidato desconocido –Jorge Mercado– a quien identificaban como "la cara social del peronismo". El rostro afligido del candidato y su apellido sugieren que la relación entre justicia social y mercado sigue siendo complicada.



Daniel Jayo

RENUNCIA A HUMBERTO ROGGERO

en el Congreso

las dificultades de encontrar consenso entre las propias filas para sancionar las normas, Rodríguez le pidió explicaciones a Roggero, a quien acusó de hacer "lobby" a favor de los medios periodísticos.

"Ustedes son los culpables por la demora en aprobar las leyes porque son permeables a la presión de los medios periodísticos", increpó Rodríguez después de escuchar las explicaciones de los diputados. "Yo sé que ustedes acordaron con los medios para eliminar el capítulo que los incluye en el IVA", insistió el jefe de Gabinete mientras los diputados se cruzaban miradas. Fue Lamberto quien sin medias tintas dijo que esas afirmaciones eran una "mentira", y que en realidad era el Ejecutivo el que no terminaba por cerrar el tema.

Roggero se sumó a la réplica del presidente de la Comisión de Presupuesto y Hacienda y dijo que el Ejecutivo no era coherente en el tema ya que había nombrado en la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca –en reemplazo de Felipe Solá– a Gumersindo Alonso, un dirigente ruralista que pide para el campo lo mismo que los medios de prensa, es decir que no se les aplique el IVA. El enojo del jefe de los diputados justicialistas contenía un agregado extra. Alonso es su opositor en la interna del PJ en Río Cuarto, Córdoba, y está alineado con su enemigo político en esa provincia, el senador José Manuel de la Sota. Según los hombres cercanos a Roggero, el nombramiento de Alonso fue "una tocada de culo del menemismo en respuesta a su acercamiento a Eduardo Duhalde", y el legislador aprovechó para que al Ejecutivo le quedara claro de que había tomado cuenta de que estaban metiendo mano en su propia interna. Rodríguez continuó con la presión al reclamarle a Roggero "mayor disciplina de la bancada", para agregar después de que si no podía lograrlo debía renunciar a su cargo. A lo que el diputado contestó que si es lo que querían, él renunciaría, pero ante el bloque que conduce y no frente a ellos. Roggero se reunió después con los integrantes de la mesa de conducción del bloque, quienes le manifestaron su apoyo. Incluso Alberto Pierri, que tenía prevista una reunión con Roque Fernández, decidió suspender su audiencia hasta nuevo aviso.

"Creo que el Ejecutivo sabe que la Ley de Reforma Tributaria es inviable y quiere que nosotros corramos con el costo político del fracaso de la iniciativa", aseguran en el bloque del PJ. Sin embargo, creen que la reforma laboral podría llegar a ser aprobada tal como fue enviada al Parlamento por Erman González, sin las modificaciones propuestas posteriormente a sugerencia de la misión del FMI.

El Gringo equilibrista

La figura de Humberto Roggero tiene mucho que ver en la renovada ofensiva del Ejecutivo sobre los diputados justicialistas. Al menemismo no le cayó nada bien que el hasta ahora equidistante diputado mantenga un diálogo cada vez más fluido con el duhaldismo, al que necesita para poder llevar adelante la interna que sostiene con el senador José Manuel De la Sota en la provincia de Córdoba. Por lo pronto, el "Gringo" Roggero criticó el nombramiento en la Secretaría de Agricultura de su opositor en Río Cuarto, Gumersindo Alonso, y la designación de la esposa de De la Sota, Olga Flores, en un alto cargo de la Secretaría de Comunicaciones. "Si Roggero abandona el equilibrio se rompe el bloque", aseguran desde el menemismo, que intentará, mediante los buenos oficios del senador Eduardo Bauzá, negociar un acuerdo entre el senador y el diputado para que la interna mediterránea no llegue a la Cámara.

Alejandro Elías



Humberto Roggero, presidente del bloque de diputados del PJ.
Ayer consiguió el apoyo de sus compañeros de bancada.

Citara por la intendencia

Mediante un acuerdo en el seno del peronismo de Vicente López se definió a Rubén Citara, actual secretario general de la Gobernación, como candidato a la intendencia de ese municipio y decidió apoyar la candidatura a presidente del gobernador Eduardo Duhalde. Citara, caracterizado por los voceros del PJ local como un "duhaldepuro", estuvo al frente de la Asesoría General de Gobierno y del Ministerio de Gobierno y Justicia de la provincia de Buenos Aires. El dirigente Duhaldista apunta a establecer alianzas en la Zona Norte para lo cual se ha reunido con referentes regionales, fundamentalmente con el dirigente Carlos Hurst, de San Isidro.

Coronel a declarar

El mayor (RE) Julio César Coronel deberá presentarse hoy a declarar ante la Cámara Federal porteña que investiga la desaparición del escritor y periodista Rodolfo Walsh, ocurrida el 25 de mayo de 1977. Coronel deberá responder a una serie de preguntas elaboradas por la hija del autor de *¿Quién mató a Rosendo?*, Patricia Walsh, y relacionadas con el secuestro y posterior desaparición de su padre a manos de un grupo de tareas de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA). El mayor Coronel pertenecía al grupo de tareas 3.3.2 y utilizaba el seudónimo de Maco, según consta en el expediente. Con la citación al mayor Coronel, la Cámara Federal subsanó un error cometido en el pasado cuando convocó al coronel (RE) Juan Carlos Coronel, quien negó siquiera conocer la ESMA.

Duhalde impugnó el congreso del PJ y el Gobierno sube la apuesta

Los hombres del gobernador impugnaron judicialmente ayer el congreso de Parque Norte. El menemismo se sintió "apretado" y llamó a otra reunión para mañana. Fracaso de las negociaciones.

Por Diego Schurman

Eduardo Duhalde jugó ayer una carta decisiva para evitar que Carlos Menem extienda su mandato como titular del PJ más allá del '99. El gobernador pidió ante la Justicia la nulidad del congreso justicialista donde el menemismo había votado el adelantamiento de las elecciones internas. El círculo más íntimo del Presidente tildó de "apriete" a la medida y reiteró que mañana –de no haber un acuerdo de último momento– el Consejo Nacional desconocerá la ofensiva judicial y se reunirá para ponerle fecha a los comicios partidarios.

Duhalde amenazó durante días con impugnar el congreso desarrollado el pasado 17 de julio. Pero ante el fracaso de las negociaciones con los operadores menemistas, recién ayer accionó judicialmente. No lo hizo en persona sino a través de Lorenzo Pepe y Carlos Rossi, dos congresales nacionales que representan la provincia de Buenos Aires.

Descartada la posibilidad de una nueva reelección, el escrito apunta a obstaculizar otra de las aspiraciones de Carlos Menem: convertirse en la cara visible del justicialismo y eventualmente en el jefe de la oposición a un gobierno de la Alianza.

Menem es el titular del PJ y tiene mandato hasta el 2000. Su intención es adelantar los comicios, efectuarlos en un plazo no mayor a los 90 días, y alzarse con un triunfo que dejaría en sus manos las riendas del partido hasta el 2003. Para ello consiguió el apoyo de todos los gobernadores del PJ, con las previsibles excepciones de Duhalde y el santacruceño Néstor Kirchner.

Los mandatarios provinciales se encuentran en brete. Deben encolumnarse públicamente detrás del Presidente ya que aún les queda un año de gobierno y necesitan de los aportes del Tesoro Nacional y del respaldo político para sus propias gestiones, y en muchos casos para sus proyectos rereeleccionistas. No obstante, por lo bajo son varios los que han manifestado la inconveniencia de adelantar la interna.

Las negociaciones informales encabezadas por los menemistas Carlos Corach, Eduardo Bauzá y Alberto Kohan, y los duhaldistas José María Díaz Bancalari y Alberto Pierri no habían dados sus frutos. Los hombres del Presidente se mantuvieron firmes con su idea de extender el mandato de Menem hasta el 2003 y dejar fuera de la conducción tanto a Duhalde como a Ramón Ortega, como una señal de "imparcialidad". Para el duhaldismo la sola presencia de Menem inclina la balanza para un solo lado.

Los negociadores de La Plata ofrecieron "bajar" a Duhalde de su actual cargo de vicepresidente del partido para dejarlo "solo y tranquilo" a Menem hasta que expire su mandato, en el 2000. Pero en ningún caso autorizar cualquier alternativa para que el riojano perpetúe su mandato hasta el 2003.

La propuesta naufragó y mañana el Consejo Nacional se poblará de menemistas para ponerle fecha a la convocatoria a elecciones internas. Duhalde ya manifestó su decisión de faltar a ese encuentro, pero estudia la posibilidad de mandar en su lugar a alguno de sus hombres. Se mencionó, entre ellos, a Manuel Quindimil, Alberto Pierri, Rafael Romá o Graciela Giannettasio.

El fracaso de la vía "política" no hizo más que adelantar el camino "judicial". Como acordáron con Duhalde en una de las reuniones mantenidas en la quinta de San Vicente, Pepe y Rossi se dirigieron ayer al despacho de María Romilda Servini de Cubría. La jueza federal con competencia electoral recibió un escrito de ocho páginas pidiendo la nulidad del congreso donde se consagraron las aspiraciones de máxima y mínima de Menem: la re-reelección –ahora descartada– y el adelantamiento de los comicios internos.

Según la presentación judicial, el congreso se realizó "violando" las siguientes normas procesales:

◆ *Convocatoria*: fue convocada por el Consejo Nacional, que lidera Menem, cuando debió ser llamada por el titular del congreso partidario, es decir, por Duhalde.

◆ *Número de congresales y falta de quórum*: de acuerdo con el último congreso partidario el número de congresales fue 1089. Sin embargo, para el realizado el 17 de julio en Parque Norte esa cifra "se redujo" ostensiblemente, afectando en especial a los representantes de las provincias de Buenos Aires y de Santa Fe.

◆ *Congresales de Capital*: La intervención del PJ de la Capital Federal reemplazó "arbitrariamente" a los representantes de ese distrito por otros elegidos a dedo.

◆ *Falsedad ideológica:* El listado de congresales confeccionado por César Arias en su carácter de apoderado del PJ "no tiene respaldo legal alguno" y conformaría la "violación" del Código Penal.

DyN



El gobernador bonaerense baila durante la cena de los gastronómicos, en Córdoba.
Duhalde no quiere que Menem perpetúe su mandato en el PJ más allá del 2000 y ayer fue a la Justicia.

DECLARO EL COLOMBIANO TRUCHO

Sin convencer a nadie

Por Raúl Kollmann

"En Telefé me dieron un libreto de dos carillas, me pagaron 50.000 dólares y yo tenía que inculpar a Coco Mouriño, Carlos Corach, Alberto Kohan y Alfredo Yabrán por la muerte de Carlos Menem Junior." Esta insólita versión es la que dio ayer ante el juez Villafuerte Ruzo el colombiano trucho, Erich Chuzón Zárate, que apareció filmado por Telefé confesando que había disparado contra el helicóptero del hijo del Presidente. En su nueva fábula, Chuzón Zárate acusa al jefe de noticias de ese canal con datos que son falsos, pero sigue sin quedar claro si alguien preparó a este hombre para que mienta y embarre la causa.

Como se sabe, el colombiano resultó peruano, albañil y vecino de Merlo. Ayer le dijo al juez lo que tal vez sea la única verdad de su relato: "que ingresó a la República Argentina en el año 1990 trabajando para el circo Orfei".

Ante Villafuerte Ruzo, el magistrado que investiga el caso Menem Junior, arrancó con lo que había dicho el día anterior: que estaba borracho y drogado y que no se acordaba de nada. Que no era terrorista ni narcotraficante y no participó de ninguna operación para matar al hijo del Presidente. En realidad, en lo que emitió Telefé a Chuzón no se lo veía ni borracho ni drogado, de manera que esa versión no convencía para nada al juez. Entonces, el peruano pidió unos minutos y después arrancó con otra historia totalmente diferente.

Dijo Chuzón que conoció al director del informativo de Telefé, Hugo Ferrer, ayudándole a cambiar una goma de su auto en 1996. Después –dice el peruano– lo fue a ver a la emisora, algo obviamente falso porque Ferrer no trabajaba entonces en Telefé. Según Chuzón, le entregaron un libreto en el que debía decir que Coco Mouriño, el famoso guardaespaldas sindical, amigo de Yabrán, le había dado alojamiento; Corach y Kohan liberaron la zona y que detrás de toda la operación estaba Yabrán. Que por decir esa mentira ante una cámara le pagaron 50.000 dólares. En realidad, en cámara no dijo nada de eso, sino que trabajaba para la narcoguerrilla.

En síntesis, sigue sin quedar claro de dónde salió Chuzón Zárate y quién lo preparó con algunos elementos que figuran en la causa.

DESACUERDOS EN EL OFICIALISMO POR LA GENERALIZACION DEL IVA

El lobby del cable divide al PJ

El bloque justicialista de diputados no logra ponerse de acuerdo en la aplicación del IVA a la publicidad y la televisión paga. Pero también hay diferencias entre Economía y el jefe de Gabinete.

Por Cledis Candelaresi

El fuerte lobby de las empresas afectadas por el proyecto de reforma tributaria –medios de comunicación y prepagas– no sólo consiguió fracturar al bloque de diputados oficialistas, sino que también habría acentuado las diferencias entre los miembros del gabinete nacional. En el Parlamento se percibe que mientras Roque Fernández insiste en la generalización del IVA a todos los rubros hoy exentos, Jorge Rodríguez aceptaría que se excluya a la televisión por cable. La falta de acuerdo sobre este punto, uno de los más controvertidos, postergó una vez más el tratamiento de esta iniciativa en el recinto, debate que no tendrá lugar antes del 12 de agosto.

Por la mañana, unos pocos diputados del PJ discutieron ayer el tema en un desayuno de trabajo con el jefe de Gabinete, el ministro de Economía y el de Trabajo. Al término del encuentro, Fernández insistió públicamente en que la reforma debe aprobarse "en los mismos términos que la envió el Ejecutivo", es decir, con la extensión del IVA a la publicidad, la medicina prepaga y la TV por cable. Pero esta presión habría sido menos firme en el caso de Rodríguez.

Según los legisladores, el jefe de Gabinete no tendría reparos en que no se aplique el IVA a la TV por cable, excepción que privaría al Estado de una recaudación no inferior a los 180 millones de pesos por año. Si bien a última hora de ayer el vocero del funcionario desmintió ante **Página/12** que exista tal flexibilidad, ella está a tono con la conducta que el Ejecutivo mantuvo hasta hace poco sobre el proyecto de reforma.

Hace dos semanas, Carlos Menem convocó a los diputados justicialistas Humberto Roggero y Oscar Lamberto para exigirles la rápida aprobación de la reforma tributaria con IVA incluido, horas después de un dictamen de comisión de la Cámara baja que excluía la generalización. Pero ese fue el primer apoyo presidencial explícito a la intención de gravar a los medios de comunicación, hasta entonces sostenida por Roque en soledad.

En estos quince días, la bancada oficialista no pudo aunar criterios entre quienes se oponen a la idea de gravar al cable y quienes la apoyan argumentando que, si lo exceptuaran, no tendrían justificativo para imponer el IVA a las prepagas. En la reunión de bloque prevista para este mediodía, quienes lideran el debate harán un conteo para saber exactamente cuántos sostienen una y otra posición, a sabiendas de que no hay votos suficientes, de todos modos, para aprobar la reforma en el recinto. A los díscolos del PJ deben sumar la oposición de la Alianza, que resiste la generalización del IVA. "Los impuestos al consumo ya son demasiado altos", justificaba ayer ante este diario Darío Alessandro.

Después de haber eliminado el capítulo referido a impuestos internos (privando a Economía de recaudar unos 700 millones por año), los legisladores saben que hay poco margen para recortar más el texto. De hacerlo, comprometerían la posibilidad de rebajar los aportes patronales y, en consecuencia, la reforma sería vetada por el Ejecutivo.

Gustavo Ercole



Fernández, Rodríguez y González sentados a la mesa de la discordia.
La reunión con los diputados fracasó y hoy tampoco se vota la reforma.

La amargura de Economía

En Economía reconocen que las negociaciones con el Congreso para sancionar la reforma tributaria se encuentran empantanadas. "Hasta el momento no están los votos necesarios para conseguir la generalización del IVA", admitió en diálogo con **Página/12** un alto funcionario de esa cartera. "Y sin el IVA no podemos rebajar los aportes patronales, con lo cual el proyecto carece de sentido", completó. Mientras los empresarios del Grupo de los Ocho empezaron a festejar a cuenta por la caída de la reforma, en el Palacio de Hacienda la reacción ayer fue exactamente la opuesta. Por el momento, prefieren no arriesgar una fecha para la aprobación del proyecto en el Parlamento.

PARO

Pese a que el ingreso de animales al mercado de Liniers volvió a resultar ayer inferior en un 50 por ciento a un día normal, los precios de la hacienda no se vieron sustancialmente conmovidos por el paro agropecuario, mientras que voceros de la industria frigorífica aseguraron que no habrá desabastecimiento del mercado en lo que resta de la semana. El paro de ventas dispuesto por Carbap en Buenos Aires y la Pampa, con apoyo de Coninagro y Federación Agraria, fue dispuesto desde el domingo pasado hasta el sábado próximo en protesta por la reforma tributaria, que afecta al campo por la extensión del IVA y la implementación de un piso al Impuesto a las Ganancias. Pero la fuerte merma en el consumo interno y las compras anticipadas realizadas en prevención por los matarifes impidieron, hasta ahora, el impacto sobre precios.

La atracción del interior

En lo que va del año se invirtieron 1600 millones de dólares en la ampliación y radicación de nuevas industrias. El 85 por ciento de ese monto fue a parar a las provincias del interior, mientras que el 15 por ciento restante recayó sobre la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. Un informe difundido ayer por la Secretaría de Industria, Comercio y Minería señala que entre enero y julio se encararon 52 emprendimientos, con un 73 por ciento más de inauguraciones que las del mismo período del año anterior. En la Patagonia la inversión fue "entre siete y ocho veces mayor a la del '97", subrayó Alieto Guadagni, titular de aquella dependencia. También hubo un fuerte avance "en la zona Centro del país, con un aumento de seis veces en la inversión". En julio se inauguraron once plantas industriales, por un total de 66 millones de pesos de inversiones.

Avance de los híper

La expansión de los hipermercados ahora se está dando en las provincias. Ayer Carrefour habilitó su segundo local en la ciudad de Córdoba, que –a su vez– es el número veinte de la cadena. La nueva boca del Barrio Jardín, con más de tres manzanas de superficie cubierta, les demandó una inversión de 27 millones de pesos. Los galos, además de 1800 cocheras y 60 cajas, le incorporaron un banco propio para financiar las compras de sus clientes.

El Fondo pide limosna a la puerta del Capitolio

Por Julio Nudler

Mientras se estremece la escena financiera mundial, en Estados Unidos se discute si darle o no plata al Fondo Monetario Internacional para que se la pueda prestar a los países en crisis, ya que el organismo multilateral está a punto de quedarse sin un centavo. Como prestamista de emergencia, armó paquetes de rescate por 120 mil millones de dólares para varias economías asiáticas y por 57 mil millones para Rusia, con participación de ingentes recursos propios. Sin embargo, la crisis siguió su marcha y el FMI necesita desesperadamente más capital, precisamente cuando el Parlamento estadounidense sigue negándose a votar la entrega de los 18 mil millones que Washington le debe al organismo multilateral.

AFP



Michel Camdessus, del FMI, con el líder ruso Boris Yeltsin.
Al organismo multilateral le quedan apenas diez mil millones.

Tailandia estalló hace trece meses precipitando el derrumbe asiático. La segunda ola fue en Corea y la corrida en Brasil. En marzo Japón escribió la tercera versión, y después le tocó a Rusia. Ahora el quinto capítulo de la crisis amenaza al Dow Jones. En ese contexto, el FMI se está quedando sin plata para rescatar las economías en crisis. Necesita el aporte de EE.UU., que retacea su apoyo.

En la discusión se mezclan dos cuestiones diferentes. Una es si las recomendaciones del Fondo remedian o ahondan la crisis en Asia. Otra es en qué medida esta crisis puede afectar a Estados Unidos, y por ende cuánto se justifica sacarle dinero al contribuyente norteamericano con ese fin. Este reparo, hasta ahora triunfante, se interesa por la utilidad del FMI para la Unión y no para los países en apuros.

Por esta razón, para conseguir que el Capitolio autorice el aporte, la Casa Blanca agita fantasmas estrictamente vinculados con la economía norteamericana. Así, Lawrence Summers, secretario adjunto del Tesoro, aseguró ayer que es preciso capitalizar al Fondo para "salvaguardar los empleos de los estadounidenses, sus ahorros y la seguridad nacional". Habló en estos términos ante la Asociación Nacional de Gobernadores, pidiéndoles respaldo en nombre de los perjuicios que el hundimiento asiático causaría a sus estados.

Summers afirmó que al Fondo sólo le quedan diez mil millones de dólares. La cifra es ridículamente baja frente a las dimensiones de la crisis financiera, por lo que deja al organismo inerme ante cualquier nueva emergencia. Sin embargo, el lobby antiFMI no afloja. Standard & Poor's, una de las dos mayores agencias de medición de riesgos, acaba de dar a conocer un estudio que respalda la posición de los opuestos al aporte. El trabajo señala que, incluso en un escenario catastrófico, con el Producto Bruto japonés cayendo 10 por ciento, la economía china bajando su ritmo de crecimiento del 8 al 1 por ciento e Indonesia hundiéndose en la bancarrota, Estados Unidos no padecería más que una suave recesión y Europa occidental apenas moderaría su expansión.

Según S&P, a EE.UU. no puede trastornarlo demasiado lo que suceda en Asia porque sus exportaciones hacia esa región representan no más que un tercio del total y un 2,4 por ciento del Producto. Como no hay amenazas inflacionarias a la vista (difícil que las haya con un dólar apreciándose frente a las otras divisas), la Reserva Federal. podría eventualmente balancear mediante una reducción de la tasa de interés el impacto recesivo de la depresión oriental.

Lo que sí admite el estudio es que un desastre en Asia golpearía severamente a países emergentes como Rusia y Brasil (a la Argentina ni siquiera se molestan en mencionarla), aplastando sus exportaciones y disparando el desempleo. La mancha se extendería también a los países exportadores de petróleo, que vuelcan en la cuenca asiática buena parte de su producción. Estados Unidos, en cambio, no sufriría desmedidamente: una contracción de medio punto en 1999, para retomar rápidamente el crecimiento al comenzar el siglo XXI.

Esta visión no es, sin embargo, universalmente compartida en la Unión. El banquero Roger C. Altman descubría recientemente varias razones para estar muy preocupados. Una, el nivel de vértigo al que trepó Wall Street (que ayer bajó lo suyo). Dos, que las devaluaciones asiáticas dañan la rentabilidad de las corporaciones norteamericanas. Tres, que las plazas financieras globales tienen dimensiones tan aterradoras que pueden universalizar los golpes de mercado. Por lo tanto, aunque se acepte un efecto directo moderado sobre el nivel de actividad, a financistas y especuladores les sobran razones para mantener al FMI como un paragolpes estratégico.

EE.UU. PRESIONA PARA SUPERAR LA CRISIS

Japón no levanta cabeza

La segunda potencia económica del mundo está en crisis. Y la primera impulsa a aquélla a que realice un plan de salvataje, temiendo por su propia economía. Pero Japón no encuentra la llave de la cerradura que le abra la puerta a la estabilidad, mientras que Estados Unidos sólo presiona para que la descubra. Ayer, el subsecretario del Tesoro estadounidense, Lawrence Summers, dramatizó con que la superación de la crisis en Japón "es vital para el futuro de la economía mundial".

Para evitar una debacle del yen, el secretario del Tesoro americano, Robert Rubin, habló por teléfono anteayer con el nuevo ministro de Finanzas nipón, Kiichi Miyasawa. El yen empezó la jornada cotizando a 146 por dólar hasta que una troika de funcionarios salió a calmar al mercado. Los ministros japoneses de Finanzas, Comercio Internacional e Industria coincidieron en afirmar que el gobierno intervendría en caso de que el yen siga perdiendo terreno. Finalmente, el yen cerró a 144.

Summers, a la vez, también advirtió sobre el impacto de la crisis en Rusia, al señalar que sus problemas han sido exacerbados por los efectos contagiosos de Asia y que "tienen el potencial de impactar a Europa y el mundo". En cuanto a la atribulada economía asiática, Summers indicó que la situación en Tailandia y Corea del Sur "está bajo control", pero que en Indonesia el cuadro "es muy grave".

Sube y baja

–variación de las bolsas–

	en %
San Pablo	-5,3
Buenos Aires	-4,1
Nueva York	-3,4
México	-2,5
Caracas	-1,7
Londres	-1,3
París	-1,2
Santiago	-1,2
Lima	-1,1
Tokio	-0,9
Bogotá	-0,2
Milán	-0,3
Hong Kong	0,4
Zurich	0,4
Madrid	0,7
Seúl	1,1

FUERTE CAIDA DE WALL STREET. BS. AS. BAJO 4,1%

Se estrenó Crisis parte V

Por Claudio Zlotnik

El miedo dominó ayer a los mercados. Y el temor a un crac bursátil atrapó a los financistas. La certidumbre por parte de los operadores de que la crisis asiática terminará perjudicando a los balances de las compañías estadounidenses provocó un efecto devastador en la región. Buenos Aires derrapó 4,1 por ciento y San Pablo perdió 5,3. Y Wall Street vivió la tercera baja en puntos más importante de su historia: el índice Dow Jones retrocedió casi 300 puntos, para quedar en 8487. Como no podía ser de otra manera ante ese fuerte ajuste bajista de los papeles, los analistas de los principales bancos de inversión son pesimistas. Anoche, la apertura de Tokio no era alentadora: el índice Nikkei bajaba 121 puntos.

De las últimas siete ruedas el índice de acciones líderes MerVal retrocedió en seis, acumulando una pérdida de casi el 14 por ciento. Y del 6,3 por ciento en las dos primeras ruedas de la semana. Ayer terminaron con signo negativo las 44 acciones que cotizaron. El volumen de negocios fue de 36,4 millones de pesos, el doble de lo contabilizado el lunes. Los operadores más activos en la punta vendedora fueron los Fondos Comunes de Inversión, reflejo del miedo que atrapó a los pequeños inversores. "En los mercados internacionales seguirá reinando la incertidumbre. No se vislumbra una recuperación en las economías de Asia y la situación de Rusia continúa siendo incierta", escribió el consultor de la city Miguel Angel Broda en su último informe semanal.

Atrás quedaron las tranquilas jornadas de principios de julio, cuando los papeles avanzaban a ritmo sostenido y algunos financistas atrevidos apostaban a olvidar la crisis. Pero como ocurrió en más de una oportunidad desde hace trece meses cuando estalló la economía de Tailandia –que precipitó una carrera de devaluaciones en Asia–, tras algunas entusiastas sesiones les siguen otras tantas con fuertes signos negativos. No faltan mechas listas para encenderse.

"El problema es que nadie vislumbra la salida de la crisis asiática. Por eso habría que esperar nuevos ajustes. Así como Wall Street perdió el 9 por ciento en las últimas dos semanas, no descarto una caída aún más profunda que, por supuesto, se hará sentir en la plaza local", comentó ante **Página/12** Eduardo Zuccotti, el analista de la casa bursátil Mercado Abierto.

La certeza de que los problemas en las economías asiáticas van a afectar las ganancias de las compañías estadounidenses en los próximos meses, ya sea por menores demandas de productos norteamericanos desde esa región o bien por las mayores ventas de mercaderías asiáticas a mercados abastecidos por Estados Unidos, despertó una ola de ventas en Wall Street. Y la caída de 299,4 puntos sólo encuentra antecedentes en octubre del '97. La onda se extendió a Buenos Aires atravesando a todos los países latinoamericanos: San Pablo cedió 5,3 por ciento, México 2,5 y Chile 1,2. El caso Lewinsky, cuya resolución podría dejar mal parado a Bill Clinton, también preocupa a los inversores, que siguen paso a paso la trama judicial.

En este contexto, ni siquiera la aseveración del gobierno japonés de que sostendrá su moneda si fuera necesario (ver aparte), para evitar una profundización de la devaluación del yen frente al dólar, logró levantar el ánimo en los mercados. Tras el anuncio del ministro de Finanzas nipón, Kiichi Miyazawa, quien además volvió a prometer un recorte de impuestos con el fin de reactivar la economía, el yen recuperó parte de lo perdido anteayer y cerró a 144 unidades por dólar. "Japón es quien despierta más dudas. Si el yen continúa devaluándose pondrá en riesgo al tipo de cambio en China. Y una devaluación del yuan sería lo más parecido a una pesadilla. Los mercados están presionando nuevamente a favor de una intervención norteamericana para detener la caída en picada del yen. Sería como darle más oxígeno a Japón. Pero la gran pregunta es si sería posible concretar otra ayuda", señaló ante este diario Maximiliano Ruprecht, deCaspian Securities. En este clima, los financistas locales estarán obligados a madrugar para seguir en vivo y en directo el cierre de las bolsas de Oriente. Y a cruzar los dedos.

DyN



El índice de acciones industriales Dow Jones bajó 300 puntos, la tercera caída en importancia de su historia.
Los papeles argentinos acumulan una pérdida de 6,3 por ciento en las dos primeras ruedas de la semana.

En el tobogán

–variación de acciones líderes–
–en %–

Celulosa	-17,4
Comercial del Plata	-6,9
Siderca	-6,5
Metrogas	-5,6
Indupa	-5,5
Acindar	-5,1
YPF	-4,8
Pérez Companc	-4,8
Renault	-4,8
Sevel	-4,1
Citicorp	-3,7
Molinos	-3,6
Telecom	-3,4
Telefónica	-3,4
Banco Río	-3,4
Astra	-2,6
Alpargatas	-2,5
Banco Galicia	-2,3
Banco Francés	-1,7

PRECIOS

El Indice de Precios al Consumidor aumentó en julio el 0,3 por ciento, elevando la inflación minorista de los últimos doce meses al 1,2 por ciento. El incremento del costo de vida obedeció en gran medida al alza del 0,4 por ciento en el rubro Alimentos y Bedidas, con una suba de 17 puntos en el precio del tomate. También influyó el aumento de 0,3 por ciento en Esparcimiento, debido a las vacaciones de invierno, y donde el subrubro Turismo subió 6,9 puntos. En cambio, las liquidaciones de invierno provocaron una caída del 1 por ciento en la Indumentaria. En tanto, los precios mayoristas bajaron el mes pasado 0,4 por ciento (1,9 en los últimos doce meses), y los de la construcción 0,1 (0,3).

Machinea es más flexible

José Luis Machinea se sumergió en temas sensibles para los sindicatos. Coincidió con la propuesta del FMI de extender a seis meses el período de prueba a los trabajadores, y opinó que la desregulación de las obras sociales se está realizando de "manera muy caótica", y abogó porque compitan con la medicina prepaga "en igualdad de condiciones". "No podemos dejar que el sector privado se lleve de las obras sociales sólo la frutilla de la torta, es decir, a los más sanos y a los de mayores ingresos", afirmó.

Expansión lechera

SanCor inauguró ayer en la localidad de Sunchales, Santa Fe, un complejo industrial que permite elevar su producción a 7 millones de litros de leche diarios. Las obras demandaron una inversión de 40 millones de pesos, que forman parte de un programa por 200 millones lanzado hace tres años.

Ampliación de Belawsky

La ex policía Silvia Belawsky, que se encuentra detenida acusada de ser partícipe secundaria en el asesinato de José Luis Cabezas, pidió volver a ampliar la declaración indagatoria prestada en la causa. Fuentes judiciales vincularon la petición con la decisión del juez José Luis Macchi de cerrar a fines de agosto el sumario del caso y elevarlo para juzgamiento en juicio oral. Belawsky –ex esposa del principal acusado del crimen, el ex policía Gustavo Prellezo– declaró en 15 de mayo que "detrás del crimen" de Cabezas está "la gente de Yabrán". Antes de cerrar el sumario, el juez debe decidir la fecha de su viaje a Gran Bretaña, donde consultará con expertos de Scotland Yard sobre las pericias realizadas al arma y la bala que se cree fueron usadas para matar al fotógrafo.

Llega Noche Ciudadana 98

El miércoles 12 de agosto el presidente Carlos Menem, el jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Fernando de la Rúa, y varios ministros, gobernadores, políticos y empresarios participarán de la Noche Ciudadana'98, el evento más importante en el año organizado por la Asociación Conciencia para juntar fondos destinados a la educación. Durante la cena, a la que asistirán 600 personas, se desarrollará una votación electrónica sobre temas relacionados con la educación y se entregarán los Premios Conciencia a las personas destacadas en el año por su labor como difusores de los valores educativos y democráticos. Como cierre está previsto un espectáculo de la cantante Soledad.

Socialistas por la unidad

Los partidos Socialista Popular y Democrático constituyeron ayer una Comisión Conjunta como paso previo a la concreción de una vieja aspiración de los socialistas: la unidad partidaria. El PSP y el PSD ratificaron además su apoyo a la precandidatura presidencial de Graciela Fernández Meijide. La comisión unificada estará integrada por Norberto La Porta, Alfredo Bravo, Jorge Rivas, Héctor Polino, Fernando Finvarb y Oscar González por el PSD; y Rubén Giustiniani, Guillermo Estévez Boero, Dante Caputo, Gustavo Galland y Carlos Nivio por el PSP. Los dirigentes ratificaron la decisión de "crear las condiciones y arbitrar los medios para constituirnos en un único y gran Partido Socialista".

TRASPIE DEL DIPLOMATICO BRITANICO EN EL CONGRESO

Repudio de veteranos a Lloyd

Ex combatientes de Malvinas increparon al inglés tras la reunión con Eduardo Menem. El senador dijo que insistirá con las sanciones a petroleras que operen sin permiso argentino.

El vicecanciller del Reino Unido Tony Lloyd vivió ayer el momento más tenso de su visita a la Argentina. "Repudiamos que esté en el Congreso", lo increpó allí un veterano de la guerra de Malvinas, a la salida de la reunión que mantuvo con el senador Eduardo Menem y del almuerzo que compartió con diputados de la Comisión de Relaciones Exteriores. Esos encuentros fueron más cordiales, aunque al diplomático británico tampoco le fue del todo bien: Menem le dijo que insistirá con el proyecto que prevé sanciones para las petroleras que operen en las inmediaciones de Malvinas sin el consentimiento argentino y, del mismo modo que los diputados, reivindicó los derechos soberanos de la Argentina sobre las islas.

DyN



El vicecanciller Tony Lloyd se reunió ayer con el senador Menem y almorzó con diputados.
Los legisladores del Frepaso se excusaron diciendo que "sólo podíamos hablar de fútbol".

El encuentro con los ex combatientes de Malvinas no estaba previsto en la agenda de Lloyd. El diplomático tenía en sus planes reunirse sólo con legisladores durante su paso por el Congreso, pero aceptó dialogar con tres veteranos de guerra, a su vez empleados parlamentarios, que así lo solicitaron a miembros de la delegación británica.

Si bien la breve reunión que Lloyd mantuvo con los veteranos se desarrolló "con respeto" –según describieron quienes la presenciaron–, alcanzó tensión cuando uno de los ex combatientes, visiblemente nervioso, le dijo que "repudiamos que esté en el Congreso". "Lamento este último comentario suyo", se repuso con flema británica y diplomacia Lloyd, y les explicó que la soberanía de las Malvinas "no está en discusión para mi gobierno", mientras que los veteranos –que se negaron a fotografiarse con el diplomático– le señalaron que las islas "son y serán argentinas". Lloyd aseguró también a los ex combatientes que "continuarán las visitas humanitarias" al cementerio isleño de familiares de muertos argentinos durante la guerra de 1982 porque "podemos no estar de acuerdo en muchos temas pero sí en respetar a los muertos de ambos bandos". Agregó que "la muerte de los chicos es una tragedia igualmente dura para ambas partes".

La reunión con Menem tampoco fue del todo agradable para el diplomático. El senador le avisó que avanzará con su proyecto de ley que promueve multas desde 50 mil pesos hasta 10 millones pesos a las empresas que no paguen el 3 por ciento de regalías al Estado argentino por la explotación petrolera en las inmediaciones de Malvinas. "Más que el tema económico, queremos reafirmar nuestros derechos sobre las islas", indicó.

Menem comentó que también planteó a Lloyd que la Argentina "considera un agravio" que no se pueda visitar Malvinas con pasaporte nacional y señaló que el levantamiento de esa restricción por parte de los británicos "sería un gesto" que contribuiría a fortalecer las relaciones bilaterales. "Ha sido un encuentro muy cordial y distendido, pero sin embargo cada una de las partes planteó con firmeza sus convicciones", resumió el senador.

En efecto, Lloyd reveló que "aproveché la oportunidad para expresar la inquietud del gobierno británico" frente a eventuales sanciones. Y explicó que Gran Bretaña rechaza "la imposición de cargas impositivas en la zona de soberanía inglesa no sólo por la disputa de soberanía", sino también porque esa normativa "se asienta en una base legal inaceptable".

Lloyd escuchó también una reivindicación de la soberanía argentina sobre Malvinas en el almuerzo que mantuvo con los diputados. El radical Raúl Becerra contó que también "le reafirmamos nuestra posición de no respetar los convenios sobre explotación de hidrocarburos en Malvinas, celebrados entre el gobierno inglés de las islas y las compañías petroleras". "Sólo hubiéramos podido conversar de fútbol porque no estaban dadas las condiciones para discutir la soberanía de Malvinas ni el acuerdo petrolero firmado por el gobierno británico y la Cancillería", señaló el diputado Rafael Flores para explicar la ausencia de los frepasistas en la mesa.

FONTEVECCHIA CAMBIO DE CRITERIO

Negociaciones en Perfil

Las negociaciones tras el cierre del diario *Perfil* tuvieron ayer un vuelco cuando el director, Jorge Fontevecchia, aceptó que no utilizará el llamado "procedimiento de crisis", por el que un empresario puede interrumpir una relación laboral y pagar a los empleados por la cesantía entre dos y seis meses de indemnización. Los empleados de Perfil consideraron "un éxito" el giro de las negociaciones.

Ayer la discusión estaba en este punto:

◆ Al renunciar al "procedimiento de crisis", quedaban sin efecto, de hecho, los 171 telegramas de "discontinuidad" enviados por Fontevecchia después del cierre del diario, el 31 de julio.

◆ Se debatía el marco jurídico para llegar a una negociación.

◆ Los empleados tenían, de mayor a menor, estas prioridades: reapertura de la fuente de trabajo, reabsorción de los empleados del diario en la Editorial Perfil (revistas), cobro de las indemnizaciones como mínimo de acuerdo con el Estatuto del Periodista.

◆ Otro punto de conflicto era cuántos afectados decía cada parte que había involucrado el cierre del diario, si los 171 que recibieron telegrama o los más de 300 (entre 310 y 360, según los cálculos) que surgen de sumar a los empleados, los colaboradores externos e incluso los pasantes.

La etapa de negociaciones tiene un plazo de cinco días. La redacción de diario, ubicada en los pisos 11, 12 y 13 del edificio de Chacabuco 271 sigue ocupada pacíficamente por sus empleados.

El ministro de Trabajo, Antonio Erman González, dijo que no puede obligar a nadie "a que cierre o abra una fuente de trabajo".

Richard Handley, presidente del Citicorp Equity Investments (CEI), que controla a la Editorial Atlántida, aseguró que el grupo que dirige no tuvo nada que ver con el cierre del diario. Como se sabe, el CEI inclusive había mostrado interés en comprar dos diarios de circulación nacional, como La Nación y Ambito Financiero. Handley admitió haberse reunido con Fontevecchia para considerar la posibilidad de unir las editoriales Atlántida y Perfil, pero dijo que se habló "solo de revistas".



Marcelo Socolovsky, el hijo de Sofía, frente al portón asesino.
"El criminal sigue suelto y mi madre dos metros bajo tierra."

Homenaje a Sofía frente a la SIDE

"La inteligencia se ha utilizado para la muerte", denunciaron ayer al cumplirse cinco meses del crimen de Sofía Fijman.

"El criminal sigue suelto y mi madre dos metros bajo tierra." Ese fue el balance que hizo ayer Marcelo Socolovsky a más de cinco meses de la muerte de Sofía Fijman, quien fue asesinada mientras acariciaba un gato en la puerta de la Escuela de Inteligencia de la SIDE. Ricardo Dáttoli, por entonces a cargo de la seguridad del edificio, le aplastó la cabeza al accionar el portón metálico. "Te vamos a matar a vos y a los gatos", le había advertido anteriormente, molesto por la costumbre de la mujer que se repetía cada noche. Dáttoli está libre: El juez Vicente Cisneros cambió la carátula de la causa a los quince días de ocurrido el hecho y consideró la muerte accidental. Ayer se realizó un homenaje a Fijman en la puerta de la SIDE del que participaron David Viñas, Eduardo Barcesat, Ricardo Monner Sans, el rabino Daniel Goldman y el hijo de la víctima.

Además de los familiares y amigos de la víctima presenciaron el acto Hebe de Bonafini, presidenta de las Madres de Plaza de Mayo, el filósofo Alejandro Rozitchner y la madre de Sebastián Bordón, el chico asesinado por la policía en Mendoza.

El primer orador fue el abogado Ricardo Monner Sans. "La inteligencia, en este crimen horrendo, se ha utilizado para la muerte", disparó. "Este país es cada vez más bochornoso. No solamente estamos recordando y luchando por Sofía, sino para que de una vez por todas se acabe la impunidad. Si eso no ocurre, la Nación Argentina dejará de ser Nación", dijo luego el rabino Daniel Goldman. Luego fue el turno de Viñas: "El procedimiento fue siniestro. Esta inédita forma de matar se viene a sumar a una colección de formas cada vez más perversas. Parece arcaico el uso de la picana", sostuvo. El constitucionalista Eduardo Barcesat dijo que el de Fijman fue "un crimen que los abogados llamamos doloso" y que en la Argentina "no solamente se están cometiendo crímenes, sino que el Estado los está gerenciando".

Socolovsky espera el resultado de la apelación. "Cuando ocurrió lo de mi madre no preservaron el área. Luego del asesinato se cambiaron partes del mecanismo del portón con la excusa de que lo estaban arreglando", dijo. El argumento del hombre de la SIDE es que se tropezó con los cordones de sus zapatos y que golpeó involuntariamente el botón fatal. La teoría del accidente genera suspicacias. Dáttoli ya había amenazado a la mujer. Cuando accionó el portón en principio aprisionó la mano de la señora. En ese momento pasaba una pareja de australianos que estuvieron tres minutos tratando de retenerlo y tocando el timbre de la SIDE para avisar lo que estaba pasando. Según muestran las escenas –que fueron filmadas–, el guardia vio minuto a minuto lo que estaba pasando y no detuvo el portón.

EDICTO el JUZGADO FEDERAL Nº 1 DE SALTA, a cargo del DR. ABEL CORNEJO, Secretaría Nº 1 de la DRA. M. VICTORIA CARDENAS ORTIZ, hacer saber que por Expte. Nº C-5535/96 caratulado: "GASPAR MAIZARES Gregoria s/Carta de Ciudadanía", hace saber que GASPAR MAIZARES Gregoria, de nacionalidad boliviana, nacida el día 9 de Septiembre de 1945, DNI Nº 92.023.799 solicitó la Ciudadanía argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 13 de febrero de 1998. M. Victoria Cárdenas Ortiz. Secretaria.

Marcha de desocupados

Unos 200 desocupados de las ciudades de Cutral-Có y Plaza Huincul iniciaron ayer una marcha por la Ruta 22 hacia Neuquén, donde mañana reclamarán al gobernador Felipe Sapag que reactive varias obras públicas, entre ellas un hospital de alta complejidad, prometido en cada una de las puebladas que se realizaron en las comunas. Los manifestantes, en su mayoría desocupados del gremio de la construcción, partieron ayer de la sede de la Uocra de Plaza Huincul con el secretario municipal de CutralCó, el frepasista Ramón Rioseco.

Carta de la SIP

La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) envió ayer una carta al gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, donde le planteó "su más honda preocupación por la evidente y expresa discriminación de parte del ministro de Justicia y Seguridad de la provincia, León Arslanián, contra el diario *El Día*" de La Plata. La denuncia fue efectuada el viernes por el matutino, que publicó en tapa la negativa de Arslanián a responderle preguntas acerca de su gestión. "Este hecho contraviene toda norma sobre libertad de expresión y de prensa, y coarta severamente el derecho del público a la información", se lee en la nota de la Comisión de Libertad de prensa de la SIP.

Juicio a policías

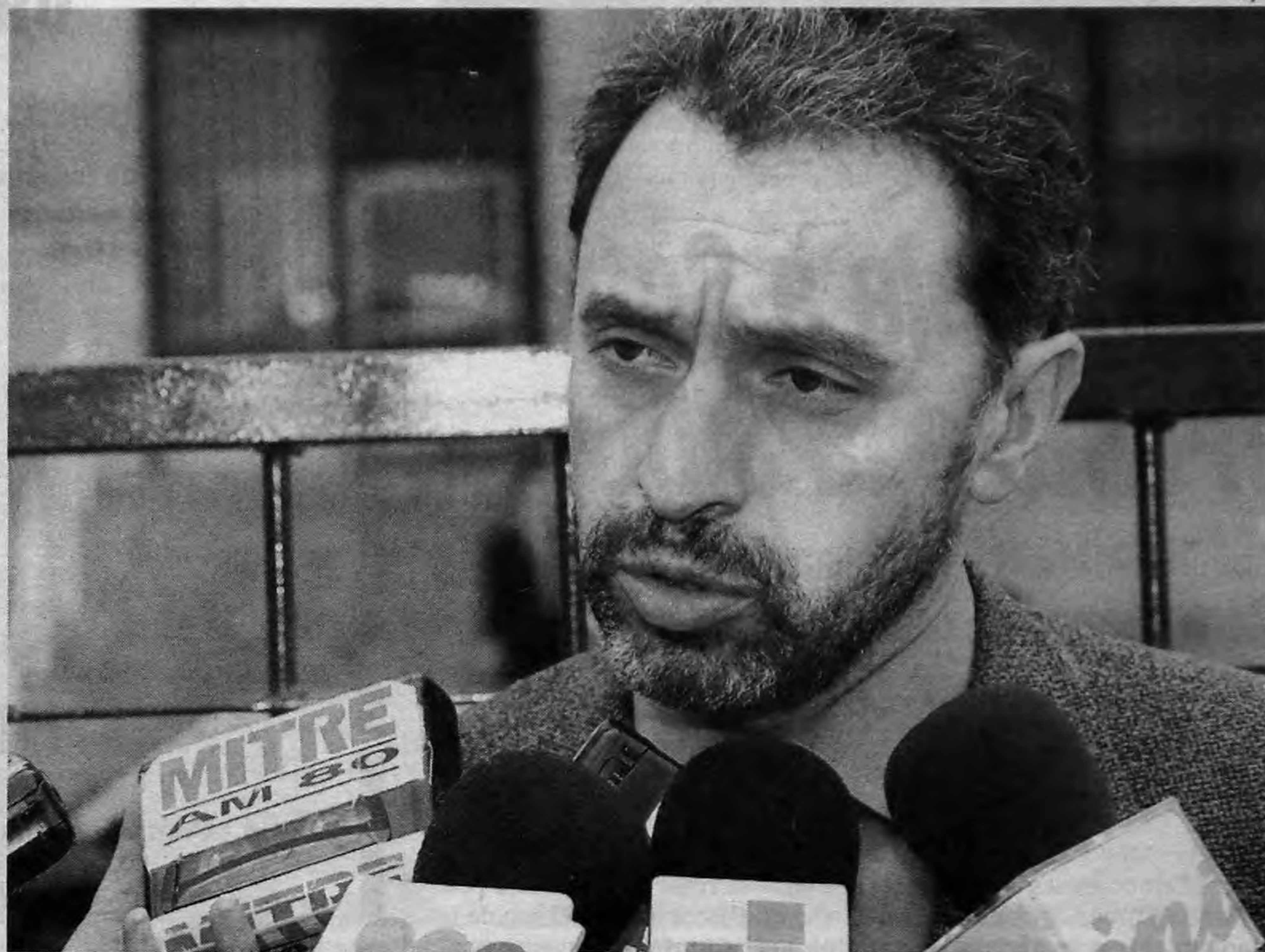
El juicio oral y público que se sigue contra dos policías rionegrinos acusados de golpear a tres periodistas continuó ayer en Viedma con la declaración de seis compañeros de los imputados, quienes coincidieron en que no observaron ningún incidente. El proceso, que se desarrolla en la Cámara del Crimen de esa ciudad, es contra el comisario Jorge Chico y el suboficial José Alvarez Pebe, acusados de agredir con golpes de puño y patadas a los periodistas viedmenses Néstor Busso, Enrique Camino y Walter Gutiérrez. El tribunal daría a conocer su fallo la semana próxima.

El ex gerente de IBM rechazó los cargos y se enojó con su ex jefe

Juan Carlos Martínez aseguró que Gustavo Soriani "manipuló" el contenido de un documento para demostrar que conocía las operaciones que posibilitaron el pago de las coimas.

El ex gerente de IBM Argentina, Juan Carlos Martínez, afirmó que el ex vicepresidente de esa empresa, Gustavo Soriani, mintió al involucrarlo en el escándalo IBM-Banco Nación, y calificó sus declaraciones como un "desesperado manotazo de ahogado", porque intentó "manipular el contenido" de un documento que presentó para probar que conocía las operaciones que posibilitaron el pago de las millonarias coimas. Martínez buscaría compartir responsabilidades por decisiones que tomó en forma personal, ya que fue él quien firmó la orden de compra del SBL o sistema muleto que encubrió el pago de las coimas. El juez federal Adolfo Bagnasco lo interrogó por varias horas en calidad de imputado en la causa.

DyN



Juez federal Adolfo Bagnasco, a cargo de la investigación del caso IBM-Banco Nación.
A partir de las contradicciones, podría pedir un careo entre Martínez y Soriani.

El ex gerente sostuvo en su declaración que tiene "la más absoluta tranquilidad de conciencia" con relación a su actuación en el proyecto Centenario, pero "se siente indignado y mortificado por un conjunto de declaraciones (de Soriani) aparecidas en los medios hace varias semanas, que le causaron un perjuicio moral, familiar y social", por lo que le iniciará una querella criminal por calumnias e injurias. Según declaró Martínez, Soriani pretendió atribuirle responsabilidades que no tuvo en la selección y contratación de la empresa CCR y su software SBL, a través de una "tergiversada y falsa interpretación de una nota de correo electrónico".

> **Documento:** ***Steve Lew recomendaba a su colega Marcio Kaiser que buscara "fuentes alternativas" al sistema Hogan, elegido para la informatización.***

El 14 de mayo pasado el ex vicepresidente de IBM Argentina, Gustavo Soriani –quien fue procesado por Bagnasco por el delito de defraudación al Estado–, entregó al juez la copia de una nota remitida desde la casa matriz de la empresa en Estados Unidos, en la cual el ejecutivo Steve Lew recomendaba a su colega Marcio Kaiser que buscara "fuentes alternativas" al sistema Hogan, elegido para la informatización del banco. La nota, enviada por correo electrónico en enero de 1994, mencionaba problemas comerciales entre IBM y la empresa Hogan, que había sido seleccionada para implementar el proyecto Centenario, adjudicado por licitación.

En su última declaración ante Bagnasco, Soriani explicó que el documento remitido por Lew a Kaiser había sido dirigido también al gerente Martínez, quien finalmente fue imputado por los delitos de defraudación a la administración pública y cohecho. Al aportar ese documento Soriani intentó demostrar que los ejecutivos de la Big Blue –Lew, Kaiser y Martínez–, no sólo conocían sino que promovieron la subcontratación de CCR. Los investigadores presumen que a través de CCR y Consad se intentó canalizar el pago de 21 millones de dólares destinados a sobornos.

Martínez admitió haberse reunido con Lew en dos ocasiones, y explicó que hubo recomendaciones de IBM para la búsqueda de "profesionales" y no de un sistema a aplicar al Banco Nación. En la audiencia el ex gerente se indignó ante lo que él calificó como "conclusiones descabelladas de Soriani". Las diferencias aparecidas en el expediente tras esta declaración podrían motivar un careo entre Soriani y Martínez. Lew, Kaiser Robelí de Libero y Peter Rowley tienen pedido de captura para ser interrogados por Bagnasco.

VENTA DE EXAMENES E INSCRIPCIONES TRUCHAS

Derecho de los medios a investigar

"La libertad de prensa implica el derecho a investigar de los medios." Con esta frase, Augusto Costaguta, el juez ad hoc que instruye en la causa por venta de exámenes e inscripciones truchas en la Facultad de Derecho de la Universidad del Nordeste, en Corrientes, rechazó las denuncias de los abogados defensores contra Luis Otero, el periodista del noticiero "Telenoche" que obtuvo las imágenes que ponían el negocio al descubierto.

Mirtha Quiroz, profesora de Derecho Romano; Alicia Gane, docente de Derecho, y Hemilce Tomasella de Waisblatt, encargada de legalización, fueron filmadas en pleno accionar por una cámara oculta. Las "atraparon" inscribiendo gente que no tenía documento de identidad ni título secundario habilitante y cobrando 200 pesos por anticipado por aprobar los exámenes.

El abogado de Quiroz, Jorge Semhan, y el defensor de Hilda "La Mamacita" Estigarribia (una mujer inscripta en situación irregular), quisieron demandar a Otero por instigación al delito. "Lo vamos a meter preso", dijeron los abogados a los medios locales. Sin embargo, el fiscal federal Emilio Pont Riera rechazó ese fundamento. Costaguta coincidió con la posición del fiscal y agregó: "También me basé en la libertad de prensa y en el derecho a investigar. Tomé los artículos 14, 19, 28, 32 y 33 de la Constitución Nacional y la Convención Americana sobre los Derechos Humanos, ya que tiene rango constitucional", comentó a **Página/12.**

En su momento, las autoridades de la Facultad de Derecho entendieron que "las imágenes obtenidas por 'Telenoche' podían corresponder a la realidad y por eso se efectuó la denuncia correspondiente el día posterior a la emisión", manifestó el decano Héctor Zimerman. El funcionario, sin embargo, dijo que no hará declaraciones sobre el curso del juzgamiento.

Las cuatro mujeres implicadas estuvieron en prisión, pero la semana pasada la Cámara Federal les concedió la excarcelación. Con todo, siguen imputadas por los delitos de falsificación de documentos, asociación ilícita y cohecho. La investigación de la organización responsable está en manos de la Gendarmería.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

DENUNCIAN A JORGE DOMINGUEZ POR LOS RADARES

Un ministro a toda onda

Los diputados Rivas y Bravo pidieron la renuncia de Domínguez por la licitación de los radares. Investigarán a quién favoreció.

Por Adriana Meyer

El ministro de Defensa Jorge Domínguez sumó una nueva denuncia a las seis que ya tiene. La jueza María Romilda Servini de Cubría deberá investigarlo ahora por incumplimiento de los deberes de funcionario público, administración fraudulenta y sustracción de documento público, a raíz de las irregularidades que se habrían cometido en la licitación del Plan Nacional de Radarización. Los denunciantes diputados aliancistas Jorge Rivas y Alfredo Bravo pidieron además la renuncia del funcionario porque consideran que se puede generar un conflicto diplomático. El premier italiano Romano Prodi se quejó ante el presidente Carlos Menem porque una empresa de esa nacionalidad se vio perjudicada en el proceso licitatorio.

En diciembre del año pasado el Ministerio de Defensa llamó a licitación pública e internacional para la primera etapa del sistema nacional de radarización en los aeropuertos de todo el país, por 185 millones de dólares sobre un monto total de 800 mil. Se presentaron cinco empresas, de las cuales sólo quedaron tres en condiciones de competir: la italiana Alenia –de capital estatal y privado–; la norteamericana Northrop Grumman, y la francesa Thomson. Esta última está sospechada de haberle pagado las vacaciones al ministro Domínguez en Francia, durante el Mundial de Fútbol, lo que motivó otra denuncia en su contra por haber recibido dádivas.

Diez días antes de la presentación de las propuestas el ministerio resolvió modificar las condiciones del pliego por pedido de la empresa norteamericana. Las otras competidoras pidieron una prórroga en el plazo para la entrega de ofertas y el ministerio no la otorgó. El diputado socialista Jorge Rivas explicó a **Página/12** que las empresas tienen la obligación de presentar una clara oferta de financiación, con un banco reconocido internacionalmente que debe pagar el 100% de la obra. Northrop omitió ese paso y la dejaron seguir en carrera. Rivas opinó que "se violó el derecho a competir en igualdad de condiciones, por lo cual hay un intento de manipulación del acto licitatorio para favorecer a un grupo empresario en particular". Además, se enviaron a la Escribanía General de la Nación los documentos de la empresa que había precalificado en primer lugar, en vez de dejarlos en el expediente.

El diputado Rivas advirtió sobre "un conflicto diplomático en puerta, porque el presidente Carlos Menem recibió un llamado del primer ministro italiano Romano Prodi, quien le pidió transparencia en el proceso licitatorio". Menem le confirmó esto al flamante embajador italiano Giovanni Giannuzzi, quien ratificó la queja la semana pasada al presentar sus cartas credenciales. Para el legislador no es casual que la empresa Northrop esté asociada con Siemens Argentina, cuyo notorio lobbista es el ex ministro Rodolfo Barra. "Si el presidente Carlos Menem, que ya conoce los detalles del escándalo de los radares, no saca del cargo a Domínguez, será también él responsable y le pediremos juicio político", agregó Rivas.

AFP



Domínguez ayer con el presidente uruguayo José María Sanguinetti.
Protesta diplomática italiana por la licitación de los radares.

Extradición de Palleros

El ministro de Defensa, Jorge Domínguez, afirmó ayer que "en el curso de esta semana" la Justicia sudafricana tomará una decisión sobre el pedido de extradición del coronel retirado Diego Palleros, acusado de ser intermediario en la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador entre 1991 y 1995. Domínguez se negó a adelantar si la decisión judicial será favorable o no a la solicitud de la Justicia argentina de que se extradite a Palleros para que sea juzgado en este país.

Expertos israelíes

Tres expertos extranjeros en terrorismo internacional se reunieron ayer con el secretario de la Corte Suprema, Esteban Canevari, a cargo de la investigación del atentado a la embajada de Israel. Ariel Merari, Xavier Reuffer y Bruce Hofman intercambiaron experiencias con el instructor de la causa del ataque que el 18 de marzo de 1992 ocasionó 29 muertos y más de 200 heridos.

TRAFICO DE ARMAS

Una causa sin paraguas

"No hay paraguas para nadie." Con esta frase, el fiscal Carlos Stornelli, quien investiga el tráfico de armas a Croacia y Ecuador, dejó en claro que en la causa, a cargo del juez federal Jorge Urso, no se descarta la posibilidad de citar a declarar al titular del Ejército, Martín Balza. Respecto de la denuncia publicada el domingo pasado en *Página/12*, que detalla el operativo de traslado de armas desde la ex compañía de Arsenales de Tucumán hasta Buenos Aires con autorización expresa de Defensa y el Edificio Libertador, Stornelli dijo que "si esta conexión no está incluida en la causa la vamos a incorporar". El fiscal aprovechó para relativizar la relevancia del militar retirado detenido en Sudáfrica, Diego Palleros, porque "es uno más que actuó como civil".

Durante un breve diálogo con la prensa, Balza aseguró que "nunca" vio a Palleros, sobre quien pesa un pedido de extradición por haber intermediado en la venta ilegal de armas a la ex Yugoslavia y a Ecuador. "No lo conozco, ni lo vi nunca en mi vida, es un militar retirado que fue dado de baja en abril del '63 y que fue reincorporado en julio del '76 con el grado de teniente coronel", dijo el titular del Ejército y aseguró desconocer la posibilidad de que se le realice un Tribunal de Honor a Palleros.

El ministro de Defensa, Jorge Domínguez, en cambio, se pronunció por la necesidad de aplicarle una sanción a Palleros por las declaraciones que realizó en contra de Balza, las que "constituyen una falta que está siendo considerada como para una sanción". Domínguez dijo que se esperan novedades a lo largo de esta semana para definir la situación de Palleros, quien fue identificado por Interpol y detenido en Sudáfrica. Este militar retirado, a quien Domínguez insinuó que se le podría dar de baja si se comprueba su culpabilidad, dijo en declaraciones periodísticas que Balza no podía desconocer el envío de armas y si lo negaba era "un hipócrita". La investigación por el tráfico de armas ya provocó el procesamiento del ex ministro de Defensa, Oscar Camilión, entre otros ex funcionarios.



CIPOLLETTI

"Es más característico de un mensaje de tipo mafioso que de una pelea de borrachos", aseguró José O'Reilly, abogado de los familiares de las víctimas del triple crimen de Cipolletti. Lo dijo en relación con el hallazgo del cadáver de Carlos Aravena, uno de los testigos más importantes del caso. A la nueva víctima le cortaron la cabeza y el brazo derecho, partes que hasta ayer no habían aparecido. "El impacto que esto ha producido en los testigos es terrible. Los que tienen que declarar de aquí en más deben estar aterrorizados", afirmó O'Reilly. Aravena había declarado ante el juez Pablo Iribarren que vio cómo la policía detuvo a Hilario Sepúlveda –el primer imputado en la causa– en un operativo irregular. Sepúlveda fue atacado a balazos por la policía y resultó herido de bala. A partir del testimonio de Aravena, el juez determinó que la policía había armado una pista falsa para desviar la investigación. Como consecuencia, varios policías resultaron procesados por encubrimiento. Ahora, por el crimen de Aravena, la policía detuvo a otros dos marginales.

Clausuraron las obras del Abasto, el mayor emprendimiento porteño

En medio de una ola de muertes de obreros, el incumplimiento de medidas de seguridad detuvo el shopping Abasto. Marcha la Uocra.



DyN

La faja fue colocada después de una intimación no cumplida.
En la obra trabajan unos 1600 obreros diariamente.

A menos de 24 horas de la marcha de la Uocra para reclamar mayor seguridad para sus afiliados, el Ministerio de Trabajo clausuró ayer las obras de remodelación del viejo Mercado de Abasto de la Ciudad de Buenos Aires por falta de medidas de prevención de accidentes. Se trata del mayor emprendimiento en construcción del territorio porteño, donde dos semanas atrás murió un obrero. Entre las irregularidades detectadas por la Superintendencia de Riesgos del Trabajo (SRT) se destaca la falta de "una baranda perimetral en toda la obra y en todos los niveles" y de "protección perimetral sobre planta baja para evitar la caída de materiales o cosas".

"En esta obra no hay ni un solo obrero que haya tenido la charla sobre higiene y seguridad. A la empresa le da lo mismo que un obrero de la construcción se ponga el cinturón de seguridad y se ahorque porque no sabe cómo utilizarlo", denunció Héctor Leiva, delegado general de la Uocra en la obra del Mercado de Abasto, donde trabajan unos 1600 obreros por día. Otros incumplimientos en materia de seguridad encontrados por la SRT son la falta de "señalización de medios de salida", "de travesaños en una baranda donde falta un vidrio" y de delimitación y señalización de la zona de trabajo de máquinas móviles.

"Pedimos la clausura debido a los constantes accidentes de trabajo y a la falta de medidas de prevención de riesgos que estamos teniendo en el obrador", agregó Leiva. La obra ocupa una manzana, en Corrientes al 3200, y se convertirá en un nuevo shopping de 120 mil metros cuadrados, con 200 locales,

> **Aumento:** *El año pasado murieron 97 obreros en accidentes laborales. El promedio subió el 25 por ciento en los tres primeros meses de este año.*

12 cines, un centro de juegos, un anfiteatro y mil trescientas cocheras. La clausura fue hecha a nombre de la firma Caputo S.A. Pero la megainversión corre por cuenta de la empresa surgida de la unión entre la multinacional IRSA (propiedad del multimillonario George Soros) y la chilena Parque Arauco.

Al sindicato le llamó la atención el momento de la clausura: un día antes de la marcha convocada para hoy a las 10, luego de la muerte de cuatro obreros en los últimos quince días en diversas obras.

"Realmente me parece insólito que se clausuren obras después de que se producen hechos trágicos. Nosotros denunciamos en varias oportunidades ante el Ministerio de Trabajo la falta de seguridad y los pagos en negro que existen en las obras en construcción", consideró Gerardo Martínez, secretario general de la Uocra.

En diálogo con **Página/12**, el gerente de Control de la SRT, Andrés Faragó, negó que haya existido oportunismo en la medida. "El 24 de julio se hizo una inspección y se detectaron una serie de irregularidades. Se intimó a la firma Caputo para corregirlas. Y como ayer (por el lunes) se comprobó que no había cumplido, se procedió hoy a la clausura", informó. El organismo, dependiente del Ministerio de Trabajo, cuenta con 30 inspectores para recorrer las obras de la ciudad. "Estamos advirtiendo que existen incumplimientos" de parte de las empresas constructoras, admitió Faragó, y precisó que la Uocra realiza a la SRT unas 60 denuncias mensuales por infracciones a las normas de seguridad.

Tras la clausura oficial se hicieron presentes en el lugar los diputados de la Alianza Juan Pablo Cafiero y Mary Sánchez. "Pudimos comprobar la fragilidad de las condiciones de seguridad", apuntó Cafiero, al tiempo que consideró que "hay un abandono por parte del Gobierno para cuidar a las personas que trabajan".

La inspección de la SRT en la obra del Mercado de Abasto ocurrió luego de registrarse allí la muerte de un obrero, que trabajaba en negro para la empresa Metal Deign. Unos días después de ese trágico accidente, el martes 28 de julio, en el edificio de Torres de Abasto (también de IRSA y Parque Arauco), a metros del viejo Mercado, perdió la vida Armando Flores Milla (39), al caer de un andamio desde el piso 16º. Ese mismo día murió otro obrero, Ramón Enrique Lezcano (27), en Villa Lugano. Y el jueves 31, el albañil José Corvalán se convirtió en el tercer muerto de la semana, en una obra del barrio Pablo Nogués, en la localidad de Martínez. Según datos de la SRT, el año pasado murieron 97 obreros, afiliados a la Uocra, en accidentes laborales, a razón de 8 por mes. Pero si se toma en cuenta todos los sectores, en 1997 se registraron 730 muertes, a razón de 61 por mes o dos por día. El promedio subió el 25 por ciento en los tres primeros meses de este año: hubo 226 muertes, 75 por mes.

Hoy marchan los obreros

Cuando la Comisión de Legislación Laboral de la Cámara de Diputados esté debatiendo hoy el proyecto de reforma de la ley de Riesgos de Trabajo, los obreros de la construcción, concentrados frente al edificio, llevarán adelante la jornada de duelo y protesta convocada por la Unión de Obreros de la Construcción (UOCRA). La medida se precipitó luego de que tres trabajadores perdieran la vida, en menos de 76 horas, en accidentes laborales. Según datos oficiales, un obrero del sector muere cada tres días y medio por el mismo tema.La movilización tiene por lema "Marcha por la Vida". Desde las 10 los trabajadores de la UOCRA, la Confederación General del Trabajo y el Movimiento de Trabajadores Argentinos se concentrarán en la Avenida 9 de Julio e Independencia para repudiar la situación laboral de su gremio y la fragilidad de las condiciones de seguridad en los lugares de trabajo. De allí las columnas marcharán por Avenida de Mayo hasta el Congreso y al mediodía monseñor Musto oficiará un responso en memoria de las víctimas. Fueron tres en menos de tres días: Enrique Lezcano y Armando Flores Milla el 28 de julio y José Corvalán el 30 del mismo mes. En ese momento, los diputados que integran la Comisión de Legislación Laboral estarán en plena discusión del proyecto de reforma de la ley de Riesgos del Trabajo, presentado por el diputado y titular de la UOCRA Gerardo Martínez. Su propuesta incluye, entre otros puntos, la eliminación de los topes de indemnización que en este momento alcanzan los 110 mil pesos y la habilitación para que los obreros puedan accionar civil y penalmente contra la empresa contratista, posibilidad actualmente vedada por la ley que entró en vigencia el 1º de julio de 1996.

ROLANDO PISONI
IRENE BELLOCCHIO
Detenidos - Desaparecidos el 5/8/77 por revolucionarios

"El amor es tenaz y vuelve a salir como el sol"
L. Gieco



Juicio y castigo a los culpables.
Restitución de los chicos apropiados.
Ni olvido ni perdón ni reconciliación.
¡Todos los que los quieren!



UNA EMPRESA DE EE.UU. PROMUEVE LA YERBA MATE VIA INTERNET

Los poderes desconocidos del maté

Droga legal, rejuvenecedora, energizante sexual, antiestrés: así promueve la yerba maté la Jaguar Co. Para ejecutivos y atletas.

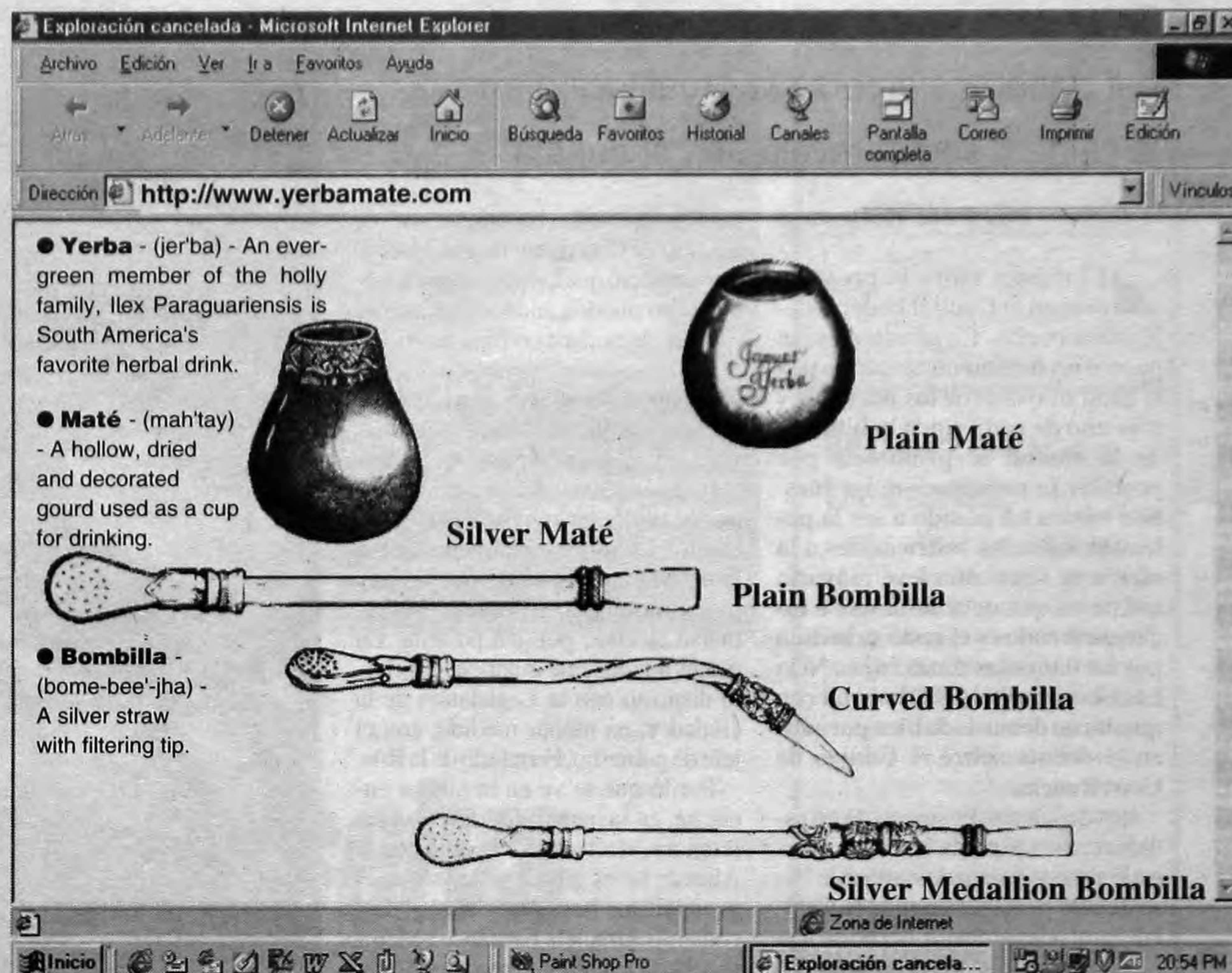
Por Horacio Cecchi

"Llene dos tercios del maté (pronuncie mah'tay) con yerba (jer'ba) –aunque para los iniciados conviene suavizar la mezcla llenando sólo un cuarto–. Coloque su pajita de plata con filtro o bombilla (bome-bee'jha). Luego, vuelque dentro agua caliente –nunca hirviendo– hasta el tope del recipiente. Es importante no remover jamás el sorbete ya que quedaría tapado. Y luego sorba, sorba placenteramente, comparta en ronda con sus amistades. Pero tenga en cuenta que, cada tanto –después de 5 o 6 sorbidas–, la mezcla dejará de mostrarse verde, plena de nutrientes. Es que está lavadou. Es tiempo de renovar." La Jaguar Yerba Co., de Estados Unidos, descubrió una extraña infusión, común entre los "South American cowboys", y decidió abrir el mercado del norte vía Internet, promoviendo su consumo como una "droga legal, energizante sexual, rejuvenecedora, antiestrés e ideal sustituto nutriente". La J.Y. Co. descubrió la yerba mate.

A medida que se avanza por las páginas del site, el navegante se internará en la apasionante experiencia de la Jaguar Yerba Aventura. Podrá conocer la antiquísima tradición de aquello que se le ofrece sorber: "Los Legendarios Poderes de la Yerba Maté" (ver recuadro). También se enterará que la *yerba maté* (*Ilex paraguariensis*) es silvestre y desde hace centurias fue utilizada por los nativos sudamericanos con fines nutritivos y medicinales. "Tradicionalmente se piensa –agregan– que limpia el espíritu, aumenta la creatividad y deja una agradable sensación de bienestar. Hoy en día millones de sudamericanos beben yerba maté todos los días para incrementar su autoconciencia." Para reforzar la venta, la J.Y. Co. apela a un punch de marketing: "Si usted es un ejecutivo y necesita poder mental, si es un atleta de alta competencia, si es un estudiante que requiere estar despierto en los exámenes, si es un creativo del tipo músico, artista, o escritor que necesita una inspiración fresca, si necesita un espacio de paz, tome Jaguar Yerba Maté".

Un consejo: "El estilo tradicional impone un recipiente semejante a una taza, una pajita con filtro y un ritual: pasar la mezcla entre los amigos, especialmente si la ronda se realiza alrededor de una fogata, creando una instantánea comunión de espíritus. Si se lo bebe en soledad, constituye una forma ideal de reconectarse con la Tierra". ¿Qué implementos se necesitan y cómo obtenerlos? Sólo una tarjeta de crédito y enviar la orden, seleccionando del catálogo los artículos requeridos. Podrá ser un mate rústico con la bonita leyenda "Jaguar Yerba" grabada en su superficie, a sólo 3,95 dólares. Si la ronda tiene lugar entre ejecutivos conviene desembolsar algo más (10,95), y llevarse el silver maté (mate de plata), con recubrimiento argentino. El otro utensilio imprescindible es el sorbete con filtro, o bombilla. Las hay sencillas a 2,95, curvas a 3,95, o la lujosa "silver medallion bombilla", con finísimas incrustaciones de plata, a sólo 5,95.

La estrella de la oferta, la preciada infusión, resulta algo más costosa que entre los gauchos sudacas: 7,95 dólares la libra (453 gramos) de Patagonia Blend, el nuevo sabor de yerba mate descubierto por la J.Y. Co., 100 por ciento material orgánico garantizado, con un toquecito de canela y vainilla. El sabor Gaucho Bold, un dólar más económico que no desmerece su calidad, es ideal para sorber en forma cotidiana. El orgullo del grupo filantrópico es, sin dudas, el novedoso Choco-Latté Maté, yerba original mezclada con fino y sedoso chocolate, a 8,95 la libra. Sólo imagínese un majestuoso silver maté, con agua humeante –nunca hervida–, rebosante de yerba con sabor a chocolate, una sobria pajita con filtro tachonada en plata surgiendo del recipiente como una tentación extendida hacia sus labios –y los de sus amistades– para sorber nutrientes, y comprender la espiritualidad de los cowboys sudamericanos y las verdaderas razones por las que han preferido esa mágica infusión a sus habituales y aburridas dietas alimentarias. Como broche, y a sólo 7,95, la J.Y. Co. ofrece el sensacional libro *Sexo y Dinero en la Ruta Espiritual*, ideal para leer sorbiendo mate con alguna amiga/o.



Con lujo de detalles, el catálogo de la Jaguar Yerba Co. muestra todas las variantes del maté.
"Millones de sudamericanos beben yerba maté todos los días para incrementar su autoconciencia", explican.

El elixir de los dioses

En el site de Internet, la J.Y.Co. ofrece la "nutritiva, estimulante hierba en su forma tradicional y una variedad de matés y pajitas con filtro (called bombillas) para alcanzar la experiencia del 'Elixir de los Dioses' en un verdadero sabor argentino". Y para ello, nada mejor que conocer su antiquísima leyenda arrancada a la pintoresca jungla.

"De las hojas de un árbol siempre verde que crece en el hábitat natural del mágico jaguar en Sudamérica –afirman los filántropos de la Jaguar Yerba Company– llega una bebida que por centurias fue conocida como el 'Elixir de los Dioses' entre los indios guaraníes."

"La leyenda sostiene que la yerba maté fue usada para alcanzar la inmunidad, desintoxicar la sangre, tonificar el sistema nervioso, combatir la fatiga, reducir el estrés, y estimular la mente, entre otras cosas."

Interactuar con nativos

La Jaguar Yerba Co. fue creada en 1995 por un grupo de ambientalistas filántropos dedicados a la investigación y la comprensión de la conciencia humana. En su directorio aparece Ashley Carrithers, poeta e investigador de las dimensiones desconocidas del universo, que durante 17 años convivió con los gauchos de la "Patagonia Region of central Argentina". Pero no fue él, sino Virginia Neary, su esposa, quien después de años de "interacción con los nativos" (*sic*) descubrió la infusión. Junto a ellos, figuran Sally Ann Ranney, responsable de difundir las 21 razones para tomar "yerba maté" –entre ellas porque constituye un energizante sexual, un modo de conectarse con nuevas relaciones, porque evita el estrés, permite ver el mundo de una forma diferente y ser un exitoso triunfador–; y Sue Winters, que diseñó en la presentación del site una *tipical* escena argentina: un jaguar en la selva, "inspirado en la abundante biodiversidad de la jungla sudamericana".

Los porteños ahora aceptan la prostitución, pero en privado

En saunas, departamentos o zonas rojas. Así debería ejercerse la prostitución en la ciudad, según reveló una encuesta.

Por Raúl Kollmann

El debate sobre la prostitución en la Capital Federal dejó sus secuelas. La oferta de sexo parece un fenómeno aceptado por la gran mayoría de los porteños y sólo uno de cada cinco habitantes de la ciudad se pronuncia por prohibir la prostitución. La cuestión básica ha pasado a ser la polémica sobre las restricciones a la oferta de sexo: una leve mayoría insiste en que debe limitarse a lugares cerrados y el resto se inclina por las llamadas zonas rojas. Ni la Legislatura ni el jefe de gobierno quedaron demasiado bien parados en el debate sobre el Código de Convivencia.

Las conclusiones surgen de un estudio realizado por la consultora Hugo Haime y Asociados, sobre la base de 800 personas en toda la Capital. En el relevamiento, hecho en forma domiciliaria, se respetaron las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social. La encuesta se realizó 10 días después de que se pusieron en vigencia las modificaciones al Código.

En innumerables encuestas anteriores, realizadas a principios de la década, la legalización de la prostitución nunca contaba con apoyo mayoritario. En general, entre el 30 y el 40 por ciento se manifestaban en favor de legalizar y 60 por ciento o más por prohibir.

En el caso porteño, después de los durísimos choques iniciales, se han relajado las tensiones y las furias. Tras la guerra, la prostitución pasó a ser parte de la vida cotidiana: "La gente piensa que es inevitable y ya no se muestra inflexible como hace un tiempo. Creo que en los datos se refleja también que ya no hay un conflicto diario, con grandes escándalos transmitidos por televisión", señala Hugo Haime.

En realidad, algunos vecinos de Palermo abogaban por la prohibición a la oferta de sexo y no quedaron muy conformes con las modificaciones al Código de Convivencia. Finalmente se estableció que las prostitutas y travestis no pueden andar en grupos ni exhibir desnudeces o ropa interior.

La mayoría de los consultados (70 por ciento), de todas maneras, ve que las restricciones deben ser aún mayores: fundamentalmente en locales cerrados, saunas o departamentos (54 por ciento) y en zonas rojas (40 por ciento). Como esta finalmente no fue la determinación, es obvio que hay disconformidad con lo que podría llamarse la clase política porteña. En principio, la gente mantiene un cierto disgusto con la Legislatura de la ciudad y, en menor medida, con el jefe de gobierno, Fernando de la Rúa.

Por lo que se ve en la misma encuesta, en la parte referida a las preferencias electorales, el enojo con la Alianza no es global ni se ve que el justicialismo haya cosechado el descontento. Graciela Fernández Meijide y De la Rúa siguen recogiendo casi el 80 por ciento de las intenciones de voto para presidente. Esto significa que no hay una disconformidad categórica con el conjunto de las posturas de la UCR o el Frepaso. La encuesta sí muestra que se terminó el idilio con la Alianza, pero la gente –por ahora– no se cambió de bando. Por ello parece tener poco efecto el argumento que ha empezado a utilizar el oficialismo nacional: "Si la Alianza no pudo manejar los travestis, no puede manejar el país". En el estudio se evidencia lo contrario: la gente se queja de la forma en que la Alianza resolvió el tema, pero todavía le mantiene el crédito abierto.



Los vecinos admitieron que la prostitución es inevitable.
Pero siguen prefiriendo los saunas a la oferta callejera.

Actuación en el tema

Legislatura		De la Rúa	
Bien	12,2%	Bien	18,0%
Regular	32,3%	Regular	28,0%
Mal	42,8%	Mal	35,6%
No sabe/no contesta	12,7%	No sabe/no contesta	20,4%

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

Prostitución en la ciudad

Hay que permitirla con limitaciones	72,1%
Prohibirla	19,6%
Hay que permitirla sin restricciones	7,0%
No sabe/no contesta	0,3%

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

Restricciones

Sólo en saunas y departamentos	54,3%
Sólo en zonas predeterminadas	38,7%
No sabe/no contesta	6,0%

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

Collas y mapuches se reunieron con el ministro del Interior para reclamar por las obras que los perjudican: en la selva salteña un gasoducto en marcha, en el sur un proyecto similar. Prometió mediar con ambos gobiernos provinciales.

CARLOS CORA

Cómo l

Don Feliciano Kaxipaiñ naci a principios de siglo en el se no mapuche de una comunidad que hoy lleva su apellido. Y el de su padre. Y sus abuelos. El indi murió hace un año sin saber qu ahora sus 17 hijos Kaxipaiñ está por perder su tierra, y la de su pa dre y la de su abuelo. Esas 106 hec táreas de territorio neuquino fue ron vendidas por el gobierno pro vincial al consorcio Mega. En es porción de tierra mapuche ser emplazada una planta separador de gases. Ayer los representante de 200 mapuches de la comunidad sumaron su reclamo al de los co llas salteños que forcejean en e norte para paralizar el trazado de conducto de gas que partirá el te rritorio que habitan. Mapuches y collas consiguieron –luego de un breve encuentro en su despacho– que el ministro del Interior, Car los Corach, se comprometiera mediar con ambos gobiernos pro vinciales para que revisen las me didas.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32
AU2804	BAHIA BLANCA	10.25
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44
AR1614	BARILOCHE	11.15
AR1644	BARILOCHE	17.20
AR1536	CATAMARCA	10.15
AU2946	CATAMARCA	17.50
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15
AU2400	CORDOBA	06.00
AR1510	CORDOBA	06.44
AR1500	CORDOBA	07.24
AU2410	CORDOBA	08.00
AU2402	CORDOBA	09.00
AR1530	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.00
AR1550	CORDOBA	14.00
AU2430	CORDOBA	15.00
AU2414	CORDOBA	16.00
AU2406	CORDOBA	17.00
AU2418	CORDOBA	18.00
AR1580	CORDOBA	19.28
AU2416	CORDOBA	20.28
AU2408	CORDOBA	21.15
AU2560	CORRIENTES	06.28
AU2562	CORRIENTES	15.05
AU2582	FORMOSA	10.30
AR1714	IGUAZU	10.40
AR1724	IGUAZU	12.12
AR1480	IGUAZU	14.04
AR1744	IGUAZU	15.35
AU2930	JUJUY	05.52
AU2932	JUJUY	19.48
AR1518	LA RIOJA	05.56
AR1538	LA RIOJA	18.52
AR1610	M. DEL PLATA	07.44
AU2820	M. DEL PLATA	08.15
AR1620	M. DEL PLATA	09.40
AR1650	M. DEL PLATA	10.45
AR1670	M. DEL PLATA	12.36
AU2828	M. DEL PLATA	13.12
AU2830	M. DEL PLATA	14.12
AR1640	M. DEL PLATA	16.50
AU2832	M. DEL PLATA	18.20
AU2840	M. DEL PLATA	19.36
AU2424	MENDOZA	06.08
AR1522	MENDOZA	07.56
AR2420	MENDOZA	11.05
AU2422	MENDOZA	13.08
AR1532	MENDOZA	14.24
AU2426	MENDOZA	18.04
AR1552	MENDOZA	18.56
AR1204	MONTEVIDEO	07.20

VUELO	DESTINO	HORA
AR1214	MONTEVIDEO	09.50
AR1234	MONTEVIDEO	12.20
AR1244	MONTEVIDEO	14.44
AR1264	MONTEVIDEO	17.05
AR1254	MONTEVIDEO	17.25
AR1274	MONTEVIDEO	20.44
AR1228	P. DEL ESTE	11.20
AR1258	P. DEL ESTE	15.15
AU2860	NEUQUEN	06.52
AU2864	NEUQUEN	10.00
AU2866	NEUQUEN	14.48
AU2868	NEUQUEN	19.00
AU2550	POSADAS	06.12
AU2558	POSADAS	18.32
AU2542	RESISTENCIA	10.50
AU2546	RESISTENCIA	19.52
AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AR1688	R. GALLEGOS	23.45
AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AR1626	RIO GRANDE	15.25
AR1480	R. DE JANEIRO	14.04
AR1700	ROSARIO	07.08
AU2302	ROSARIO	11.50
AU2306	ROSARIO	13.20
AR1716	ROSARIO	16.10
AR1718	ROSARIO	20.32
AR1506	SALTA	06.48
AR1556	SALTA	13.44
AR1576	SALTA	19.08
AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2924	SAN JUAN	12.08
AU2916	SAN JUAN	17.50
AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2916	SAN LUIS	17.50
AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2370	SANTA FE	07.12
AU2372	SANTA FE	09.30
AU2374	SANTA FE	12.32
AU2376	SANTA FE	17.10
AU2378	SANTA FE	18.40
AU2948	S. DEL ESTERO	10.15
AU2946	S. DEL ESTERO	17.50
AR1636	TRELEW	07.16
AR1638	TRELEW	19.16
AR1504	TUCUMAN	06.16
AR1514	TUCUMAN	07.52
AR1544	TUCUMAN	11.35
AR1564	TUCUMAN	15.10
AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1606	USHUAIA	05.45
AR1616	USHUAIA	13.36
AU2898	VIEDMA	16.20
AR1622	V. GESELL	07.16
AR1662	V. GESELL	18.00

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22
AU2805	BAHIA BLANCA	13.15
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34
AR1615	BARILOCHE	16.07
AR1645	BARILOCHE	22.12
AR1537	CATAMARCA	15.05
AU2946	CATAMARCA	22.37
AR1689	C. RIVADAVIA	06.50
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45
AU2409	CORDOBA	08.00
AU2401	CORDOBA	08.55
AR1511	CORDOBA	09.39
AR1501	CORDOBA	10.19
AU2411	CORDOBA	10.55
AU2403	CORDOBA	11.55
AR1531	CORDOBA	13.55
AU2405	CORDOBA	14.55
AR1551	CORDOBA	16.55
AU2431	CORDOBA	17.55
AU2415	CORDOBA	18.55
AU2407	CORDOBA	19.55
AU2419	CORDOBA	20.55
AR1581	CORDOBA	22.23
AU2417	CORDOBA	23.23
AU2561	CORRIENTES	09.43
AU2563	CORRIENTES	18.20
AU2583	FORMOSA	13.56
AR1715	IGUAZU	14.45
AR1725	IGUAZU	16.17
AR1481	IGUAZU	15.51
AR1745	IGUAZU	19.40
AR2931	JUJUY	10.19
AU2933	JUJUY	00.18
AR1519	LA RIOJA	09.46
AR1539	LA RIOJA	22.42
AR1611	M. DEL PLATA	09.55
AU2821	M. DEL PLATA	10.25
AR1621	M. DEL PLATA	11.50
AR1651	M. DEL PLATA	12.55
AR1671	M. DEL PLATA	14.46
AU2829	M. DEL PLATA	15.22
AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AR1641	M. DEL PLATA	19.00
AU2833	M. DEL PLATA	20.30
AU2841	M. DEL PLATA	21.46
AU2425	MENDOZA	09.58
AR1523	MENDOZA	11.46
AU2421	MENDOZA	14.55
AU2423	MENDOZA	16.58
AR1533	MENDOZA	16.05
AU2427	MENDOZA	21.54
AR1553	MENDOZA	22.46
AR1205	MONTEVIDEO	09.05

VUELO	ORIGEN	HORA
AR1215	MONTEVIDEO	11.35
AR1285	MONTEVIDEO	12.55
AR1235	MONTEVIDEO	14.15
AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1255	MONTEVIDEO	19.20
AR1275	MONTEVIDEO	22.39
AR1229	P. DEL ESTE	13.31
AR1259	P. DEL ESTE	17.26
AU2861	NEUQUEN	10.47
AU2865	NEUQUEN	13.55
AU2867	NEUQUEN	18.43
AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2551	POSADAS	09.32
AU2559	POSADAS	22.52
AU2543	RESISTENCIA	14.00
AU2547	RESISTENCIA	23.02
AR1606	R. GALLEGOS	14.20
AR1689	R. GALLEGOS	06.30
AR1626	R. GALLEGOS	23.42
AR1678	RIO GRANDE	19.22
AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1701	ROSARIO	09.13
AU2303	ROSARIO	13.55
AU2307	ROSARIO	16.00
AR1717	ROSARIO	18.15
AR1719	ROSARIO	22.37
AR1507	SALTA	11.28
AR1557	SALTA	18.24
AR1577	SALTA	23.48
AU2922	SAN JUAN	10.49
AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2916	SAN JUAN	22.15
AU2922	SAN LUIS	10.49
AU2916	SAN LUIS	22.15
AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2875	SANTA ROSA	17.00
AU2371	SANTA FE	09.27
AU2373	SANTA FE	12.25
AU2375	SANTA FE	14.15
AU2377	SANTA FE	20.05
AU2379	SANTA FE	20.55
AU2949	S. DEL ESTERO	14.57
AU2946	S. DEL ESTERO	22.37
AR1637	TRELEW	11.31
AR1639	TRELEW	23.31
AR1505	TUCUMAN	10.16
AR1515	TUCUMAN	11.52
AR1545	TUCUMAN	15.35
AR1565	TUCUMAN	19.10
AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1606	USHUAIA	14.20
AR1617	USHUAIA	21.07
AU2899	VIEDMA	19.25
AR1623	V. GESELL	09.31
AR1663	V. GESELL	20.15

Los porteños ahora aceptan la prostitución, pero en privado

En saunas, departamentos o zonas rojas. Así debería ejercerse la prostitución en la ciudad, según reveló una encuesta.

Por Raúl Kollmann

El debate sobre la prostitución en la Capital Federal dejó sus secuelas. La oferta de sexo parece un fenómeno aceptado por la gran mayoría de los porteños y sólo uno de cada cinco habitantes de la ciudad se pronuncia por prohibir la prostitución. La cuestión básica ha pasado a ser la polémica sobre las restricciones a la oferta de sexo: una leve mayoría insiste en que debe limitarse a lugares cerrados y el resto se inclina por las llamadas zonas rojas. Ni la Legislatura ni el jefe de gobierno quedaron demasiado bien parados en el debate sobre el Código de Convivencia.

Las conclusiones surgen de un estudio realizado por la consultora Hugo Haime y Asociados, sobre la base de 800 personas en toda la Capital. En el relevamiento, hecho en forma domiciliaria, se respetaron las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social. La encuesta se realizó 10 días después de que se pusieron en vigencia las modificaciones al Código.

En innumerables encuestas anteriores, realizadas a principios de la década, la legalización de la prostitución nunca contaba con apoyo mayoritario. En general, entre el 30 y el 40 por ciento se manifestaban en favor de legalizar y 60 por ciento o más por prohibir.

En el caso porteño, después de los durísimos choques iniciales, se han relajado las tensiones y las furias. Tras la guerra, la prostitución pasó a ser parte de la vida cotidiana: “La gente piensa que es inevitable y ya no se muestra inflexible como hace un tiempo. Creo que en los datos se refleja también que ya no hay un conflicto diario, con grandes escándalos transmitidos por televisión”, señala Hugo Haime.

En realidad, algunos vecinos de Palermo abogaban por la prohibición a la oferta de sexo y no quedaron muy conformes con las modificaciones al Código de Convivencia. Finalmente se estableció que las prostitutas y travestis no pueden andar en grupos ni exhibir desnudeces o ropa interior.

La mayoría de los consultados (70 por ciento), de todas maneras, ve que las restricciones deben ser aún mayores: fundamentalmente en locales cerrados, saunas o departamentos (54 por ciento) y en zonas rojas (40 por ciento). Como esta finalmente no fue la determinación, es obvio que hay disconformidad con lo que podría llamarse la clase política porteña. En principio, la gente mantiene un cierto disgusto con la Legislatura de la ciudad y, en menor medida, con el jefe de gobierno, Fernando de la Rúa.

Por lo que se ve en la misma encuesta, en la parte referida a las preferencias electorales, el enojo con la Alianza no es global ni se ve que el justicialismo haya cosechado el descontento. Graciela Fernández Meijide y De la Rúa siguen recogiendo casi el 80 por ciento de las intenciones de voto para presidente. Esto significa que no hay una disconformidad categórica con el conjunto de las posturas de la UCR o el Frepaso. La encuesta sí muestra que se terminó el idilio con la Alianza, pero la gente –por ahora– no se cambió de bando. Por ello parece tener poco efecto el argumento que ha empezado a utilizar el oficialismo nacional: “Si la Alianza no pudo manejar los travestis, no puede manejar el país”. En el estudio se evidencia lo contrario: la gente se queja de la forma en que la Alianza resolvió el tema, pero todavía le mantiene el crédito abierto.

Los vecinos admitieron que la prostitución es inevitable.
Pero siguen prefiriendo los saunas a la oferta callejera.

Actuación en el tema

Legislatura		De la Rúa	
Bien	12,2%	Bien	18,0%
Regular	32,3%	Regular	28,0%
Mal	42,8%	Mal	35,6%
No sabe/no contesta	12,7%	No sabe/no contesta	20,4%

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

Prostitución en la ciudad

Hay que permitirla con limitaciones	72,1%
Prohibirla	19,6%
Hay que permitirla sin restricciones	7,0%
No sabe/no contesta	0,3%

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

Restricciones

Sólo en saunas y departamentos	54,3%
Sólo en zonas predeterminadas	38,7%
No sabe/no contesta	6,0%

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

Gustavo Ercole

Collas y mapuches se reunieron con el ministro del Interior para reclamar por las obras que los perjudican: en la selva salteña un gasoducto en marcha, en el sur un proyecto similar. Prometió mediar con ambos gobiernos provinciales.

Los chicos mapuches en la Casa de Gobierno.
Se están por quedar sin tierra para el pastoreo.

CARLOS CORACH PROMETIO INTERCEDER POR COLLAS Y MAPUCHES

Cómo llegar a ser rey de la selva

Don Feliciano Kaxipaiñ nació a principios de siglo en el seno mapuche de una comunidad que hoy lleva su apellido. Y el de su padre. Y sus abuelos. El indio murió hace un año sin saber que ahora sus 17 hijos Kaxipaiñ están por perder su tierra, y la de su padre y la de su abuelo. Esas 106 hectáreas de territorio neuquino fueron vendidas por el gobierno provincial al consorcio Mega. En esa porción de tierra mapuche será emplazada una planta separadora de gases. Ayer los representantes de 200 mapuches de la comunidad sumaron su reclamo al de los collas salteños que forcejean en el norte para paralizar el trazado del conducto de gas que partirá el territorio que habitan. Mapuches y collas consiguieron –luego de un breve encuentro en su despacho– que el ministro del Interior, Carlos Corach, se comprometiera a mediar con ambos gobiernos provinciales para que revisen las medidas.

La vincha de un hombre moreno enfrenta la fachada rosada de Casa de Gobierno. Suena a impertinencia. Jorge Ñancucheo lo sabe, como su gente que aprendió a exhibir sus colores indios en el mundo urbano para quebrar la indiferencia hacia el monte. “Allá ahora somos intrusos frente a propietarios”, se anima Jorge para explicar la negociación con Mega. “Desde hace siglos y hasta hace un mes –sigue José– nosotros habitamos esas tierras, por derecho nos pertenecen”. Pero desde junio la historia oficial es distinta. Con el decreto 1993/98, el gobernador Felipe Sapag vendió 106 hectáreas a Mega, el consorcio integrado por Petrobras e YPF. “Nosotros pedimos a Corach que den marcha atrás con ese decreto”, se anima el mapuche.

Mientras la maquinaria burocrática comienza a andar, las tierras de los Kaxipaiñ son masticadas por las topadoras. Mega metió palenques y ahora devasta el monte. En las primeras conversaciones entre “propietarios e intrusos”, la empresa aseguró que no iban a tocar las casas. Pero los mapuches no quieren que sólo les quede el cemento de sus viviendas. “Nos arruina el campo y el pastoreo”, advierte una mujer morena, hija de don Feliciano, sobre la actividad que mantiene la sobrevida del monte. La ex constituyente Elba Roulet participó como “testigo” en la reunión con Corach. La radical insistió en que los mapuches no exigen más que sus derechos: “La Constitución establece la necesidad de dar participación a las comunidades en los proyectos que los involucran”. Según explicó, “en Neuquén se vendieron tierras ubicadas en el territorio mapuche y se falló sin discusión”.

La misma discusión autista es repetida en Salta por los collas de Tinkunafu. La comunidad colla asentada en la finca San Andrés en el corazón del corredor biológico de las Yungas será desplazada por el gasoducto de la empresa Nor Andino con destino a Chile. Encargado del transporte desde Orán hasta la finca, Ceferino Zárate pelea también en Buenos Aires por el cambio del trazado del conducto de las Yungas. En un sobrevuelo por la selva advirtieron que el conducto no podría pasar sin destruir la quebrada donde tienen sus casas. Por eso exigen ahora el desplazamiento hacia el norte de las Yungas o hacia el sur, donde se hace otro conducto del consorcio de Otakama.

En tanto, mientras desde la urbe porteña los mapuches hablan del winca, del hombre blanco que busca dominarlos desde hace siglos en el sur sigue el combate. Ayer en el monte y a la misma hora en que su gente entraba en Casa de Gobierno, los Kaxipaiñ reclamaban ante la empresa. Así, sólo con lo puesto y su historia. Acaso repitiendo una vez más la escena que José describía desde Avenida de Mayo: “Es una provincia feudal donde los dueños actúan con criterios de capataz de estancia”.

CHICOS MAPUCHES EN LA CASA ROSADA

"A veces me dicen indio"

Telma es mapuche pero por culpa del “winca” no conoce su idioma. La chica tiene 15 años y explica que el winca es hombre blanco en su lengua. Pero también cuenta que los abuelos una vez prohibieron a sus hijos hablar en mapuche. “Porque así –se encarga de contar Telma– hablando la como wincas dejábamos de tener los problemas de los indios”. Hace algunos meses aquella veda fue levantada aunque la historia oscura de los mapuches parece perpetua.

Telma, Martín, Alicia y Angel están sentados en Casa de Gobierno. Detrás de una puerta la gente de su Comunidad pelea ante el ministro del Interior, Carlos Corach por sus tierras. Desde un sillón Martín desliza algunas broncas. Tiene 13 años y por el viaje tuvo que faltar al colegio. “Podemos repetir –anticipa– porque hasta diez faltas nos dejan pero mas no. Pero ellos no entienden”, dice mientras señala detrás de la puerta. Telma también habla: “Martín, Angel y yo somos los únicos tres en la comunidad que estudiamos y a veces los grandes no entienden que para nosotros es importante”.

Como en patota, los tres decidieron empezar primer año en marzo. De a tres todo parece mas fácil, hasta para soportar las molestas cargadas de los winca chiquitos. “Hay discriminación. Un montón de veces los chicos de la clase me dicen indio”. La queja es de Martín. Distinto a los blancos que pueden ir a la escuela sin problema, para él tomar clases se vuelve una odisea. En su casa papá le exige que trabaje en el monte “porque es tipo muy antiguo”, aclara ahora Telma. Pero su historia se repite: Antes o después de clase ninguno zafa del pastoreo o lo que haga falta en casa.

Por fuera de la reunión de los grandes, los cuatro mapuches chicos farfullan sobre su historia. No hablan de “Chiquititas” ni tienen vicios mediáticos urbanos. “En casa solo se ve canal siete”, cuenta alguno. Pero tampoco reivindican su raza. Telma explica que el “lonko” –jefe– alguna vez prohibió que los chicos participar de las conversaciones de los grandes. La prohibición también se levantó este año. “Ahora sí, nos dejan hablar, pero yo no se todavía si de verdad quiero seguir siendo mapuche. Quizá sí. Lo estoy pensando”.

SARAMPION

Dos bebés de diez y trece meses murieron a causa del sarampión en el hospital de niños Sor María Ludovica de La Plata, con lo que ya son cinco los chicos muertos por esta enfermedad. El primero, de diez meses, había sido derivado desde Temperley, mientras que la beba de un año venía de San Francisco Solano. La jefa de Infectología, Silvia González Ayala, confirmó que los chicos fallecieron “por complicaciones respiratorias durante el período agudo del sarampión”. Según la médica, no habían tratado sarampión desde 1991.

Muerte por la tarea

El niño de 11 años que se pegó un tiro en la cabeza murió en la mañana de ayer, tras casi 30 horas de agonía, en el hospital de niños Sor María Ludovica de La Plata. El chico se disparó en la sien el lunes en su casa, en el partido de Lomas de Zamora, traS dejar una carta en la que anunciaba su decisión . “Papá, lo hice por no haber hecho los deberes y por tener una familia que no merezco”, escribió.

El empresario tenía receta

La mujer que estaba con el empresario cordobés que falleció tras consumir una dosis de Viagra aseguró que el hombre había comprado el medicamento “con una receta”. “Era una persona sana, que llevaba una vida normal y se hacía sus chequeos médicos en forma habitual”, dijo la mujer. En declaraciones a Radio Universidad, la joven negó que a Oscar Abolio le hubieran hecho un doble by pass, como se dijo..

Gustavo Ercole



Los chicos mapuches en la Casa de Gobierno. *Se están por quedar sin tierra para el pastoreo.*

CH PROMETIO INTERCEDER POR COLLAS Y MAPUCHES

legar a ser rey de la selva

La vincha de un hombre moreno enfrenta la fachada rosada de Casa de Gobierno. Suena a impertinencia. Jorge Ñancucheo lo sabe, como su gente que aprendió a exhibir sus colores indios en el mundo urbano para quebrar la indiferencia hacia el monte. "Allá ahora somos intrusos frente a propietarios", se anima Jorge para explicar la negociación con Mega. "Desde hace siglos y hasta hace un mes –sigue José– nosotros habitamos esas tierras, por derecho nos pertenecen". Pero desde junio la historia oficial es distinta. Con el decreto 1993/98, el gobernador Felipe Sapag vendió 106 hectáreas a Mega, el consorcio integrado por Petrobras e YPF. "Nosotros pedimos a Corach que den marcha atrás con ese decreto", se anima el mapuche.

Mientras la maquinaria burocrática comienza a andar, las tierras de los Kaxipaiñ son masticadas por las topadoras. Mega metió palenques y ahora devasta el monte. En las primeras conversaciones entre "propietarios e intrusos", la empresa aseguró que no iban a tocar las casas. Pero los mapuches no quieren que sólo les quede el cemento de sus viviendas. "Nos arruina el campo y el pastoreo", advierte una mujer morena, hija de don Feliciano, sobre la actividad que mantiene la sobrevida del monte. La ex constituyente Elba Roulet participó como "testigo" en la reunión con Corach. La radical insistió en que los mapuches no exigen más que sus derechos: "La Constitución establece la necesidad de dar participación a las comunidades en los proyectos que los involucran". Según explicó, "en Neuquén se vendieron tierras ubicadas en el territorio mapuche y se falló sin discusión".

La misma discusión autista es repetida en Salta por los collas de Tinkunafu. La comunidad colla asentada en la finca San Andrés en el corazón del corredor biológico de las Yungas será desplazada por el gasoducto de la empresa Nor Andino con destino a Chile. Encargado del transporte desde Orán hasta la finca, Ceferino Zárate pelea también en Buenos Aires por el cambio del trazado del conducto de las Yungas. En un sobrevuelo por la selva advirtieron que el conducto no podría pasar sin destruir la quebrada donde tienen sus casas. Por eso exigen ahora el desplazamiento hacia el norte de las Yungas o hacia el sur, donde se hace otro conducto del consorcio de Otakama.

En tanto, mientras desde la urbe porteña los mapuches hablan del winca, del hombre blanco que busca dominarlos desde hace siglos en el sur sigue el combate. Ayer en el monte y a la misma hora en que su gente entraba en Casa de Gobierno, los Kaxipaiñ reclamaban ante la empresa. Así, sólo con lo puesto y su historia. Acaso repitiendo una vez más la escena que José describía desde Avenida de Mayo: "Es una provincia feudal donde los dueños actúan con criterios de capataz de estancia".

CHICOS MAPUCHES EN LA CASA ROSADA

"A veces me dicen indio"

Telma es mapuche pero por culpa del "winca" no conoce su idioma. La chica tiene 15 años y explica que el winca es hombre blanco en su lengua. Pero también cuenta que los abuelos una vez prohibieron a sus hijos hablar en mapuche. "Porque así –se encarga de contar Telma– hablando la como wincas dejábamos de tener los problemas de los indios". Hace algunos meses aquella veda fue levantada aunque la historia oscura de los mapuches parece perpetua.

Telma, Martín, Alicia y Angel están sentados en Casa de Gobierno. Detrás de una puerta la gente de su Comunidad pelea ante el ministro del Interior, Carlos Corach por sus tierras. Desde un sillón Martín desliza algunas broncas. Tiene 13 años y por el viaje tuvo que faltar al colegio. "Podemos repetir –anticipa– porque hasta diez faltas nos dejan pero mas no. Pero ellos no entienden", dice mientras señala detrás de la puerta. Telma también habla: "Martín, Angel y yo somos los únicos tres en la comunidad que estudiamos y a veces los grandes no entienden que para nosotros es importante".

Como en patota, los tres decidieron empezar primer año en marzo. De a tres todo parece mas fácil, hasta para soportar las molestas cargadas de los winca chiquitos. "Hay discriminación. Un montón de veces los chicos de la clase me dicen indio". La queja es de Martín. Distinto a los blancos que pueden ir a la escuela sin problema, para él tomar clases se vuelve una odisea. En su casa papá le exige que trabaje en el monte "porque es tipo muy antiguo", aclara ahora Telma. Pero su historia se repite: Antes o después de clase ninguno zafa del pastoreo o lo que haga falta en casa.

Por fuera de la reunión de los grandes, los cuatro mapuches chicos farfullan sobre su historia. No hablan de "Chiquititas" ni tienen vicios mediáticos urbanos. "En casa solo se ve canal siete", cuenta alguno. Pero tampoco reivindican su raza. Telma explica que el "lonko" –jefe– alguna vez prohibió que los chicos participar de las conversaciones de los grandes. La prohibición también se levantó este año. "Ahora sí, nos dejan hablar, pero yo no se todavía si de verdad quiero seguir siendo mapuche. Quizá sí. Lo estoy pensando".

SARAMPION

Dos bebés de diez y trece meses murieron a causa del sarampión en el hospital de niños Sor María Ludovica de La Plata, con lo que ya son cinco los chicos muertos por esta enfermedad. El primero, de diez meses, había sido derivado desde Temperley, mientras que la beba de un año venía de San Francisco Solano. La jefa de Infectología, Silvia González Ayala, confirmó que los chicos fallecieron "por complicaciones respiratorias durante el período agudo del sarampión". Según la médica, no habían tratado sarampión desde 1991.

Muerte por la tarea

El niño de 11 años que se pegó un tiro en la cabeza murió en la mañana de ayer, tras casi 30 horas de agonía, en el hospital de niños Sor María Ludovica de La Plata. El chico se disparó en la sien el lunes en su casa, en el partido de Lomas de Zamora, traS dejar una carta en la que anunciaba su decisión . "Papá, lo hice por no haber hecho los deberes y por tener una familia que no merezco", escribió.

El empresario tenía receta

La mujer que estaba con el empresario cordobés que falleció tras consumir una dosis de Viagra aseguró que el hombre había comprado el medicamento "con una receta". "Era una persona sana, que llevaba una vida normal y se hacía sus chequeos médicos en forma habitual", dijo la mujer. En declaraciones a Radio Universidad, la joven negó que a Oscar Abolio le hubieran hecho un doble by pass, como se dijo..

MIRADOR

KOSOVO

Esperando a la OTAN



"Una catástrofe humanitaria" es lo que puede crear en Kosovo el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic. De esto acusó Estados Unidos al líder serbio y confirmó que la Alianza Atlántica no descarta "el uso de la fuerza" en la zona. En un duro mensaje a Belgrado, el portavoz del Departamento de Estado, James Rubin, manifestó que Milosevic se había equivocado de táctica si creía que la ofensiva serbia en Kosovo la pasada semana iba a reforzar su estrategia negociadora. Miles de campesinos huían ayer en tractores (foto) de los disparos de la artillería serbia. Por otra parte, tanto la Unión Europea (UE) como la propia OTAN redoblaron el lunes sus llamamientos a un alto el fuego en Kosovo ante la avalancha de civiles –35.000 en los últimos días– que huyen de los combates entre las fuerzas serbias y la guerrilla independentista del Ejército de Liberación de Kosovo (ELK), en medio de escenas calcadas de la guerra de Bosnia: largas columnas de tractores y carretas tiradas por bueyes, campesinos aterrorizados, y un paisaje ensombrecido por la humareda de los cañoneos contra los bastiones rebeldes.

El Congo cada vez más negro por el golpe militar

Las mismas fuerzas armadas que depusieron hace un año al dictador Mobutu ahora se levantaron contra su sucesor Kabila.

The Guardian
de Gran Bretaña

Por Alex Duval Smith
Corresponsal en Africa

El dominio del poder del presidente Laurent Kabila en el país más grande de Africa central parecía estar derrumbándose ayer, cuando una rebelión del ejército tomó una fuerza que parecía indetenible, y alcanzó Kisangani, una ciudad clave en el interior del Congo. La precaria alianza militar que hace 15 meses instaló a Kabila en el poder en el ex Zaire está disolviéndose, como lo prueba el hecho de que los rebeldes que el domingo habían comenzado el levantamiento en el este del país volaron a Kitona, probablemente para establecer un flanco occidental.

Después de la última reunión de emergencia del gabinete ayer por la mañana, un vocero del gobierno les pidió a los países vecinos "que no tomaran la decisión equivocada de luchar", en una referencia oblicua al ejército tutsi de Ruanda, al que el presidente Kabila culpa por la rebelión. Ruanda niega estar involucrada, aunque un informe ayer decía que tropas ruandesas habían cruzado en camión hacia el Congo. Eran tutsis de la región este de Kivu del sur, conocida como Banyamulenge, junto con el Ejército Patriótico de Ruanda que en mayo del año pasado ayudó a conducir a los rebeldes de Kabila a la victoria sobre el dictador Mobutu Sese Seko.

Los observadores creen que esos mismos soldados son los que traicionaron a Kabila porque no se les pagó el sueldo durante muchos meses y porque no hizo caso a los pedidos de la región de Banyamulenge para obtener un status étnico especial. Pero el factor clave que podría transformar la rebelión en una nueva guerra civil –la profundidad del descontento en todas las fuerzas armadas– no es claro. Los diplomáticos que observan la situación en Kinshasha dijeron ayer que la rebelión parecía estar bien planeada. Anoche, las ciudades claves en el este del país –Bukavu, Kindu y Uvira– cayeron bajo el control rebelde. "La ciudad fue liberada", le dijo ayer a Reuters Khadee Mutware, el alcalde de Bukavu. "La mayoría de la gente está de acuerdo con los rebeldes." En Kisangani se informó sobre luchas en el aeropuerto, a unos 12 millas de la ciudad, pero una fuente de las Naciones Unidas dijo que hoy el centro estaba tranquilo. Ayer, los voceros de Kabila renovaron sus pedidos para ponerle fin a la rebelión en el norte y sur de Kivu y dijeron que están preparando una respuesta armada. Pero hasta anoche los refuerzos leales no habían llegado a las regiones orientales.

El ministro de Justicia, Mwenze Kongolo, tiene otra opinión de los rebeldes: "Son bandidos organizados que saquean el país. Les estamos diciendo que depongan sus armas y terminen esta aventura antes de que traigamos un ejército para aniquilarlos". Después de cruzar el lunes fuegos de artillería en dos bases militares en Kinshasha, la capital ayer estaba tranquila. Pero se mantuvo un toque de queda durante tres noches y las tropas leales bloquearon las carreteras en las afueras, aparentemente con el objetivo de ejecutar con tranquilidad a los mercenarios tutsis.

No quedó claro por qué los rebeldes habían volado la guarnición de la ciudad occidental de Kitoma en aviones de carga robados en Goma a Congo Airlines. Pero Kitona tiene barracas en las que están recluidos unos 30.000 soldados de la guardia privada de Mobutu, y se cree que éstos apoyan a los rebeldes. Anoche dos miembros de alto rango del gobierno congoleño huyeron a Sudáfrica, pero la Cancillería de Pretoria no podía confirmar su paradero. Se cree que son el ministro de Relaciones Exteriores congoleño Bizima Karaha y su colega de la cartera de Asuntos Presidenciales, Deogratias Bugera. El año pasado dos generales y un almirante leales a Mobutu huyeron a Sudáfrica, y fueron debidamente acusados por Kabila de planear desde allí un golpe de Estado.

Traducción: Celita Doyhambéhère.

AFP



El presidente congoleño Kabila al tomar el poder.
Hoy los coroneles congoleños no tienen quien les pague.

CONTINUA EL FUEGO CRUZADO ENTRE INDIA Y PAKISTAN

Mientras no se tiren con la bomba

Nunca un conflicto regional estuvo tan cerca de una guerra nuclear como los enfrentamientos fronterizos indo-pakistaníes en Kashmir, el único estado de la India con mayoría musulmana. El fuego de artillería continuaba ayer, y más de 100 personas perdieron la vida en los últimos seis días de combate continuo. Los rebeldes kashmires musulmanes, que buscan la anexión a Pakistán, desbordaron el estado y pasaron al vecino de Himachal Pradesh y masacraron a más de 30 hindúes. Pakistán pidió una mediación a la que está bien dispuesto Estados Unidos, pero la India se opone a internacionalizar un conflicto que prefiere mantener bilateral.

Desde el éxito de los tests nucleares subterráneos que India y Pakistán realizaron en mayo, Estados Unidos fue la voz cantante en medio de un coro mundial de angustia por los riesgos de que el conflicto de Kashmir encendiera uno más amplio, en el que las dos recién estrenadas potencias nucleares hicieran un uso más efectivo y menos experimental de las armas que ahora son el orgullo de las dos naciones. Pero nada hacía prever que el gélido encuentro de la semana pasada en la tropical Colombo entre el premier de la India, el nacionalista hindú Atal Behari Vajpayee, y su colega de la República Islámica de Pakistán, Nawar Sharif, iba a conducir al violento enfrentamiento de los últimos seis días. Kashmir es el escenario anual de enfrentamientos armados. "Las luchas son estacionales, y no hay nada de qué alarmarse", dijo con optimismo el comandante en jefe de la fuerza aérea india, S. K. Sareen.

AFP



La artillería india dispara con armas suecas Bofors.
Los indios ahora pueden usar armas nacionales y atómicas.

LA GUERRILLA COLOMBIANA MUESTRA SU FUERZA

Adiós y hola a tiro limpio

Cincuenta y cinco muertos, ataques a la infraestructura petrolera y acciones urbanas y rurales marcaron la despedida de la guerrilla colombiana al gobierno de Samper, y una advertencia al que vendrá.

La guerrilla colombiana despidió ayer al presidente saliente Ernesto Samper con un gran despliegue de fuegos, pero no fueron artificiales: al menos 55 personas murieron entre civiles, militares y rebeldes, en una serie de ataques que afectaron a por lo menos 16 de los 32 departamentos del país, incluyendo la infraestructura energética y el principal puerto del país sobre el Pacífico. Los insurgentes también sembraron pánico con las explosiones de coches bomba en grandes ciudades, la ocupación de pequeñas poblaciones y ataques a bases militares en medio de la selva, en acciones que dejaron 39 miembros de las fuerzas de seguridad, nueve civiles y siete rebeldes muertos. Los ataques corrieron por cuenta tanto de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) como del Ejército de Liberación Nacional (ELN), que recientemente han iniciado por distintas vías sendos diálogos de paz.

"Creo que es una despedida para el actual gobierno, no creo que sea la bienvenida (para el nuevo), porque no la hubieran dado de otra manera en las selvas de Colombia",

Optimismo: ***"Creo que es una despedida para el actual gobierno, no creo que sea la bienvenida para el nuevo", dijo el presidente electo Andrés Pastrana.***

dijo el presidente electo Andrés Pastrana, quien el viernes asumirá el poder en reemplazo de Samper. Pastrana, quien se reunió en julio con los máximos jefes de las FARC, el principal grupo rebelde, admitió que lo sucedido era "triste" aunque confió en que las dos guerrillas empiecen a dar signos de buena voluntad una vez que asuma el poder el viernes. Pero la verdad parecía diferir un poco de la lectura que Pastrana dio a los hechos, ya que las acciones guerrilleras constituyeron también una impresionante demostración de fuerzas destinada a subrayar el poder de fuego que sus fuerzas retienen, en caso de que fallen las negociaciones. Eso fue lo destacado por el ministro de Defensa saliente Gilberto Echeverri (cuya interpretación, desde luego, tampoco puede ser considerada como neutral), al afirmar que "hay ataques en todos los frentes y en todos los lados. Con el cambio cíclico de gobierno (la guerrilla) lanza estas despedidas clásicas y muestras de poder. En este caso es una muestra de poder para estar mejor posicionados para negociar".

Y fue una advertencia en gran escala. La infraestructura para la producción de petróleo de la empresa estadounidense Argosy, en el sur de Colombia, fue destruida en el marco de la ofensiva, extendida al segundo mayor oleoducto del país, dinamitado el lunes por la noche por tercera vez en menos de tres días. La situación obligó a una reducción de más del 47 por ciento en la producción de la estadounidense Occidental Petroleum en los campos orientales de Caño León, cuyo oleoducto, que lleva el crudo hasta el caribeño puerto de Coveñas, sigue paralizado. Portavoces de la industria, que pidieron el anonimato, informaron que baterías y tanques de almacenamiento de Argosy Energy International, en los departamentos de Cauca y Putumayo, fueron blanco de fuertes ataques con artillería pesada de la guerrilla anteayer. Un vocero dijo que "hay destrucción total de la batería Mari, Linda y Toroyaco de Argosy. Ahí fueron dañados los tanques de almacenamiento, y se destruido un ferry a través del cual se transportan por río los trabajadores entre Putumayo y Cauca. Está afectada la producción de 3500 barriles diarios", añadió.

En el plano urbano, la ofensiva sacudió la ciudad de Cúcuta, en la frontera con Venezuela, donde comandos del ELN detonaron tres autobombas y realizaron otros nueve ataques contra instalaciones del ejército y la policía. En Medellín, 220 kilómetros al noroeste de Bogotá, un auto cargado con 150 kilos de explosivos estalló junto a la IV Brigada militar y causó la muerte a un soldado, heridas a ocho personas y semidestruyó a unos 60 edificios. La ofensiva rebelde, una de las más fuertes en los últimos meses, se extendió al puerto de Buenaventura, sobre el Océano Pacífico, donde las FARC mataron a tres policías y un civil durante ataques a cuarteles de las fuerzas armadas, aunque no hubo informes inmediatos sobre parálisis de la actividad portuaria.

En un acto militar, Samper dijo que ninguno de los acercamientos bastó para que la guerrilla dejara de causar "más muertos, más huérfanos, más viudas, más cuarteles incendiados y más inocentes perseguidos". En unos días, Pastrana empezará a probar si esto puede cambiar y a qué costo.

AFP



Miembros del Departamento Administrativo de Seguridad ante un coche bomba en Cúcuta.
Entre el lunes y el martes hubo ataques en todos los frentes de acción guerrillera.

LA IZQUIERDA BRASILEÑA EN UN MOMENTO DIFICIL

Lula, sin plata y con poco apoyo

El País de Madrid

Por Carmen Jiménez
Desde Río de Janeiro

A dos meses de las elecciones generales en Brasil, el candidato presidencial de la alianza de izquierdas, Luiz Inacio "Lula" Da Silva, atraviesa el momento más difícil de su campaña debido a graves dificultades financieras, y con las encuestas cada vez más favorables al presidente Fernando Henrique Cardoso, quien incluso tiene opción de ganar la primera ronda, lejos ya los días en los que vio la reelección en peligro.

Cardoso aspira a un segundo mandato gracias al apoyo de cuatro de los seis mayores partidos del país y a una campaña que ya le ha garantizado recursos por casi 50 millones de dólares, mientras que Lula no ha conseguido recaudar ni 500.000 dólares de los 10 millones que los organizadores de su campaña pretendían gastar hasta el 4 de octubre, día de las elecciones. La falta de recursos financieros ha impedido que el comité electoral de Lula inicie las diferentes campañas publicitarias previstas y ha obligado a los organizadores de la misma a cancelar varios actos y a reducir el número de colaboradores que acompañan al líder de la izquierda en sus diferentes viajes por el país. Además, el candidato de la coalición Unión del Pueblo Cambia Brasil, que agrupa a cinco partidos de izquierda, no dispone de avión propio, por lo que se expone en casi todos sus viajes a retrasos considerables en sus actos electorales.

Ante la escasez de los aportes de los empresarios, área tradicionalmente poco pródiga para el Partido de los Trabajadores (PT), núcleo central de la coalición de izquierdas, el equipo de Lula apela a la imaginación para soluciones creativas, pero de dudosa eficacia. Huchas para la captación de monedas y una campaña para recaudar en las puertas de las fábricas un dólar por mes de cada sindicalista de la Central Unica de Trabajadores (CUT) son algunas de las opciones implantadas hasta ahora.

En el otro bando, donde el dinero no falta precisamente, lo que se teme es el efecto contrario. El equipo de campaña de Cardoso, que cuenta con el 40 por ciento de la intención de voto, frente al 28 por ciento de Lula, teme hacer una campaña demasiado rica que pueda generar antipatía por parte del electorado. Las principales ciudades brasileñas, como Sao Paulo y Río de Janeiro, aún no están inundadas con carteles electorales de Cardoso.

El último asalto de la pelea verbal de la campaña tampoco favorece a Lula, que no consiguió probar ninguna irregularidad en el proceso de privatización de Telebrás, la mayor compañía telefónica de América latina, que fue vendida la semana pasada y que Cardoso, curiosamente, esgrime como poderosa baza electoral. Lula se había opuesto a la privatización de la empresa nacional de telecomunicaciones, pero, además de no lograr impedir la operación, tampoco parece haber conectado con los sentimientos de amplias franjas de la sociedad brasileña, que mayoritariamente no se han opuesto a la venta de Telebrás.

El inicio del horario gratuito de propaganda electoral en la televisión el próximo 18 de agosto es la última esperanza para los candidatos de la izquierda y el último riesgo serio que correrán Cardoso y sus aliados.

MIRADOR

EE.UU.

Otro revés para Clinton

El presidente del Tribunal Supremo de Estados Unidos, William Rehnquist, reafirmó ayer la doctrina expresada el lunes por un tribunal inferior de que los miembros del equipo jurídico oficial de la Casa Blanca no pueden negarse a declarar ante un gran jurado en una investigación criminal, como el "caso Lewinsky". En el segundo revés sufrido por Clinton en 48 horas, Rehnquist rechazó una apelación de última hora presentada por la Casa Blanca el lunes y ordenó la comparecencia ayer ante el gran jurado de Lanny Breuer, uno de los miembros de la oficina legal presidencial. La Casa Blanca había solicitado un aplazamiento de la comparecencia de Breuer hasta que el Tribunal Supremo, de vacaciones hasta el próximo octubre, pueda resolver en sesión plenaria un recurso de casación sobre si la confidencialidad en las relaciones entre abogado y cliente se debe extender también a los miembros de la asesoría jurídica presidencial.

Entretanto, el FBI continúa investigando con absoluto hermetismo las pruebas destinadas a comprobar si un vestido de cóctel de color azul oscuro entregado por Monica Lewinsky al fiscal especial, Kenneth Starr, contiene semen presidencial, como pretende la ex becaria.

URUGUAY

La derecha se indigna

La admisión del embajador cubano en Uruguay de que Cuba entrenó a guerrilleros uruguayos en la década del 60 sigue agitando el panorama político local, aunque el canciller Didier Opertti trató de poner paños fríos y sostuvo que "los hechos de referencia correspondieron a circunstancias históricas del pasado". La afirmación del diplomático de Cuba respondía a la admisión aún más espectacular del ex vicealmirante Eladio Moll de que Estados Unidos aconsejaba cerrar los interrogatorios de los guerrilleros apresados con la muerte de los declarantes. La declaración del canciller Opertti salió al cruce de demandas de legisladores de derecha para que el Senado condene al embajador cubano Manuel Aguilera y lo convierta oficialmente en persona non grata para el régimen de Montevideo, y de otras en el sentido de que se retire del país. Por ejemplo, el Partido Nacional se anticipó anteayer condenando a Aguilera con la figura de "persona non grata", y afirmó que el comunicado cubano es "una injerencia en los asuntos internos del Estado uruguayo". La cosa se complicó cuando líderes tupamaros admitieron abiertamente haber viajado a Cuba para recibir entrenamiento militar en los años en cuestión. A todo esto, la embajada cubana ha sabido suavizar adecuadamente sus dichos.

NOTICIERO

Batistuta. El delantero argentino jugará una temporada más en la Fiorentina, aunque exigió al presidente de la entidad italiana, Vittorio Cecchi Gori, que se incluya una cláusula en su contrato que le permita emigrar a otra institución cuando termine el período prefijado.

España. Gabriel Schurrer firmó ayer para el Deportivo La Coruña un contrato por cinco temporadas. Si bien el monto de la operación no se conoció, se estima que rondó los 4 millones de dólares.

Sospechado. El ex presidente de Deportivo Español, Francisco Ríos Seoane, se someterá a las 9.30 horas de hoy a un careo con el jefe de maestranza del hospital Español y del club, Eduardo Parcero, para aclarar algunas contradicciones que existen en torno de la causa por el crimen del dirigente Ignacio Torres, quemado vivo en julio de 1994. El abogado querellante, Antonio Liurgo, adelantó ayer que luego del careo solicitará a la juez María Brótola el procesamiento de los dos implicados.

Becados. La Secretaría de Deportes de la Nación otorgará una beca de 500 pesos mensuales a 15 deportistas que representarán al país en los Juegos Panamericanos de Winnipeg '99. Entre ellos se encuentran los yudocas Orlando Baccino y Carolina Mariani, los ciclistas Gabriel y Juan Curuchet, el pesista Darío Lecman y el windsurfista Carlos Espínola.

Tenis. El argentino Mariano Zabaleta pasó hoy a la segunda ronda del torneo de Amsterdan tras vencer al español Félix Mantilla por 7-6 (7-2) y 6-2. En tanto que Franco Squillari y Mariano Puerta fueron eliminados del certamen.

Tenis II. La mejor raqueta argentina, Florencia Labat, pasó a la segunda ronda del torneo de Estambul luego de vencer a la ucraniana Olga Lugina por 6-4, 4-6 y 6-4.

Rugby. Los Pumas viajaron ayer a Rosario donde el próximo sábado enfrentará en un partido amistoso al seleccionado rumano. El cotejo se jugará en la cancha de Central Córdoba de Rosario a las 15.40 horas.

Recuperación. El gendarme francés Daniel Nivel, herido gravemente por los hooligans alemanes durante el Mundial '98, recuperó ayer la conciencia luego de estar más de 45 días en estado de coma. Si bien la recuperación no es total, el policía no necesitará ser intervenido quirúrgicamente.

Con la ayudita de los amigos, la Selección está en cuartos

Argentina venció a Brasil y se clasificó gracias al triunfo de Estados Unidos sobre Australia. El próximo rival es Yugoslavia.

86 ARGENTINA
Milanesio 0; Espil 13; Sconochini 16; Nicola 22; Oberto 21 (fi); Wolkowyski 5; De la Fuente 0; Montecchia 9; Simoni 0.
DT: Julio Lamas.

76 BRASIL
Demetrius 8; Chui 22 (x); Rogerio 8 (x); Josuel 4 (x); Pipoca 20 (fi); Rato 3; Helinho 7; Janjao 2; Sandro 2.
DT: Helio Rubens.

Estadio: De la Paz y Amistad (Atenas).
Arbitros: Dorizón (Francia) y Dos Campos (Angola).
Parcial: 42-38

Si bien no jugó un buen partido, la selección argentina de básquet se clasificó para los cuartos de final y cumplió su objetivo de ubicarse entre los ocho mejores equipos del mundo, al vencer 86-76 a Brasil y aprovechar la caída de Australia 96-78 ante Estados Unidos. En la próxima ronda, el conjunto de Julio Lamas se medirá el viernes con Yugoslavia que se adjudicó el otro grupo. Esta es la primera vez en la historia en que una selección argentina avanza hasta esta instancia en una competencia disputada fuera del país.

A pesar del triunfo, el plantel argentino recién pudo festejar su logro dos horas después cuando la derrota australiana ya estaba consumada. Una situación similar a la que se había vivido en el premundial de Montevideo cuando el equipo de Lamas se benefició con la victoria de Puerto Rico ante Uruguay que le dio el pasaje a Grecia.

Luego de un desarrollo muy parejo, Argentina volcó el trámite a su favor en los últimos cinco minutos debido a una notoria mejora en todos los aspectos del juego y a que los brasileños se cargaron de faltas personales. A partir de eso, sacó cómodas ventajas y justificó el resultado. Sin embargo, en los 35 minutos restantes, Argentina no repitió las actuaciones anteriores y cumplió una floja tarea ante un rival que está lejos de sus épocas gloriosas.

El arranque del partido mostró a un conjunto argentino sin muchas ideas ofensivas y con escasa actitud en defensa. Sólo la fuerza y el goleo de Fabricio Oberto cerca del canasto y la calidad, aunque con enormes lagunas, de Marcelo Nicola mantuvieron en juego al conjunto de Lamas. Por el lado brasileño, con la vigencia de Pipoca y los tiros externos de Chui se las ingeniaron para complicar.

AFP



Juan Espil y Pipoca en la pelea por la pelota.
Argentina está en los cuartos del Mundial de Básquetbol.

Como Marcelo Milanesio no tuvo una buena noche y Alejandro Montecchia no fue una gran solución, Argentina falló en la conducción y perdió innumerables balones. Sin ese argumento, las ofensivas no fueron claras, salvo cuando la pelota le llegaba a Oberto o cuando aparecía Oberto.

En el segundo tiempo el panorama no varió demasiado, aunque Juan Espil comenzó a tener un poco más de protagonismo y las penetraciones de Hugo Sconochini lo llevaron seguido a línea de libres. Como la efectividad del escolta del Kinder Bologna no fue buena, Argentina no sacó ventajas en el marcador, pero cargó de infracciones a los brasileños. Sobre el final ese aspecto fue clave ya que tres de sus titulares se retiraron por el límite de faltas.

Con el triunfo se consiguió el objetivo, pero quedó un saldo preocupante con miras al encuentro ante Yugoslavia. Ante los balcánicos –el máximo candidato al oro– será fundamental que Espil retorne a su nivel, que Oberto mantenga su protagonismo, que Nicola sea más constante y que todos tengan un porcentaje de tiros libres acorde a las exigencias de un Mundial.

Resultados

GRUPO E

ITALIA 68-PUERTO RICO 63
El conjunto italiano resolvió con tranquilidad en el final para asegurarse el pasaje a los cuartos de final.

RUSIA 81-CANADA 72
Los errores canadienses en el cierre y la puntería de los tiradores rusos fueron la clave de la victoria del equipo de Sergei Belov.

YUGOSLAVIA 70-GRECIA 56
Los locales no pudieron con el mayor poderío de los yugoslavos en todas las posiciones y en el juego de conjunto.

GRUPO F

EE.UU. 96-AUSTRALIA 78
Con una gran tarea colectiva, los estadounidenses definieron en la primera mitad y posibilitaron la clasificación argentina.

ESPAÑA 86-LITUANIA 80 (75-75)
La efectividad de Alberto Herreros en el suplementario le dio el triunfo a los españoles, que lo habían desaprovechado en el tiempo reglamentario.

Zona de decisiones

Cuartos de final Viernes 7

Yugoslavia-Argentina
Grecia-España
Rusia-Lituania
Italia-EE.UU.

Clasificación 9º al 12º

Puerto Rico-Brasil
Canadá-Australia

JULIO LAMAS, CONFORME

"Había que ganar"

Luego del triunfo ante Brasil que significó el pasaje para los cuartos de final del Mundial, el entrenador argentino Julio César Lamas aseguró que "lo importante ante Brasil era ganar para lograr la clasificación entre los ocho mejores". Para justificar el flojo rendimiento que exhibió el equipo, Lamas lo atribuyó a la presión por el triunfo. "Teníamos mucha responsabilidad y Brasil ninguna. Fue un partido tenso, Fabricio Oberto, Marcelo Nicola, Juan Espil y Hugo Sconochini fueron decisivos para la victoria."

A pesar de destacar a varios jugadores, el ex técnico de Boca le dedicó un párrafo especial a Oberto, la figura más destacada de ayer (21 puntos, 13 rebotes) y uno de los más desequilibrantes a lo largo del torneo. "Fabricio es uno de los mejores pivotes del campeonato, igual que lo fue en el Mundial Junior. Si su presente es bueno, su futuro es mejor", consideró el entrenador.

Marcelo Milanesio coincidió con Lamas en que se debía ganar sí o sí, sin importar la forma en que se consiguiese la victoria. "La Selección hizo lo que tenía que hacer y punto. El partido que perdimos ante España nos condicionó, así que éste había que ganarlo sin lujos", remarcó el base. Sobre las posibilidades futuras de la Selección en el torneo, el capitán argentino se mostró muy optimista. "Yo estoy convencido de que si jugamos bien le podemos ganar a cualquiera y podemos aspirar a algo más que al octavo lugar."

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **J-K-K-Y**)

1	8158	11	6416
2	6034	12	4789
3	2857	13	2780
4	7181	14	4033
5	6325	15	7777
6	4758	16	4445
7	6791	17	8217
8	2326	18	7283
9	5306	19	1391
10	6320	20	3386

Nacional (Vespertina-Letras **A-I-T-X**)

1	4431	11	5244
2	8330	12	4791
3	2451	13	3246
4	3716	14	5087
5	3589	15	6905
6	3266	16	3128
7	3168	17	9735
8	7430	18	2105
9	3478	19	1444
10	4170	20	6733

Bonaerense (Vespertina)

1	753	11	274
2	033	12	109
3	278	13	499
4	045	14	712
5	943	15	300
6	444	16	885
7	108	17	247
8	713	18	455
9	677	19	644
10	177	20	040

Nacional (Nocturna-Letras **B-F-H-Y**)

1	6153	11	2380
2	0254	12	8293
3	5820	13	6886
4	9401	14	0330
5	8481	15	6920
6	8211	16	6861
7	4165	17	7964
8	0779	18	6756
9	8391	19	6550
10	1609	20	4402

Bonaerense (Nocturna)

1	202	11	541
2	852	12	299
3	224	13	807
4	207	14	228
5	561	15	003
6	266	16	097
7	472	17	930
8	614	18	503
9	408	19	521
10	057	20	137

JUGO BIEN PERO NO SUPO REMATAR A PEÑAROL

Racing se empató solo

Había sido superior y desperdició tres situaciones claras. En un centro les regaló el empate a los uruguayos en el Centenario.

1	**PEÑAROL** Flores; Herrera, Cafú, De los Santos, Serafín García; Barylko, Rotundo, Bengoechea, Cedrés; Pacheco, Romero. **DT:** Gregorio Pérez.
1	**RACING** Bizarri; Andrés Gaitán, Diego Capria, Ubeda, Reinoso; Gonzalo Gaitán, Lux, Michelini, Rodolfo García; Delgado, Estévez. **DT:** Angel Cappa.

Estadio: Centenario, de Montevideo.
Arbitro: A. Pereira (Brasil). Grupo C.
Goles: 10m. Lux (R), 76m. Pandiani (P).
Cambios: 46m. De Los Santos por Rotundo (P), 60m. González por Pacheco (P), 63m. Giménez por Rodolfo García (R), 65m. Pandiani por Bengoechea (P), 77m. Zanetti por Andrés Gaitán (R), 86m. Villalba por Estévez (R).

Lo tenía y se le escapó. Racing había jugado mejor que Peñarol, había justificado la vebntaja del gol de Lux por los primeros veinte minutos de partido, lo tenía controlado, no supo rematarlo en las tres claritas situaciones que creó en el segundo tiempo y al final se viene de Montevideo con un reparto injusto en su primera presentación de la Mercosur. Pero Racing debería lamentar sólo la coyuntura de éste empate fortuito que le regaló a los uruguayos. hilando fino tiene para sonreír un poco mejor que antes de otros comienzos de torneos.

En quiebra, sin plata, abrumado por el peso de la historia que cuelga del cuello como un collar de melones, por lo menos en Racing apareció una idea de juego. Sencilla, casi elemental pero interesante y con futuro porque para esa idea se eligieron a hombres adecuados. Cappa no tiene secretos y pretende jugar con cuatro en el fondo, cuatro volantes, dos puntas y siempre por abajo y por afuera. Intenta grabar a fuego su frase de cabecera: "Para ser profundo hay que ser ancho". Por ahora le sale de a ratos y a medias. El equipo tiene momentos buenos –esos 20 minutos iniciales–, otros regulares y también pierde la brújula y se esconde atrás cuando le desaparecen los conductores (Tapita García) para aguantar a la vieja usanza. Pero hay un material interesante: a los que anoche casi golean en Montevideo y se vinieron con las manos casi vacías hay que sumarles nombres importantes: Rubén Capria, Latorre, Bezombe, Villalba, Morales.

El ensayo de anoche estuvo en los mismos niveles de las presentaciones ante Independiente y Boca en el triangular de entrecasa. Arrancó con aire y fútbol, tocando, distrayendo por un lado para sorprender por el otro, sumando gente en ataque, triangulando para ganar por superioridad numérica. La quietud de Peñarol le facilitó las cosas y ofreció en bandeja el protagonismo del partido a Racing que se puso rapido en ventaja cuando Delgado hizo la pausa y puso el centro para Lux que cabeceó y atajó Flores pero sin retener dejandole el rebote servido. Desde entonces, Racing controló siempre el partido.

Con menos aire, Racing perdió el control de la pelota y Peñarol lo fue encerrando. Pese a la circunstancia, primero Estévez y después Lux se perdieron el segundo con la pelota picando en el borde del área chica y el arquero sin posibilidades. Tiraron los dos arriba del travesaño. Después, en una carambola, Gonzalo Gaitán volvió a tirar afuera. Y como parece que es cierto que los goles se desperdician en un arco se pagan en el otro, en uno de los tantos centros Pandiani metió la cabeza y puso el empate injusto.



Marcelo Delgado hizo la jugada del gol.
Buen primer tiempo, después desapareció.

A los apurones

Angel Cappa tuvo que esperar a último momento para formar el equipo. El juez Eduardo Gorostegui, que entiende en la quiebra presentada por Racing, había habilitado a Diego Latorre, Rubén Capria, Fabio Giménez, Gonzalo Gaitán, Facundo Villalba, Rodolfo García y Jorge Reinoso. De ellos, Gaitán, Reinoso y Giménez estaban inscriptos en la lista enviada a la CSF que recién a último momento dio el visto bueno a las participaciones de Giménez, Villalba y García porque entró a tiempo el "transfer" de sus pases. Aunque estaban en la lista de buena fe, no tuvieron el transfer los jugadores Latorre, Capria, Angel Morales, Ojeda y Banegas, flamantes incorporaciones. A su vez no están habilitados todavía Quiroz y Faciutto. A raíz de esto, Cappa sólo tuvo seis suplentes, de los cuales dos fueron arqueros: Cáceres, Sessa, Zanetti, Bezombe, Villalba y Giménez y pese a las demoradas habilitaciones dejó fuera de los titulares a los dos últimos.

BIANCHI Y BOCA SE ESTRENAN CON VELEZ

La astilla y el palo

En los estrenos oficiales de sus entrenadores, Boca y Vélez iniciarán hoy su participación en el torneo en que estará en juego la flamante y millonaria Copa Mercosur. Tanto el técnico de Boca, Carlos Bianchi, quien se mantiene invicto en los partidos amistosos de esta pretemporada al vencer a Rosario Central, Independiente, Toluca de México, Racing y Deportivo Español, además de empatar frente a Universitario, en Perú, como su colega velezano Eduardo Solari, harán su debut en un encuentro oficial. El partido pertenece al Grupo D de este certamen, integrado además por Flamengo de Brasil y Cerro Porteño de Paraguay.

Bianchi confirmó la presencia del defensor colombiano Jorge Bermúdez, recuperado de una contractura sufrida durante el entrenamiento del domingo pasado, y al juvenil Fernando Ortiz. De este modo, no se producirá el debut de ninguna de las incorporaciones que realizó Boca, Hugo Ibarra -firmó ayer su contrato–, Antonio Barijho (se espera que el juez que entiende en la convocatoria de acreedores de Huracán decida levantar la inhibición que pesa sobre el club para que pueda debutar) y el volante peruano José Antonio Pereda, quien acordaría su incorporación en las próximas horas. Con relación al partido de hoy, Carlos Bianchi señaló que "no tiene nada que ver que yo conozca a los jugadores de Vélez. Pasé muchos años en ese club pero ahora pienso únicamente en Boca".

Para Eduardo Solari el comienzo de su ciclo en la institución de Liniers no será sencillo. Primero, ante Boca, y el próximo domingo, frente a River por la primera fecha del Apertura. El arquero José Luis Chilavert faltó al entrenamiento de ayer para solucionar un problema vinculado a una causa judicial. No obstante, estará presente ante el equipo de Bianchi. Uno de los jugadores más representativos de Vélez, Mauricio Pellegrino, remarcó que "Carlos (Bianchi) puede conocernos, pero no sabe lo que vamos a hacer en la cancha y lo que tenemos preparado". Bianchi y Vélez vuelven a cruzarse. Un duelo que aparenta ser apasionante.

BOCA	VELEZ
Córdoba	Chilavert
Ortiz	Zandoná
Bermúdez	Sotomayor
Samuel	Pellegrino
Arruabarrena	Cardozo
Cagna	C. Husaín
Serna	Compagnucci
Navas	Bassedas
Riquelme	Pandolfi
Gmo. B Schelotto	Camps
Palermo	D. Husaín
DT: C. Bianchi	DT: E. Solari

Cancha: Boca.
Arbitro: Angel Sánchez.
Hora: 22.10
TV: TELEFE.

Menem privatiza

El presidente Carlos Menem se pronunció a favor de la transformación de los clubes de fútbol en sociedades anónimas. "Hace seis años tuvimos una reunión con algunos presidentes de clubes y Julio Grondona y llegamos a la conclusión de renovar el estatuto de la AFA para transformarlo en sociedades anónimas. Hubo un solo voto a favor y ahora están pagando las consecuencias", dijo Menem a Radio Continental. El presidente también propuso que José Pekerman sea designado como sucesor de Daniel Passarella en la selección mayor.

Visto bueno de Perrotta

El juez Víctor Perrotta ratificó el comienzo del torneo Apertura con el partido del viernes entre San Lorenzo-Platense pese al recurso de amparo presentado por la Fundación Fair Play. El juez señaló que "no pude avanzar mucho en el tema pero de acuerdo con la información preliminar que poseo el inicio del campeonato no corre riesgos".

Tinelli ayuda a los Santos

Marcelo Tinelli apareció como mediador entre San Lorenzo, club del que es hincha, y el empresario Francisco Casal, representante de Ruben Da Silva para destrabar las negociaciones y que el uruguayo juegue para los azulgranas. Fernando Miele está dispuesto a pagar el precio del pase estipulado, en 1,8 millones de dólares pero el problema radica en que Da Silva cobra en el club mexicano Unam el doble de lo que ofrecen en Boedo. Tinelli se haría cargo de esa diferencia pero recibiría de San Lorenzo los pases de Luiz Fernando, Ariel Graña y Javier Arbarello que pasarían a jugar en el Badajoz, el club español que compró el conductor de "Video-Match".

LOS GAY GAMES, A SALVO DE LA BANCARROTA

Unas monedas en la alcancía

Los V Juegos Internacionales para Homosexuales (Gay Games), considerados por los organizadores como un evento deportivo mayor que los Juegos Olímpicos, se salvaron de convertirse en un desastre financiero, cuando los sponsors donaron el martes grandes cantidades de dinero. Con un gasto de un millón de dólares más de lo presupuestado y con pronósticos optimistas de ingresos que nunca se materializaron, los Juegos estaban destinados a la bancarrota. El director Marc Jensen, considerado inicialmente por la prensa holandesa como un genio financiero, fue relevado de sus deberes en el fin de semana y el comité organizador comenzó a buscar fondos extras.

Un cuarto de millón de participantes y espectadores se encuentran en Amsterdam para los Juegos, que incluyen 30 disciplinas, entre ellas un maratón, levantamiento de pesas, baile en sillas de ruedas y ajedrez. Los 48 sponsors, entre ellos la aerolínea holandesa KLM, Absolut Vodka, los profilácticos Durex, Kodak y Levi Strauss, inicialmente habían prometido 1,7 millón de dólares para los Juegos, que tuvo un presupuesto original de 6,9 millones.

Ayer se les pidió que siguieran el ejemplo del Concejo Municipal de Amsterdam y aumentaran sus promesas. El Concejo anunció en las últimas horas del lunes que garantizará un préstamo de 2,5 millones de dólares para asegurar que los Juegos, que deben durar una semana, continúen. El Concejo había esperado ingresos por 75 millones de dólares por el turismo que atraerían los Juegos.

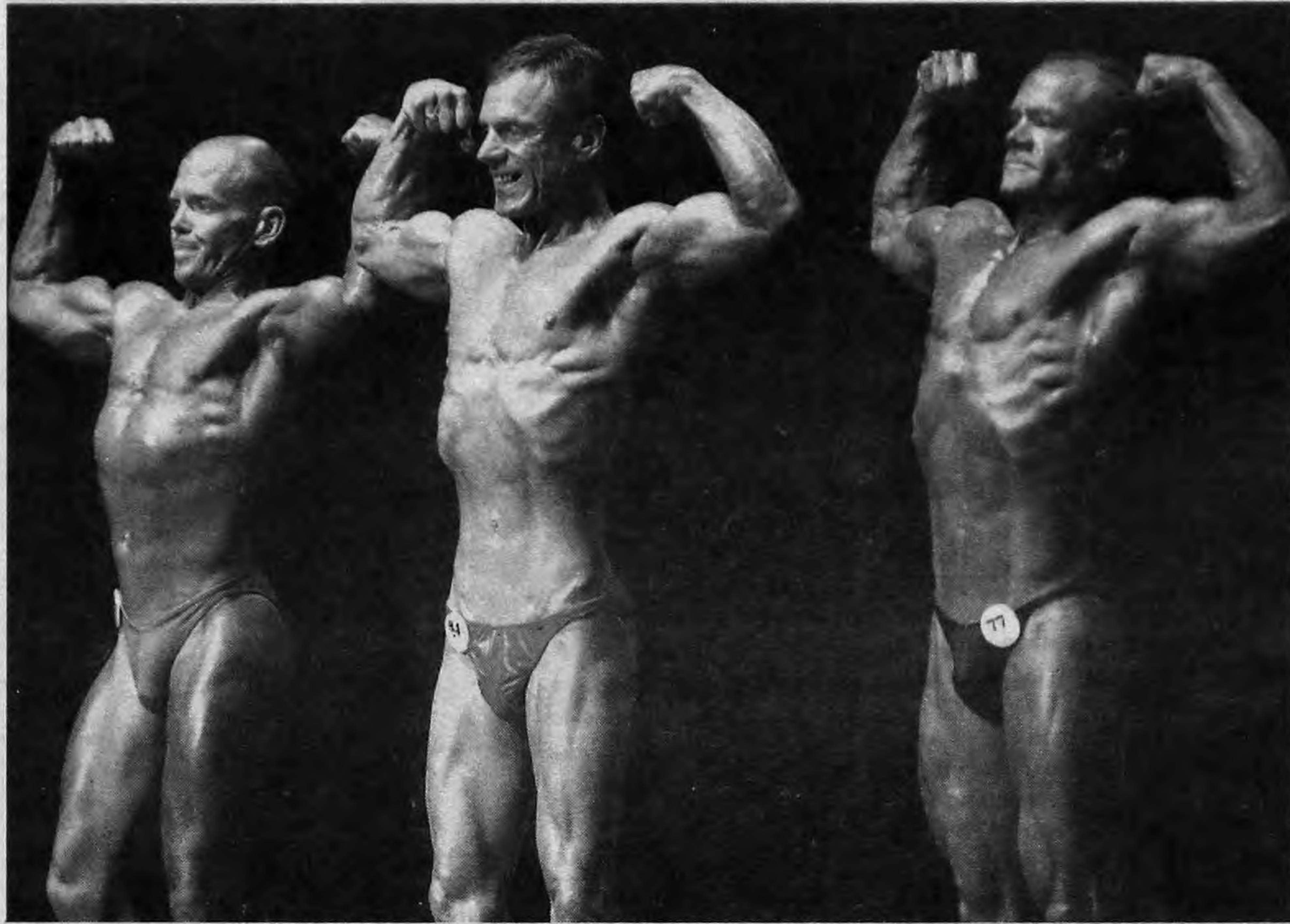
El mayor auspiciador del evento, la KLM, fue el primero en dar un paso adelante con una oferta de dinero extra. La aerolínea pondría otros 125.000 dólares sobre su inversión inicial de 250.000. KLM había preparado toda una campaña de publicidad alrededor de los Juegos, tratando de atraer a los pasajeros homosexuales con grandes ingresos y con deseos de viajar. Hasta se prepararon etiquetas especiales para las maletas en los Gay Games y comenzó una campaña utilizando su conocido logo del cisne contra el fondo multicolor de los gays y el lema: "KLM y los Gay Games '98. Es bueno viajar con amigos".

"Si los Juegos se hubieran terminado hubiéramos perdido toda nuestra inversión inicial –dijo un vocero de KLM–. Fuimos el primer gran inversionista y nuestra participación alentó a otras compañías a unirse. Espero que los otros sigan ahora nuestros pasos."

La empresa holandesa de empleos temporarios Randstad se unió a KLM y prometió otros 50.000 dólares, casi duplicando su inversión. Randstad dijo que quería asegurar que los Juegos continuaran como estaba planeado. Un vocero de PTT Telecom comentó: "Firmamos un contrato porque queríamos elevar nuestro perfil. Pero no creo que aumentaremos nuestra participación". Y una portavoz de Levi Strauss declaró: "Ya hemos donado 50.000 dólares y ése es nuestro presupuesto".

En Amsterdam, considerada por muchos la capital gay de Europa, los participantes y espectadores siguieron con la competencia y pasándola bien. "No sé nada de los problemas financieros", dijo Uschi, una alemana. "Estoy disfrutando las fiestas. Hay muchos visitantes a los Juegos, mayormente gays." Pero comenzaron a sentirse algunas de las medidas destinadas a reducir gastos. "Ya no nos dan café gratis como antes", dijo Rob, un voluntario holandés en la reunión. "Pero en general, los Juegos han sido una gran diversión."

Los V Juegos para Homosexuales, que se están celebrando en Amsterdam, fueron rescatados del desastre financiero con un aporte generoso de algunos de los 48 sponsors. La Argentina, bien.



Los tres finalistas de la prueba de fisicoculturismo, realizada ayer en Amsterdam.
La continuidad de los Juegos quedó salvada luego de que se consiguieran casi tres millones de dólares adicionales.

Atajate ésta

La participación nacional en estos Juegos Gays arrancó con todo. La Selección Argentina gay de fútbol goleó 6-0 en su debut a los ingleses del London Apprentice Stonewall, y en su segundo encuentro igualó sin abrir el marcador con los locales del Full Color Amsterdam. Los próximos rivales del equipo argentino –el único conjunto no europeo del torneo– son el SSV Vorspiel de Berlín y el Manndecker Frankfurt. El certamen de fútbol se está disputando en el Sportpark Drieburg. En el torneo de tenis ya hay tres representantes argentinos en la tercera ronda.

Deporgays



BC&G/M&C

Hay un sólo motivo por el que no querés que sea viernes.



Sale el jueves.

Mañana con el diario. ***El verdadero rostro de Marilyn Manson.*** *Todo sobre el nuevo disco de su majestad satánica y algunos sabrosos párrafos de su autobiografía.* ***Viaje insólito.*** *Fernando Samalea y sus discos-cuentos junto a Miguel García (el hijo de Charly) y Fernando Kabusacki.* ***La resurrección de The Verve.*** *Estaban cerca del final y, como Lázaro, se han levantado (y tocan).* ***Y Clara de Noche, Convivir con Virus, Efemérides truchas y Todo X 1,99*** *(con una perlita sobre Los Fabulosos Cadillacs).*

Página/12
No sólo te informa. También te deja pensando.

TV

7.00
2-IMPACTO.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
9.15
7-EDUCACION A DISTANCIA.
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-MAÑANA DE DIBUJOS.
11-EL ZORRO.
11.30
9-GATO DUMAS COCINERO.
13-ANIMALITOS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES.
7-TELEGACETA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIA DEL BARRIO.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-MIRADA DE MUJER.
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-COMO VOS Y YO.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-YO ME QUIERO CASAR... Y USTED?.
7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MI PEQUEÑA TRAVIESA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-EL CLUB DE LA FLACA.
9-SIN TI.
11-CEBOLLITAS.
13-LA FAMILIA INGALLS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-VIVIR MEJOR.
9-GEMELOS.
11-CHIQUITITAS.
13-LA HORA WARNER.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-LA USURPADORA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-WALKER TEXAS RANGER.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA NOCHE CON AMIGOS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL 98.
13-GASOLEROS.
22.00
9-CINE: "Angel guardián".
11-FUTBOL: Boca Juniors vs. Vélez Sarsfield.
13-CINE: "Asesinos".
23.00
2-MAS TE VALE.



Valeria Lynch conduce "Más te vale". A las 23 por América.

7-RALLY CROSS COUNTRY.
00.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "Huéspedes del emperador".
00.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
1.00
2-S'APAG BOMBIT.
7-EDUCACION A DISTANCIA.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.










"El porno es un gran negocio en todo el mundo, y aquí también"

Por P. C.

Leonardo Vieytes, programador de la señal Venus, explica por qué el mercado argentino no escapa a las generales de la ley: el canal, que va de 0 a 6, recibe 1500 llamadas por mes.

Venus no se anda con vueltas: su oferta es de sexo absolutamente explícito. El canal codificado que emite Imagen Satelital las 24 horas, desde Ushuaia a México, puede verse en Argentina pagando un abono de 4 pesos por mes en cualquiera de los sistemas de cable, de 0 a 6 de la mañana. Y ha logrado un público que crece día a día: sus líneas de sugerencias telefónicas llegan a promediar 1500 llamados por mes. Sobre estos pedidos se crean nuevas secciones como "Apolo" (cine gay con hombres, los miércoles a las 3.00) y "Sólo ellas" (su versión con mujeres, los jueves a las 0.00), de reciente estreno. En una entrevista con **Página/12**, Leonardo Vieytes, el programador de Venus, habla del fenómeno del cine condicionado por TV, cuyo único límite legal es la prohibición de exhibir escenas de sexo con niños o animales. Además, no emiten films de sadomasoquismo, aunque sí "algunas escenas en determinadas películas".

–Dentro de los canales de cine condicionado, ¿qué característica hacen a Venus diferente?

–El tema es la diversidad. Porque aunque la TV satelital también ofrece Playboy y AdulTVisión, tienen otras características: Playboy es cine erótico, ratoneo, y AdulTVisión está dedicado al cine porno pero no explícito, no se ven penetraciones.

–¿Cuáles son los pedidos que reciben por teléfono?

–Antes de poner "Apolo" y "Sólo ellas", pedían material gay. Ahora piden cine bizarro, disciplinas, material porno nacional, que no hay mucho: las primeras, sobre todo, son impasables. Ahora están pidiendo cine de travestis o bisexuales. Por ahora no pensamos incluirlo, pero ¿quién sabe? Y en especial piden películas de un actor o una actriz. Lo que tiene el público al que le interesa el cine condicionado es que está informado, conoce estrellas y novedades, aunque no hay un circuito más allá de los videoclubs y los kioscos.

–¿Estrellas como Pamela Anderson?

–Ella es un sex symbol, aunque empezó haciendo cosas eróticas y explotó por su pareja con Tomy Lee y la exhibición de su video, que nadie cree que se lo robaron de la caja fuerte. A ella la piden mucho. Le sirvió haber aparecido en una serie como "Baywatch". No sé qué hubiera pasado si se quedaba en el mundo del cine erótico, porque hay otras mejores. Dentro del porno está Jenna Jameson, que desde hace un par de años hace buenas películas.

–¿El porno es más redituable que lo erótico?

–Venus es porno, y totalmente hard, y los pedidos demuestran que gusta mucho a hombres y mujeres por igual. Trabajamos con material de EE.UU. y de Europa, sobre todo Italia, Alemania y Suecia, con sus especialidades: las europeas son más anales, en las alemanas hay mucho *fist fucking*, en las suecas "lluvia dorada". Hay sellos como Private (Suecia) que tienen presupuestos de un millón de dólares. Recorren los cinco continentes para hacer una película, o se pasan un mes en el Amazonas, filmando. El porno es una negocio en todo el mundo... y aquí también.

–¿Cómo decidieron incluir las secciones gay?

–De tanto escuchar pedidos en las líneas de sugerencias. Porque si bien en toda película heterosexual siempre hay escenas de lesbianas, el ciclo "Sólo ellas" es exclusivamente de mujeres lesbianas. Quizá por eso no llamó tanto la atención como "Apolo". En las películas heterosexuales no hay escenas gay entre hombres. Lo curioso es que muchas mujeres piden más de Apolo. Porque son las únicas películas donde una mujer no ve a otra mujer sometida. Y va a ver lo que le gusta: todos hombres.

–¿Cómo se programa el canal?

–Lo hacemos por ciclos. Aparte de los que mencioné está "Backdoor" o "La sex star del mes", con las mejores películas de una estrella. Y se respeta una tendencia: las series. Por ejemplo *Tabú* (un clásico heterosexual que trata de una madre que tiene sexo con su hijo, y el padrecon la hija), tenía la versión I y la II. En este momento ya van por *Tabú* 17.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



LA TRAMPA,
de Carlos Hugo Christensen.
A las 23.30 por Volver.

Reconocido aquí y en el exterior como uno de los pioneros del cine erótico, el realizador de *El ángel desnudo* también transitó el campo del suspenso. *La trampa* (1949) es la historia de una mujer que, ante la perspectiva de envejecer sola, se casa con un hombre al que no conoce demasiado. Christensen fue elogiado por la construcción del personaje de Zully Moreno, a quien mostró solterona y afeada en el momento de su mayor brillo estelar. Coprotagoniza Jorge Rigaud, que lleva el papel del villano.



MATILDA,
de Danny DeVito.
A las 22 por HBO Olé.

Salida de las mentes de dos creadores polémicos (uno antiburgués, el otro acusado de antinorteamericano), esta la historia de una niña que nace en una familia cuya brutalidad la arroja, por reacción, al mundo de la alta cultura. DeVito adaptó al cine un cuento del galés Roald Dahl, famoso por la incorrección de sus relatos infantiles. La familia de la pequeña (Mara Wilson) es insoportable. Por eso, ella devora libros. Luego, manejará la telekinesis, con lo cual termina dominándolo todo, incluso su destino.



UNA EVA Y DOS ADANES,
de Billy Wilder.
A las 19 por CV5.

La carrera de la Rubia de América se encontraba en franco ascenso cuando apareció la posibilidad de hacer una película junto a Jack Lemmon y Tony Curtis. A pesar de que la crítica le pronosticaba un fracaso, Marilyn Monroe pudo demostrar ante el gran público que era mucho más que una cara bonita. La película de travestidos dirigida por el gran Billy Wilder fue un éxito de taquilla, pero los grandes estudios no le perdonarían la osadía a la actriz: nunca más volvió a recibir papeles como éste.



EL JUEZ,
de Danny Cannon.
A las 12 por HBO Olé.

En el tercer milenio, la vida en la Tierra es cualquier cosa menos agradable: la humanidad se ha vuelto tan violenta como las terribles condiciones de vida del planeta. En la amurallada Mega City se ha creado en implacable cuerpo policial, para hacer cumplir la justicia a cualquier precio: son los Jueces, y Sly Stallone es su estrella. El título original de la película es *Judge Dredd* (algo así como "juez rebelde"), y corresponde a un comic de enorme éxito en EE.UU. a principios de la década.

MILITARY CHANNEL, UNA SEÑAL DE CABLE INSOLITA, MADE IN EE.UU.

Ideal para el zapping de Seineldín

La programación está centrada en documentales bélicos y en especiales sobre temas como el desarrollo de la carrera armamentista, y puede verse aquí por el sistema Direct TV.



Uno de los tópicos repetidos en el canal son los programas históricos.
No hablan de la guerra sucia argentina, sino de las Grandes Guerras.

Por Patricia Chaina

Aunque usted no lo crea, en la Argentina puede verse un canal militar. Para que no cunda el pánico, vale aclarar que se trata de una señal producida desde Estados Unidos. No pensarán lo mismo, claro, en Panamá, Grenada o Cuba. Visto desde esta etapa democrática, el canal no deja de ser una curiosidad, sobre todo porque presenta una programación de documentales sobre guerras y con diversos especiales sobre el desarrollo de la carrera armamentista sin ningún tufillo a los dinosaurios ... aunque. Esta insólita señal de televisión llegó al satélite el 4 de julio en Estados Unidos (Día de la Independencia) y puede captarse en la Argentina a través de Direct TV. Se llama Military Channel y así define sus ítem Reid Sholl, su director internacional de marketing, que asegura que aquí habló mucho con taxistas y no se encontró con ninguno que le asegurase, como solía ocurrir, que "con Videla estábamos mejor".

–¿Con qué materiales se programa el Military Channel?

–Con documentales de historia militar, no sólo de EE.UU. Mucha programación de armamentos, aviones, tanques, de fuerzas armadas y de fuerzas especiales de todo el mundo. También películas viejas como las de John Wayne, como entretenimiento. La idea es tener programación nacional de los países a los que lleguemos. Hace cuatro años que desarrollamos programas. Hicimos varias pruebas, una en una compañía grande de cable de Estados Unidos, el TCI, en un proyecto para probar canales nuevos por un año, y el nuestro fue bien recibido sobre todo en hombres mayores de 18 años.

–¿No tienen reclamos de los organismos de DD.HH. por apología de la violencia?

–Es inevitable, pero es por eso que el mensaje es que una guerra debe ser vista desde muchos ángulos, creo que allí está el interés. Aunque también está el entusiasmo por ver aviones o nuevos armamentos. Eso es otra cosa, pero la historia es la historia, no la estamos escribiendo, sino intentando explicarla. Yo tomo esto como una extensión del colegio, como otra oportunidad para aprender del pasado, y a lo mejor del futuro también. La carrera armamentista, además, es algo que está ocurriendo, no se puede desconocer.

–¿Cuál es el objetivo de esta visita a la Argentina donde, como sabrá, los militares no tienen consenso social alguno?

–A la señal la pueden bajar con antenas parabólicas grandes. Y también los operadores de cable para ver la programación. La presentación en la Argentina tiene como meta convencerlos a ellos de que lo compren y lo emitan. Vinimos a mostrar la programación y a conocer el mercado, porque no se puede conocer sin estar aquí. Sólo estando en el hotel y viendo la TV te das una idea del mercado, mejor que por los estudios de marketing. Es muy interesante y es la verdad. Hablando con los taxistas se pueden conocer cosas importantes de la historia de aquí, y sentir la pasión.

–¿Cuál es el objetivo del canal, no comercial, sino comunicacional, que quieren transmitir, con estos programas?

–El mundo es muy pequeño hoy, por el desarrollo comunicacional y es posible dar a conocer algo que nos puede afectar a todos. Hasta en Internet tenemos una página Web y, a largo plazo, nos gustaría tener grupos de discusión, cuando hay un problema en India y Pakistán, por ejemplo.

–¿Cuando dice "algo que nos puede afectar a todos", se refiere a una guerra?

–Claro, me gustaría pensar que la historia nos enseñe a lo largo del tiempo a prevenir conflictos. Y a veces la comunicación ayuda. Un ejemplo es lo que pasó en China, hace diez años en la plaza Tian An Men. Fue la primera vez en la historia en que una noticia pudo salir al exterior por fax. Luego cortaron las líneas telefónicas, pero ya se sabía qué pasaba.



El gerente de marketing del canal estuvo en Buenos Aires y habló mucho ... ¡con los taxistas! sobre la sociedad.
Dice que le mencionaron mucho a San Martín y a Roca y que nadie le habló bien de los militares de las dictaduras.

Monumentos y dictadores

–¿Qué le decían los taxistas a los que consultaba sobre la historia militar en la Argentina?

–El tipo de programación que les gustaría ver. Yo les hago preguntas sobre los monumentos, hay muchos aquí y hay muchos héroes navales y del ejército por lo que vi. Habría que hacer programación sobre esas personas. A San Martín y a Roca me los han mencionado varias veces. No sé quiénes eran, pero la gente habla bien de ellos.

–San Martín fue el Jefe del Ejército independentista. Roca también fue presidente, y realizó una campaña para conquistar el desierto patagónico. Su política de exterminio a los indios aún se está discutiendo. No jugaba muy limpio...

–Creo que nadie juega limpio. Aquí habrán comenzado los españoles. Los americanos también lo hacen.

–Con respecto a los militares de la última dictadura, se les va a complicar para mostrarlos como héroes....

–Bueno, de ellos nadie me ha comentado nada bueno, ni he visto monumentos. Esa es una buena señal.

Por Martín Pérez

"Si yo no estoy incómodo, lo que hago no funciona"

Luego de haber sido periodista, conductor televisivo y actor en ascenso, Antonio Birabent se volcó de lleno a la música y editó por su propio sello independiente "Azar", su tercer y elogiado CD.

Cuando llegó el momento de presentar su nuevo disco, la primera producción de su sello Sitios Laterales, Antonio Birabent decidió abrir de par en par las puertas de su casa. Después de todo fue allí que su álbum *Azar* había tomado forma. Al lado de sus aliados en la movida (tan diversos como su padre Moris, el videasta Andrés Fogwill, el escritor Marcelo Cohen o el ex Soda Gustavo Cerati), Birabent se siente cómodo en su papel de responsable de su propia carrera musical. "Yo hablo directamente con Musimundo, y apruebo el presupuesto de mi video. Es un lugar maravilloso", confiesa a **Página/12**. "No me está yendo nada mal. Antes ganaba 50 centavos por disco, y ahora gano 5 cada vez que vendo uno. Con 500 discos vendidos recupero lo invertido, y estoy cerca. Y lo bueno es que esta movida invita a que otros la imiten. Charly Alberti va a armar su propio sello, y el otro día Emmanuel Horvilleur me llamó para que le cuente qué es lo que hace falta."

El hijo de Moris disfruta del pequeño ruido que está generando *Azar*, su último disco, un tardío descendiente de aquel *Amor amarillo* de Cerati, cuya mujer –Cecilia Amenábar– va a ser la directora del primer video, *Libélula*. Los proyectos de Sitios Laterales no se terminan ahí: "Quiero hacer un disco instrumental llamado *Desliz*, grabar otro con mi viejo, hacer canciones con Cerati, y así seguir con un proyecto lateral que, más que pirata, es bucanero".

–*Azar* es un disco que lo pone en un lugar bastante lejano al rocker que encarnó en sus dos primeros discos. ¿Cómo se explica esta transformación repentina al credo trip hop?

–No me parece que haya sido tan repentino. Lo que pasa es que los indicios de la transformación están fuera de la discografía oficial, en temas que por lo general la gente no conoce. En la versión de "Across the universe" que cierra *Morir y matar*. En el "Waiting for the man" de Lou Reed que hice el año pasado. O en "Ojos de terciopelo", mi contribución para el disco de covers de Sumo. No es algo de ahora: yo desde siempre adoré al David Bowie y al Lou Reed más electrónicos. Lo que pasa es que hasta hace tres años la exposición pública por momentos me sobrepasaba. Y entonces me enganchaba en una vorágine que me llevaba a un lugar en el cual no quería estar. Además, para ser sincero, creo que antes no tenía un dominio musical para hacer lo que hago ahora. Hace cinco años yo no sabía hacer esto. No sabía cómo lograr texturas musicales con poco, no sabía transmitir mi necesidad de intimidad ambiental.

—Siempre pareció, además, que cargaba con la necesidad de estar a la altura de la obra de tu padre.

—Puede ser ... Yo nunca lo viví así. Porque viví en España, y allá Moris era tratado como uno más. En España no hay mitos. La gente pasa y dice "tú estás muerto". Me acuerdo que cuando vivía en Madrid era una mala época para Miguel Ríos, una leyenda del rock español a la que nadie le guardaba respeto. "Eres un cadáver", le decían. Acá hay como una cuestión de mitos y leyendas, algo que a mi viejo le rompe las pelotas. Pero, volviendo a la pregunta, tengo que admitir que en mi carrera siempre hubo al menos una inevitable referencialidad, con respeto al trabajo de mi viejo.

–Su carrera musical comenzó cantando tu propia versión de "El oso", el tema más conocido de Moris. Y la actoral, encarnando en *Tango feroz* a un personaje que bien podría haber sido Moris.

–Mirándolo a siete años de distancia, salió bastante bien. Podría haber sido una carga mucho más pesada. Pero yo creo que siempre es más una carga para los demás. Además, después de "Verdad/Consecuencia", eso mismo le empezó a pasar a él conmigo. De tener que escuchar que soy *el hijo de*, después le tocó a mi viejo: empezó a ser *el padre de*. Lo que demuestra que esas cuestiones no tienen ningún sentido ...

–¿Qué piensa hoy de *Tango feroz*?

–Me parece que tuvo la virtud de existir. Que no es poco. Y creo que a la distancia ni es tan buena ni es tan mala. Tuvo sus virtudes y fue una película que a mí me sirvió.

–¿Y la actuación? Porque habla de lugares que no eran "su" lugar. Pero la actuación también es su lugar.

–Es que a mí me gusta mucho actuar. Mis dos actividades son cantar y actuar. Pero no puedo llevar las dos cosas adelante. Igual, no dejé "Verdad/Consecuencia" por eso. Lo dejé porque ya había cumplido. Hice un buen papel, con el que crecí muchísimo como actor y gracias al cual hice tres películas: *El impostor*, *Pequeños milagros* y *¿Sabés nadar?* Y eso que entre las cosas que dejé de lado está el dinero. Yo ganaba 12 mil pesos por mes, que para mí es mucha plata. Con tres meses de sueldo me pagué este disco. Pero ... ¿qué hubiera pasado si yo me hubiera quedado en Clarín, Telefé, BMG o Pol-Ka? Hubiera hecho las cosas mal. Porque donde yo estoy muy cómodo, o no lo suficientemente incómodo, lo mío no funciona.

—¿Qué encuentra hoy en la música que no encuentre en la actuación?

—La música me da inmediatez. Me da la posibilidad de acceso directo, es como Internet con uno mismo, conectarse con el web propio. Algo que la actuación no me da. Y más a mí, que no me gusta el teatro. Definitivamente soy como un antiteatrista. Es la declaración más lejana posible al actor que dice que "el teatro argentino es la verdad, carajo".

—Antes de ser cantante de Los Piojos, Andrés Ciro era actor del under. Y alguna vez dijo que lo dejó para subir a escena con el grupo porque se sentía más libre. Decía que al teatro lo mataba la imposibilidad de comunicarse más directamente con el público.

—Es verdad. Y aunque el gran arte del teatro es el arte de la repetición, a mí no me interesa. Me parece que en los shows, a pesar que uno canta las mismas canciones, hay vías de escape desconocidas, que pueden surgir en cualquier momento. Eso es lo que a mí me da la música: la sensación de riesgo. Siento que estoy cerca de la realización. Una realización mundanal, austera, pero que llena un lugar privado.

—Sin embargo, mientras que como actor lo han terminado aceptando, su música siempre ha cosechado escépticos ...

–Me gusta pensar que esa contradicción que despierta mi persona pública es parte del juego, y no está mal. Además, los tipos que admiro despiertan contradicciones.

> **Indefinido:** ***"La pregunta que se hacían conmigo en BMG era: ¿Qué hacemos con este pibe? Los tipos no sabían con qué tenedor había que pincharme".***

–Tal vez esa contradicción radique en que alguna vez fue un producto de una discográfica ...

–No creo que haya sido así. Después de todo, yo grabé todo lo que quise y nunca me dijeron lo que tenía que hacer ... Bueno, sí, me lo dijeron. En el primer disco querían que grabara "Ayer nomás", que siguiera la línea de "El oso". Pero yo hice lo mío: grabé sólo mis temas, nunca compusieron para mí. Y tuve dos grandes productores ...

–Pero tanto Carlos Narea, productor de *Todo este tiempo*, como Cachorro López, responsable de *Morir y matar*, estaban más cerca de la discográfica que de su música.

–Es verdad. La pregunta que se hacían conmigo era: ¿Qué hacemos con este pibe? Tuve peleas muy duras en BMG. Los tipos no sabían con qué tenedor había que pincharme. Ellos acuñaron la frase "hemos creado un monstruo". Frase que yo adopté, y ahora siento que con *Azar* he terminado de crear mi monstruo personal. De aquí en más, pase lo que pase, yo puedo ir a tocar a cualquier lado. Porque sé que estoy presentando algo auténtico.

–Pero cinco años atrás su interés auténtico era rockear ...

–Era lo que me salía naturalmente entonces. Y hoy es esto. *Azar* es un disco interno, de la Argentina doméstica. Un disco muy personal, que no responde a ningún calculado maquillaje. En todo caso, la jugada más estándar sería copiar lo que pasan por radio. Y este disco, si se impone, es por seducción artística. Porque prácticamente no suena en la radio. Es un disco difícil, complicado y personal. Esas eran las tres palabras queme repetían en todos lados cuando nadie quería editarlo. Hasta que una noche llegué a casa y me di cuenta de que lo que me estaban diciendo eran tres halagos. Así que mandé todo a la mierda.

Arnaldo Pampillón



Birabent ama la música y la actuación, "pero me di cuenta de que no puedo llevar adelante las dos cosas".
Su nuevo disco, en el que cambia guitarras por máquinas, es el primero de su sello independiente.

El día del saco azul

–Una constante en su vida parece ser la costumbre de aburrirse rápidamente de sus actividades. Periodista en el suplemento joven de *Clarín*, conductor televisivo en Telefé ...

–Yo me fui de *Clarín* porque no era lo mío. Y en Telefé lo mismo. Mi carrera de conductor televisivo duró hasta que tuve que ponerme un traje azul. Estábamos haciendo "La Cueva", y fui convocado a hacer el institucional de fin de año del canal. Todos teníamos que presentarnos de riguroso saco azul. Y yo sentí que no podía ir. Nunca en mi vida me había puesto un saco azul. Fui a explicárselo a Yankelevich, que me escuchó y respondió: "Me parece muy bien, no lo hagas". Yo ya tenía la idea de dejar todo para dedicarme a la música, pero él me ganó de mano. Y decidió que ese mismo día era el último programa de "La Cueva".


Fotografía de Carlos Contrera, uno de los siete uruguayos que expondrán en el Festival.


Trabajo del bahiano Mario Cravo Neto, figura clave de Brasil.

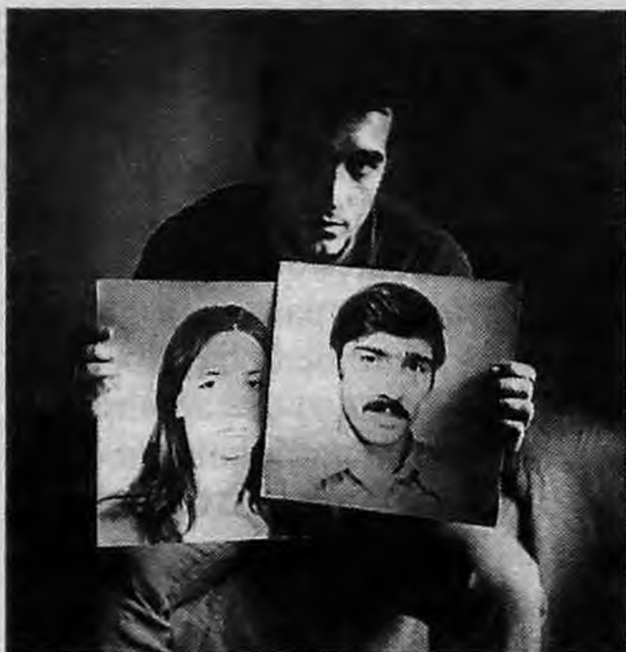
FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOTOGRAFIA

La mirada del mundo

Doce exposiciones en museos y centros culturales y una larga serie de talleres y conferencias representan la oferta de la cita de más alto nivel del calendario fotográfico argentino.

Por Verónica Abdala

A ninguna disciplina le cabe con tanta precisión como a la fotografía aquellas palabras con que Aristóteles definía el arte, 2300 años antes de que el mundo asistiera al nacimiento del daguerrotipo. Según el filósofo griego, la finalidad del arte es "darle cuerpo a la esencia secreta de las cosas, y no copiar su apariencia", un razonamiento que los primeros fotógrafos pudieron aplicar –y explotar, desde el punto de vista artístico– recién cuando se liberaron del mandato heredado de la pintura realista del siglo pasado. Un mandato que equiparaba la calidad de la obra con sus posibilidades de representar (o "copiar") la realidad. Cuestiones como esta, repensadas desde la teoría y desde la práctica, serán tratadas en el marco del "Festival Internacional de la Fotografía en Buenos Aires", que se desarrolla, este mes y el próximo, bajo el auspicio de la Secretaría de Cultura del gobierno porteño, la Alianza Francesa de Buenos Aires, el ICI, y las embajadas de Francia, España, Suiza, Brasil, México y Estados Unidos.


De Julio Pantoja, argentino.
El tema: los desaparecidos.

El "Festival..." organizado por los fotógrafos Sara Facio, Elda Harrigton y Alejandro Montes de Oca comprende doce exposiciones en diversos museos de la ciudad de Buenos Aires y una serie de talleres, debates y conferencias destinados a difundir el material de algunos de los más importantes fotógrafos contemporáneos de nivel internacional e intercambiar posiciones en torno de la situación de la fotografía en la actualidad. Las obras de los argentinos Marcelo Brodsky, Víctor Glaiman, Julio Pantoja, Martín Saucedo, Juan Travnik, Julie Weisz y David Beniluz están expuestas hasta el domingo 9 en el Centro Cultural Recoleta, en el marco de la muestra "Memorias y realidades", cuya curadora es Alicia D'Amico. En el Museo Nacional de Bellas Artes se expondrán, entre el 27 de agosto y el 27 de setiembre, obras de la mexicana Flor Garduño en la muestra "Testigos en el tiempo", coordinada por Sara Facio. En la Fotogalería del Teatro General San Martín podrán verse, durante esos mismos días, las obras de un grupo de reconocidos uruguayos reunidas bajo el título "Siete uruguayos por Montevideo".

Grandes: ***Entre las exposiciones que más expectativa generan están las del bahiano Cravo Neto, el portorriqueño Pablo Delano y la mexicana Flor Garduño.***

Entre las exposiciones que más expectativa han generado están la del bahiano Mario Cravo Neto –uno de los mejores fotógrafos brasileños contemporáneos–, y el portorriqueño, residente en Estados Unidos, Pablo Delano, que se inaugurarán el 12 de agosto en el Centro Cultural Recoleta y permanecerán abiertas hasta el 6 de setiembre. Otra de las vedettes de esta cita, la más importante de la fotografía argentina, será la muestra "Chambres d'amour" (Alianza Francesa, entre el 6 de agosto y el 4 de setiembre) del francés Bernard Faucon. Esta artista, que visita por primera vez la Argentina, tiene obras en las colecciones públicas y privadas más prestigiosas del mundo. Otros de los profesionales cuyas obras integran la movida son el francés Roland Laboye, el belga Claude Fauville y el español Toni Catany, además de los argentinos Bécquer Casaballe, Rubén Gordé, Mauricio Ubeda, Sergio Pantaley, Luis Vázquez y Alfonso Castillo.

Los interesados en participar de las conferencias y los talleres que dictarán Cravo Neto, Catany, Delano y Fauville, entre otros fotógrafos que están arribando al país, recibirán en la Alianza Francesa de Buenos Aires (Córdoba 946), la Escuela Argentina de Fotografía (Campos Salles 2155) o el Centro Cultural de España (ICI) (Florida 943), la información pertinente. Los talleres, que se dictarán en la Escuela Argentina de Fotografía, son arancelados y requieren de inscripción previa, mientras que las conferencias y los debates –que se realizarán en el ICI y en la Alianza Francesa– son gratuitos y con entrada libre.

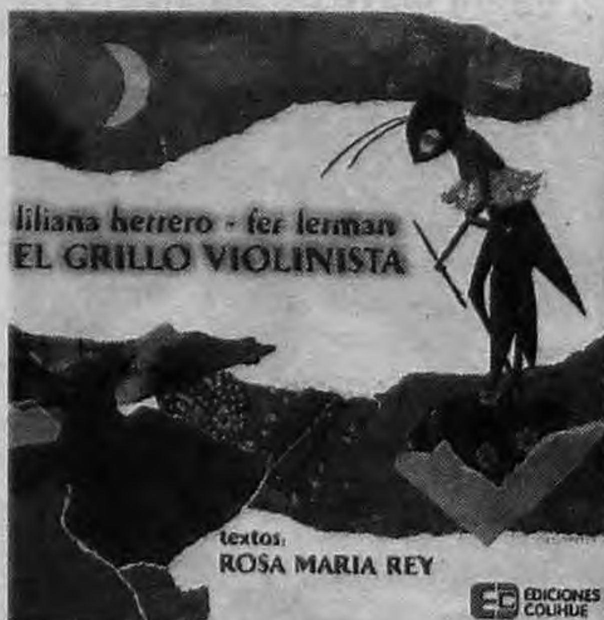

Pablo Delano, portorriqueño.
Vive en Nueva York desde 1979.


Un ejemplo de la estética de la mexicana Flor Garduño, una estrella.
Es una "hechicera de la luz", según define la argentina Sara Facio.

BATEA

● Para chicos

Es posible que la frase más escuchada durante esta semana sea "papá (y/o mamá): comprame..." Y es posible, también, que los sufridos padres y madres no sepan cómo rellenar la línea de puntos frente a la inminencia del Día del Niño. Ante la aparente dictadura de los merchandising televisivos y de las chiquititas cebolludi-tas, existen, por lo menos en materia de CDs, algunas otras alternativas, tan aptas para ser disfrutadas por niños como para tranquilizar buenas conciencias paternas (y/o maternas). En primer lugar, el disco en el que Serrat relata tres cuentos musicales



–entre ellos *La historia de Babar*, con música de Francis Poulenc–, junto a la orquesta de Barcelona –ya comentado en su momento en esta sección– es sumamente recomendable, al igual que la clásica más clásica del género: María Elena Walsh, con sus canciones o con los *Cuentopos de Gulubú*. Para quienes quieran cosas nuevas, en una edición reciente, Liliana Herrero participa, junto a Fernando Lerman, de un cuento con música sobre texto de Rosa María Rey. El nombre del disco es *El grillo violinista* y, además de los músicos profesionales, interviene allí un coro de niños que, oh milagro, no es usado como coartada sino con fines musicales.

● El soul de CQC

Si la gente de *Caiga quien caiga* tuvo que ver o no con la selección de material; si se trata sólo de una estrategia de marketing o existe un compromiso mayor por parte de Pergolini y Cía., es incomprobable. Lo que sí puede verificarse en la magnífica antología dedicada al soul clásico y bautizada *CQC 2* es la altísima calidad del catálogo Atlantic de Rhythm & Blues de los años 60 y 70. Basten, si no, cuatro nombres: Wilson Pickett, Aretha Franklin, Otis Redding y Ray Charles. Y que no caiga el soul.

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Antonio Dal Masetto (escritor)

1) *Tutto Fellini.* (Nino Rota y otros)

2) *Vivaldi: Las 4 estaciones*

3) *The Ballads Artistry of Miles Davis*

4) *Paolo Conte* (ídem)

5) *Blue Train* (John Coltrane)

EL SEGUNDO CONCIERTO EN UN PIANO DE 1851

Como lo escuchó Chopin

CHOPIN. CONCIERTO Nº 2 — 9 PUNTOS
Emanuel Ax
Sony, 1998

Un instrumento de época, un pianista brillante y una orquesta perfecta, en una versión notable del "Concierto Nº 2" de Chopin.

Por Diego Fischerman

Chopin escribió su segundo concierto para piano y orquesta como pasaporte para ser aceptado en el mercado musical parisino de principios del siglo pasado. Desde el punto de vista tradicional, impregnado de los valores culturales de la Alemania romántica –que fue la rectora del gusto en cuanto a criterios de valoración musical–, es una obra floja. La orquesta es más decorativa que esencial y las partes instrumentales poco interesantes para quienes las tocan; los desarrollos no intentan ninguna tesis acerca de las formas musicales; el contrapuntismo *à la Bach* brilla por su ausencia y no suena a manifiesto filosófico de ninguna clase. Sin embargo –o quizá justamente por todo eso– es una de las obras más interesantes de lo que para el canon del siglo XIX quedó en los márgenes. Menos popular que el *Concierto Nº 1* –aquel que tuvo en Argentina una discreta fama al ser incluido como música de la telenovela *Pobre diabla*–, en esta composición Chopin entabla un duelo de dramatismo potente entre el lugar del virtuoso del piano y el de compositor *serio*. La obra, podría decirse, no termina de decidirse por uno u otro camino y esa aparente debilidad, esa vacilación entre las irrupciones del pianismo y el intento de conformar a *la academia*, es precisamente uno de sus mayores encantos.

Un dato significativo del lugar injustamente menor que ocupa esta obra para el mercado es la poca cantidad de versiones discográficas que pueden conseguirse. Más allá de una excelente interpretación, grabada hace un par de años por la notable pianista portuguesa Maria Joao Pires, no hay casi versiones recientes de grandes pianistas. Por eso el disco que acaba de editar Sony, en el que este concierto es tocado superlativamente por Emanuel Ax, junto a la Orchestra of The Age of Elightenment, con la dirección de Sir Charles Mackerras, tiene la importancia que tiene. Pero también porque es la primera vez que esta obra es registrada con instrumentos de la época en que fue compuesta. Si se tiene en cuenta que, actualmente, una de las virtudes de un piano es su homogeneidad –que suene *parejo* y con un timbre similar en todos sus registros– y que, en los tiempos de Chopin, se consideraba que un buen pianoforte era aquel cuyos agudos estaban bien diferenciados de los graves, puede tenerse una pista de la trascendencia de esta versión. El *Concierto Nº 2* trabaja explícitamente con contrastes entre registros y los pasajes ornamentales de la mano derecha deben sonar bien separados del acompañamiento de la mano izquierda. Esta versión es la primera en que esto se escucha con claridad o, en todo caso, donde estas características de la obra aparecen de manera natural. El piano Érard de 1851, encontrado en una escuela de Londres (y abandonado porque se trataba "de un instrumento muy viejo"), restaurado por David Winston y utilizado por Ax es ni más ni menos que el medio ideal para que esta música suene como fue pensada.



Emanuel Ax logra una versión superlativa de Chopin.
Los instrumentos de época producen un balance ejemplar.

Que, en la fila de las *maderas*, las flautas sean efectivamente de madera –y no de metal como en la actualidad–, que los parches de los timbales sean de cuero y las cuerdas de violines, violas, cellos y contrabajos sean de tripa, tampoco es un dato menor. El clima sonoro general es mucho más cálido –aunque menos brillante– que en las versiones con instrumentos actuales y, sobre todo, el balance entre orquesta e instrumento solista es admirable. También es fundamental, desde ya, el trabajo del propio Ax. Sin concesiones en el ritmo, lejos de los amaneramientos en que suele caerse cuando se trata de Chopin, con un rigor ejemplar en el fraseo y una precisión infalible en la digitación, este pianista, con la detallada dirección de Mackerras como aliada, construye una versión tan meditada y racional en la forma como intensa y expansiva en el contenido.

> **Contraste:** ***Al no cargar las tintas sobre el carácter exacerbadamente romántico, los aspectos expresivos tienen un protagonismo único.***

Justamente, al no cargar las tintas sobre el carácter exacerbadamente romántico, losaspectos expresivos tienen, por contraste, un protagonismo único. Las otras obras incluidas en el disco –*Gran Fantasía sobre aires polacos* y la *Gran polonesa brillante*, en cuyo comienzo Ax logra una transparencia impactante– completan el panorama de lo que Chopin escribió para piano y orquesta (falta sólo el primer concierto). La grabación, realizada con tecnología de 24 Bits, es de gran fidelidad y el folleto incluye notas del restaurador del instrumento solista y del propio Ax.

Lanzamientos



BACH. CANTATAS 21 Y 31
BACH COLLEGIUM JAPAN
BIS, 1998

9 PUNTOS El Bach Collegium de Japón, dirigido por Masaaki Suzuki, está desarrollando, para el sello sueco Bis, una integral de las cantatas de Bach de gran calidad musical. Con Ryo Terakado como concertino, invitados como el holandés Marcel Ponseele como primer oboísta y Monica Frimmer, Gerd Türk y Peter Kooij como solistas vocales, más una grabación de fidelidad increíble, esta es una de las mejores versiones posibles de estas dos cantatas escritas durante el período de Weimar, con el agregado de tres movimientos alternativos que Bach finalmente no utilizó. **D. F.**



TANGOS
SILVANA DELUIGI/LUIS DI MATTEO
WERGO, 1995

9 PUNTOS La argentina Silvana Deluigi es una de las figuras más importantes del tango fuera de Argentina y, sobre todo, fuera de los circuitos para turistas. Su apuesta, tan alejada del fundamentalismo tradicionalista como de la experimentación previsible, pasa por bucear en el repertorio clásico y no tanto y explorar distintas posibilidades instrumentales, de color de la voz y de fraseo. Aquí comparten la aventura el bandoneonista Luis Di Matteo, el pianista Osvaldo Caló, el contrabajista Jean-Paul Celea y Ulrich P. Lask en saxo. **D. F.**



THE STOCHOLM CONCERTS
STAN GETZ & CHET BAKER
VERVE, 1998

9 PUNTOS En 1983, el trompetista y cantante Chet Baker y el saxofonista Stan Getz dieron dos conciertos en el Södra Teatem de Estocolmo junto a Jim McNeely en piano, George Mraz en contrabajo y Victor Lewis en batería. Parte de la grabación había salido en LP, otra parte en un CD de un sello semipirata y una tercera jamás había visto la luz hasta el momento. En este edición bellísima y musicalmente brillante, los 3 CDs recorren todo lo que sucedió esa vez, incluyendo dos versiones fabulosas de "My Funny Valentine". Vale la pena escucharlas una al lado de la otra. **D. F.**



ARENA EN LOS BOLSILLOS
MANOLO GARCIA
BMG, 1998

8 PUNTOS La separación de grupos españoles –el proyecto Juan Perro de Auserón luego de Radio Futura y ahora Manolo García después de sus buenos años en El Ultimo de la Fila– suele dar frutos interesantes. Las doce canciones más una versión alternativa y otra instrumental de *Arena en los bolsillos* confirman la regla y ese espíritu tan peninsular donde lo flamenco del marginal se funde con lo urbano del nuevo hombre español consiguiendo un interesante mutante: el yuppie gitano o viceversa. Más dócil que Kiko Veneno y menos nocturno que Joaquín Sabina. Vale. **R.F.**

La desgracia de los Marrapodi

Los Macocos centran su nuevo show en el retrato de la historia de una familia que se codea permanentemente con el infortunio.



El grupo combina en su obra hechos reales con hechos inventados.
Los Marrapodi visitan casi todos los géneros teatrales, sin suerte.

LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI — 8 PUNTOS

Por Los Macocos

Libro: Marcelo Xicarts, Javier Rama y Jorge Maronna
Intérpretes: Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts
Escenografía: Alberto Negrín
Iluminación: Jorge Pastorino
Vestuario: Mini Zuccheri
Coreografía: Daniela Fernández
Música original: Jorge Maronna
Maestro de canto: Brian Chambouleyran
Dirección y puesta: Javier Rama
Lugar: Sala Cunill Cabanellas del TGSM, Corrientes 1530, de miércoles (popular) a sábado a las 21,30 y domingo a las 20,30.

Por Hilda Cabrera

La dinastía de los inolvidables y al mismo tiempo anónimos Marrapodi nació de la compulsión de hacer teatro apenas desembarcaron en el puerto de Santa María de los Buenos Ayres en 1672. Esto es lo que cuentan Los Macocos, protagonistas de la fascinante tarea de seguirle el rastro a una familia artística, a la que –en trescientos años de historia– el fracaso no pudo exterminar. Depositarios de ese tipo de infortunio en cadena que cuando se trata de tropiezos ajenos se convierte en material cómico, los indestructibles Marrapodi son rescatados en esta puesta de Javier Rama como verdaderos mojones del teatro nacional. Para atestiguarlo se ha dispuesto un Museo en el hall de la pequeña sala Cunill, espacio que, por otra parte, se agranda y multiplica con increíble plasticidad gracias a la imaginativa escenografía de Alberto Negrín.

Entre un montaje sintético y un guión que combina comicidad y sorpresa, las interpretaciones de Casablanca, Salazar, Wolf y Xicarts logran la ecuación perfecta entre lo que dicen y aquello adicional que la palabra permite visualizar, haciendo de cada escena un colorido cuadro. Los actores apuntan a personalidades simbólicas (un viudo, su hija y dos candidatos), componiendo la única obra que los Marrapodi, sobrevivientes de todos los fracasos, adaptaron a través del tiempo a diferentes estilos y según convenía a sus intereses. La familia nunca pudo concretar una función. Algo descomunal se lo impedía: un incendio, un viento huracanado... Sin embargo, como dicen los personajes-relatores, fueron pioneros y originales en todos los géneros teatrales, incluida la creación de dramas al estilo del *Juan Moreira*, estrenado por el célebre José Podestá el 10 de abril de 1886 en Chivilcoy (se dice que los Marrapodi, después que un vendaval arrasara con la carpa en la que pensaban representar su obra, contaron un drama parecido en una pulpería).

La gloria no era evidentemente el destino previsto para esta familia que atravesó trescientos años de historia teatral preparando versiones que nunca estrenaron: odas y loas, y comedias españolas para el lucimiento de una Mariquita del Pilar casta, soltera y devota. Zarzuelas y estampas nativas (que en esta puesta tienen en lo visual semejanza con los cuadros camperos de Florencio Molina Campos), sainetes, algún grotesco discepoliano, piezas de cuño realista y otras de la revista porteña.

Develando cómicamente lo ficcional de toda esta historia, los Macocos imponen su juego a la manera de un diálogo reidero y cálido con el teatro que ellos, con vóz engolada, denominan nacional. El contacto con ese pasado (la historia se interrumpe en 1972) acontece a través de los personajes-relatores, encargados de hilvanar esta crónica hecha de sucesos imaginarios y reales. Entre éstos, los que aluden al incendio, en 1792, de La Ranchería (la casa de comedias ubicada entre las actuales Perú y Alsina) y al destino del teatro Politeama, que, inaugurado en 1879 sobre el viejo circo Arena, fue demolido en 1956 y convertido en playa de estacionamiento.

cine

ALGUIEN SABE DEMASIADO
P/M/16.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 20.20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ALIEN 4, LA RESURRECCION
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.50, 18.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

ANNA KARENINA
P/M/13.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50.-

CARNE TREMULA
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 17.10 y 21.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

COHEN VS. ROSI
P/M/13.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY
APTA.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 14.40 y 16.20.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20.-
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15 y 16.50.-

DR. DOLITTLE
APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 18.05 y 20.20.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

DRAGON BALL Z
APTA.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.15, 13.35, 14.55, 16.10 y 17.30.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 13.25, 15.05 y 16.40.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.30, 14, 15.30, 17.15 y 18.55.-

EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

GODZILLA
APTA.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 13.20, 15.45, 16.15, 18.45, 19.10, 21.40 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40 y 1.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 16.10, 18.55 y 22.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 16.15, 19.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 11.45, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.20, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA ESPADA MAGICA
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 13.55 y 15.55.-
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50 y 18.30.-
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15 y 17.10.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.30 y 16.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 16.20 y 18.20.-

LOS SECRETOS DE HARRY
P/M/16.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.05, 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.35, 15.50, 18, 20.10 y 22.50.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 18.45, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

MEDIANOCHE EN EL JARDIN DEL BIEN Y DEL MAL
P/M/13.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-

MENTIRAS QUE MATAN
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 17.05 y 21.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

MI AMIGO PAULIE
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.10, 14.15 y 16.20.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45 y 16.45.-

MIMIC
P/M/13 c/Res.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 17.05 y 21.10.-

MOMENTOS ROBADOS
APTA.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-
De la Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-

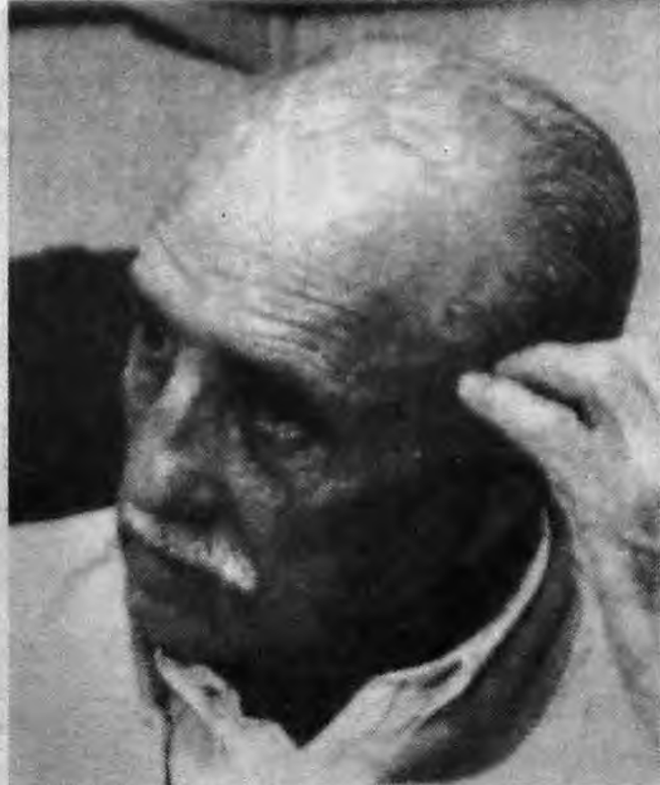
MULAN
APTA.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 12.50, 14.45, 16.45 y 18.45.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.55, 15, 17.05, 19.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20, 21.40 y 23.10.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.15, 14.15 y 16.15.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50 y 17.50.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10 y 15.10.-

en cartel



QUE LA FIESTA COMIENCE
De Bertrand Tavernier (Francia)

*En 1974 Tavernier (*La carnada, Capitán Conan*) realizó este film histórico-narrativo sobre el período de la Regencia en Francia (hacia 1720). Las falsedades e hipocresías de un régimen que se pretendía absoluto y más allá de toda consideración moral son narradas recurriendo a una trama que, metafóricamente, extiende sus consideraciones del período prerrevolucionario hacia el contexto político contemporáneo.* ***(A las 19 en la biblioteca Manuel Gálvez, Córdoba 1558. Entrada libre.)***



CORTOMETRAJES DE JOVENES REALIZADORES
De varios directores (Argentina)

El Museo del Cine inicia un ciclo sobre cine nacional con una selección de cortos multipremiados, pertenecientes a jóvenes directores. Entre los seleccionados están los recientes ganadores de UNCIPAR, financiados por el Instituto de Cinematografía y varios realizados por integrantes del taller del realizador José Martínez Suárez (foto), que el año pasado fueron revelación en certámenes de Capital y el interior. ***(A las 18 en el Museo nacional de Arte Moderno, san Juan 350. Entrada libre.)***

NO VA MAS
P/M/13.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.40 y 23.-

PERDIDOS EN EL ESPACIO
APTA.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30 y 17.30.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.50, 18.55 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

SANGRE Y VINO
P/M/13.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 18.35, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.25.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 18.10, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16, 18.10, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

SEÑOR DE LOS CABALLOS
APTA.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 16, 19 y 22.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 18 y 22.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

SIMPLEMENTE AMIGAS
P/M/13.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23. Sáb. trasn.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 20.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

TITANIC
P/M/13.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 21.40.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40.-

¡TODO O NADA!
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 15.15, 19.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ANGEL ENAMORADO
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 15.30, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.40, 15.45, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 16, 18, 21 y 23.-

VIDAS SIN REGLAS
P/M/13.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 18.10, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

WILDE
P/M/16.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

barrios

BELGRANO

ALGUIEN SABE DEMASIADO
P/M/16. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CARNE TREMULA
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY
APTA. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.15 y 16.10.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12 y 13.45.-

DR. DOLITTLE
APTA. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 18, 20.05 y 22.10.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DRAGON BALL Z
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 11.40, 13, 14.20 y 15.40.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.20, 15 y 16.40.-

GODZILLA
APTA. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 11.40, 14.25, 17, 19.45 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-
General Paz 6.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.40, 18.55 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA ESPADA MAGICA
APTA. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30.-

LOS SECRETOS DE HARRY
P/M/16. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MI AMIGO PAULIE
APTA. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 11.40, 13.35 y 15.25.-

MIMIC
P/M/13 c/Res. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn: 1.20.-

MULAN
APTA. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15 y 17.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.10 y 18.15.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.50, 14.50, 17, 19, 21 y 22.55. Sáb. trasn.: 0.50.-

PERDIDOS EN EL ESPACIO
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20 y 16.-

SANGRE Y VINO
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 18.40, 20.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

SEÑOR DE LOS CABALLOS
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 18.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

TITANIC
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20 y 17.10.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

UN ANGEL ENAMORADO
P/M/13. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

VIDAS SIN REGLAS
P/M/13. **General Paz 5.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

ciclos

COSMOS.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. Sala 1: A las 14, 16, 18, 20 y 22: **Otelo** con Vajtang Chabukiani.- Sala 2: A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Gritos y susurros**

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Rojo para peligro, fuego y amor: El primer cine mudo anterior a Caligari** Cortometrajes alemanes inéditos en Argentina. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-4000. Int. 221. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
LUNES 10 a las 20.30: Func. Nº 10 del Ab. a 20 conc. de la **Orquesta Filarmónica de Bs. As.** Dir.: Bruno D'Astoli. Solista: Orfeo Mandozzi. Obert. de "L'assedio di Corinto"; Rota: Conc. p/violoncello y orq. Nº 2 en Sol mayor; Wolf-Ferrari: "I gioielli della Madonna", suite; Respighi: "Festé romane". Sob. de Ab. en vta. dde el sáb. 8. Pl. $ 35. Par. $ 7.-
JUEVES 13 a las 20.30: 7ª func. de Gran Abono. Opera **FEDORA** de Giordano. Con M. Freni, P. Domingo, S. Milnes y N. Tupin. Régi: G. Assaarov. Esc.: E. Bordolini. Vest.: I. Möller. Coro Est. Dir. inv.: V. Sicuri. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: S. Ranzani. Etiq. oblig. en palcos y plateas. Sob. de Ab. en vta. dde. el Mar. 11.- VIERNES 14 a las 20.30: 6ª func. org. por la Asoc. Wagneriana. Recital: **VADIN REPIN** violín; **ALEXANDER MELNIKOV** piano. Mozart: Sonata en Mi menor; Beethoven: Sonata Nº 9 "Kreutzer"; Chausson: Poeme opus 25; Franck: Sonata en La mayor. Sob. de ab. en vta. dde. el Miér. 12.-
SABADO 15 a las 20.30: Func. Extr. Opera **FEDORA** de Giordano. N. Miricioiu, G. Grigorian, S. Milnes y N. Tupin. Régie: G. Assagarov. Esc.: E. Bordolini. Vest.: I. Möller. Coro Est.. Dir. inv.: V. Sicuri. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: S. Ranzani. Loc. en vta. dde. el Lun. 10.- DOMINGO 16 a las 17: 7ª func. de Abono Vespertino. Opera **FEDORA** de Giordano. M. Freni, P. Domingo, S. Milnes y M. Bugallo. Régie: G. Assagarov. Esc.: E. Bordolini. Vest.: I. Möller. Coro Est. Dir. inv.: V. Sicuri. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: S. Ranzani. Etiq. oblig. en palcos y plateas. Sob. de ab. en vta. dde. el Vier. 14.-
SALON DORADO (Libertad 621). Viernes 7 a las 17.30: Fund. Teatro Colón. Recital: P. Saraví, violín; R. Sciammarella, violoncello. Entrada libre y gratuita.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO. Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20: **"Seis personajes en busca de autor"** de L. Pirandello. Con P. Contreras, R. Cortese, L. Brédice, D. Devizia o A. Ugo y elenco. Dir.: J. Lavelli. Pl. $ 8. Pull. $ 6.- SALA CASACUBERTA: Miér. (pop. $ 4) a Dgos. a las 20.30: **"El jardín de los cerezos"** de A. Chéjov. Trad.: C. Piña. Dir.: A. Alezzo. Con M. R. Gallo, R. Carnaghi, J. Petraglia y gran elenco. Pl. $ 8.- SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi"** por el Grupo Los Macocos. Dir.: J. Rama. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"El Puente"** de C. Gorostiza. Con H. Arana, A. Berdaxagar, I. Pelicori, M. Ibarreta y elenco. Dir.: D. Marcove. Loc. en vta. dde. $ 4.- SALA ORESTES CAVIGLIA: Sáb. estreno: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Los siete gatitos"** de N. Rodrigues. Con A. Maly, M. Ferradás, D. De Santo, E. Molly, M. Zucker y elenco. Dir.: R. Holcer. Loc. dde. $ 4.-
EN TODO EL TEATRO: Mar. y Miér. a las 14: **Contemos en el Cervantes** (Inventario). De V. Winer. Con A. Juliá y S. Matute. $ 3.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Miér. (pop. $ 5) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **"Una noche de tango"** por la **Compañía Tango x 2** 26 artistas en escena. Loc. en vta. dde. $ 8.- DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Juev. (pop. $ 5) a Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"El Viejo Criado"** de R. Cossa. Dir.: V. Cosse. Con G. Garzón, E. Bardi, M. Alarcón y E. Berenguer. $ 8. Vier. y Dgos. jub. y est. $ 5.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Jub. y est. 50% desc. Vier. a las 22: **"Des/Enlace"** Aut. y dir.: M. Viñao. Con M. Viñao, J. Rod y S. Dietrich.- Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Diario de una camarera"** de O. Mirbeau. Con R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni.- Vier. a las 20. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Taibele y su demonio"** de I. Bashevis Singer y E. Friedman. Con R. Stella, V. Carreras, O. Ferrigno, A. M. Ambas y M. Berliner. Dir.: K. Kostzer.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Moria Casán, Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en **LA DAMA Y LOS VAGABUNDOS** con Panam, F. Alonso, R. Cardone, Y. Zilly y D. Jaraz. Esc.: D. Feijóo. Coreog. y dir. art.: D. Fernández. Dir. gral.: Nito Artaza. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 19.30 y 21.30.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Jorge Corona y Alejandra Pradón en: **CORONA '99** Revista - Ballet. Martín Russo y Moisés Iconikof. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.45, 23.15 y 1.30. Dgos. a las 21.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. L. Cruz, G. Dufau, I. Estévez, F. Vena, H. Bidonde y F. D'Elía en: **"Ha llegado un inspector"** de J. B. Priestley. Dir. Gral.: Sergio Renán. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Mar. a las 21: **"Gershwin, el hombre que amamos"** Conciertos con orquesta. Dir.: Ernesto Acher. Dúo de pianos: Jorge Navarro y Baby López Fürst. Pl. $ 25. Paraíso $ 10.- Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: Compañía Argentina de Tangos Norma y Luis Pereyra y el espectáculo **"Tango, la danza de fuego"** con Guillermo Fernández, María Nieves, Viviana Vigil y la orquesta de Walter Ríos. Dir. gral.: Luis Pereyra. Loc. en vta. dde. $ 8. Desc. a est. y jub.-

AVENIDA.
Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio. Dgos. a las 17.30: Homenaje a Federico García Lorca: María Balmayor en **"Sangre derramada"** Música: Jorge Valcarcel. Amb.: A. Bellatti. $ 10. Est. y jub. $ 6.- Vier. a Dgos. a las 19: el unipersonal de Mercedes Carreras: **"Mis amores y yo"** $ 12. Est. y jub. $ 8.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-6941. Sáb. a las 19.30: **"Will plus Will (Stormy Shakespeare in the pampas)** de W. Shakespeare y G. Hudson; con F. Baser, L. Gayol, G. Giménez y D. Kamen. Dir.: S. Amigo y V. Lombardi. $ 8.-
Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30: **"Tío Vania"** de A. Chéjov. Con R. Rizzo, L. Fernán, R. Díaz Mourelle, P. Echegoyen y elenco. Dir.: R. Serrano.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Mar. a las 21: **"Martes eróticos"** Con I. Pelicori y H. Peña. Coord.: R. Szuchmacher.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **"Esa relación tan delicada"** de L. Bellon y J. Semprun. Dir.: M. Iedvabni. Loc. de $ 15 y $ 25.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. $ 18.-

BROADWAY.
Corrientes 1155. 382-2345. Mar. a Vier. a las 20. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 18.30: **CIRCO DE MOSCÚ** "ALEGRIAS EN EL TEATRO". Más de 40 artistas en escena. En teatro por primera vez en Argentina. Domingo 9 despedida.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. a las 20.30: **"Amantes y otros extraños"** de J. Bologna y R. Taylor. Dir.: M. L. Gingles.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Juev. a las 20: **"Beethoven, el emperador"** Clase ilustrada de apreciación musical para todo público. Concierto para piano y orquesta Nº 5.- Vier. a las 21: **"Por causa de vocé: Recordando a Tom Jobim"** Agustín Pereyra Lucena. Bossa nova. $ 8.- Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Entre samba y zamba"** Mistura fina: María Creuza y Julia Elena Dávalos. $ 20.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: A las 20.30: "Miércoles de Tango", **con Miriam Sofía y Carlos Juncos. Coord.: E. Espina. $ 2.-**

COLONIAL.
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Vier. a las 21: **"Cuzzani x 2"** ("Crimen y castigo" y "Qué antigüedad es la antigüedad"). Dir. gral.: D. Bertero. Sáb. a las 21: Grupo flamenco Mirabras pta.: **"Aires flamencos"** con J. De los Palacios, I. Alvarez y elenco. A las 23: **"¿A qué jugamos? Cuando sólo nos queda un rato"** de C. Gorostiza. Dir. gral.: E. Bruzzone. Dgos. a las 19.30: **"La mágica zarzuela II"** (Con romerías españolas). Dir. mus.: C. Rolla. Dir. gral.: E. Blanca.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. (pop. $ 10) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 20.30: A. Bonín y M. Callau en **"Cuestiones con Ernesto Che Guevara"** de J. P. Feimann. Dir.: J. Margulis y R. Correa. $ 15.- Sáb. a las 19: **"Cantares de vida"** folclore español. Con S. Moncayo, V. Dupluy, M. Lombardero y elenco. Dir.: M. Lombardero. $ 15 c/copa de champagne. A las 20.30: **"El choma, la nami y el gotán"** Teatro-tango con F. Caicedo y S. Gaudin. $ 15 con copa. Est. y jub. $ 10.- Dgo. a las 18.30: Cía. Luna Roja de arte flamenco pta.: **"P'Alante"** recordando a F. García Lorca. Dir.: M. Galli. Bailarines y músicos en vivo. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 10.- SALA ANGEL GUIMERA: Vier. (estreno) a las 19. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **Sainetiando: "El regreso del malevo"** con R. Lavié, R. Machado, V. Buchino, P. Machado y G. Pal. $ 15. Est. y jub. $ 10.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Juan Ignacio Machado y Bettina O'Connell en **"Dolor de amor"** Dir.: Hugo Gregorini. $ 20.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. $ 5 (Sáb. $ 7 y $ 5).-

DEL GLOBO.
Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: Martha Bianchi y Lydia Lamaison en **"Gracia y Gloria"** Dir.: Julio Baccaro. Loc. en vta. dde. las 10. Res. telef.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. $ 7. Ultimas semanas. **Sala C. Somigliana** Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 19.30. Dgos. a las 17.30: N. Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **"Homero"** de B. Carey. Con L. Quinteros y A. M. Cores. Dir.: M. Iedvabni.- **Sala Teatro Abierto** Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **"Venecia"** de J. Accame. Dir.: E. Tritek. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Paula.Doc"** de N. Rodríguez. Dir.: H. Urquijo.-

EL DOBLE.
Aráoz 727. 855-2656. Vier. a las 23: **"Trampantojo"** de L. Cano y C. Propato. Dir.: I. Scaramuzza. Con S. Ballvé y A. Rosenbaum.- Sáb. a las 21: **"¿Mintió la flor?"** Aut. y dir.: E. Tamer.- Dgos. a las 19: **"Convivencia femenina"** de O. Viale. Dir.: S. Giaquinto. Desc. a jub. y estud.-

EL OBSERVATORIO.
Urquiza 124. 957-6723. Vier. y Sáb. a las 21: **"Marat-Sade"** de P. Weiss. Dir. gral.: R. Pires. Con L. Campos, A. Braga, M. Santibáñez, F. Yanelli, J. Vitali, C. Cárpena y elenco. $ 10.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a las 21. Sáb. y Dgos. a las 19.30: **"Los árboles mueren de pie"** de A. Casona. Con M. Gentile, R. Aznar y elenco. Part. y dir. gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 21.30: **"Después de la nada"** de S. Beigbeder y S. Koffman. Dir.: E. Pavan.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. Desc. a est. y jub. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.30. Dgos. a las 21.30: 25 años; 9000 funciones; **"La lección de anatomía"** Dir.: Carlos Mathus. $ 18. Desc. a jub. y est.-

FORO GANDHI.
Av. Corrientes 1551. 374-7501. Vier. a las 23. Sáb. a las 22.30: **"Perlas quemadas"** de F. Noy. Dir.: J. Suárez y Q. Canellas. Con M. Urdapilleta, M. Odorico y M. Churba. $ 10. Est. $ 5.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. $ 5. Sala 2: Sáb. a las 22.30: **"Memorias de Praga"** Aut. y dir.: H. Levy-Daniel. Dgo. a las 19: **"Nous Akolasia, el exilio de los dioses"** Dir.: D. Casablanca y M. Romano.- Sala 3: Sáb. a las 22.30: **"De víctimas y salvadores"** Dir.: J. Freund. Dgo. (despedida) a las 20: **"Instrucciones para el manejo de las marionetas"** Dir.: C. Pando.-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Ultimas funciones. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. Auspicia: Página/12.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgos. a las 20: **"Hoy: el diario de Adán y Eva"** con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. 6 únicas semanas.-

LA RANCHERIA.
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Sáb. a las 21: **"El albanés"** de J. Palant. Con J. L. Calcagno, A. Dufau, E. Zanni y N. Skinner. Dir.: J. Cavero.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 20.30: **Francisco Barroso** (guitarra). Obras de Sanz, de Falla, Piazzolla y Troilo entre otros. $ 10. A las 23: **"Quinteto Viento Sur"** (tango). Obras de Piazzolla y tradicionales. $ 5.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. $ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Glorias Porteñas"** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 6. Sáb. a las 23: **"Mondo Merpin"** Extraño pero real. A las 0.30: **"¿Sabes cuál es el mayor de mis defectos?"** de Fontanarrosa; con M. Fernández.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. ¿Sexo? Preguntale a Charo: Charo López en **"Tengamos el sexo en paz"** de Franca Rame, Darío Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20.-

en cartel



RULETA RUSA
Libro y dirección
de Luis Cano

Inspirada en "El paseo internacional del perverso", de Héctor Libertella, esta pieza de Cano compone su trama a partir de gestos, de la mecánica que se establece entre muñecos y actores (dispuestos a intercambiar roles) y de, por lo menos, un interrogante: "¿El hombre es el total de sus apuestas o de su suerte?". Un rompecabezas del que participan los actores y marionetistas Fabiana Berghole, Viviana Saavedra y José Luis Arias. ***En el Galpón del Abasto, Humahuaca 3549, los miércoles a las 21.***



CUERPOS
De Germán Akis
y Raúl Baroni

Espectáculo inspirado en "Las pastorales de Dafnis y Cloe", una narración amorosa escrita en la Grecia del siglo III, que reúne elementos míticos y otros conectados a los sueños. Interpreta un elenco conformado, entre otros, por Delia Giuliano, Laura Rodríguez, Omar Serrani, Raúl Berardi y Julio Riccardi. La escenografía pertenece a Gastón Jouvert y la música a Miguel Angel De Caro. Iluminan Akis, Jouvert y Baroni. ***Estreno en el nuevo complejo Arlequino, Alsina 1484, sábado a las 21.30 y domingo a las 19.30.***

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Yllana en **GLUB GLUB** Humor sin palabras, directo al estómago. Hasta el 8 de agosto.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini: **NINE (Nueve)** con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.-

MOROCCO.
H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Miér. ($ 15) y Dgos. ($ 20) a las 21.30: **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese** en **"La moribunda"** Boletería de 9 a 21.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. a las 21: **"Paulatina aproximación a un teorema dramático del miedo"** de J. Daulte. Dir.: F. Yeni. $ 10.- Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 15.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509. Sala Dorada: El estreno cómico del año!: Emilio Disi, Tristán, Paula Martínez, Paula Volpe, F. Miller, D. Fleyser, A. Mora y Pepe Parada en **LAS SEÑORITAS DE LA CAMA REDONDA** Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.- **Sala Plateada** J. Acosta y F. de la Vega en "De Mataderos al Tabarís". Vier. a las 21.45. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Lun. a las 20.30: **"La tragedia cómica"** Humor y poesía; de J. Hunstad y E. Bonfanti. Con Tony Lestingi. Dir.: Marcelo Zitelli. A las 22.30: Larry Dixon presenta **"Humor, amor y algo más..."** Pta. en esc. y dir. gral.: Ernesto Segalini.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 14.30: **"El árbol"** de A. Montes. Adapt. y dir.: A. Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TGSM. $ 4. A las 17: **"Alicia en el País de las Maravillas"** Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 15: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. a las 17. Dgo. a las 15 y 17: **"Las mil y una noches"** Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertablas". Act.: S. Rower. $ 5.

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"El fantasma de Canterville"** de O. Wilde. Adapt. por la Cía. Juglares. $ 4. Jub. $ 2.- REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17.30: **"Lo mejor de Los Muvis"** espectáculo de teatro negro y títeres para toda la familia. Gral. $ 8. Jub. y men. de 12 años $ 5.- DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Grandes musicales para chicos"** $ 4. Jub. $ 2.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Salón Auditorio: Sáb. y Dgo. (despedida) a las 15: **"Karen y las zapatillas rojas"** adapt. de O. Tesser s/cuento de C. Andersen; mús.: A. Mahler. $ 6.-

CENTRO CULTURAL GRAL.
SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgos. a las 15: **"Verdurita, una historia vegetal"** Aut. y dir.: C. Canosa y H. López Girondo. $ 3.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Sáb. y Dgo. a las 19: **"Clun"** por los clown de "La Trup". Dir.: M. Katz. $ 6.- Puente del Reloj: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Una de monstruos"** por C. Frost. $ 3.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Se nos viene un hermanito"** Aut. y dir.: J. Filippis. Con O. Guidi, S. Geijo, M. Cesanelli y L. Bosio.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Rescate en la cueva de los bandidos"** de G. Fehling. A las 17 y 18: **"Rescate en la isla de los piratas"** con D. R. Viera y D. Crisafi.-

EMPIRE.
H. Yrigoyen 1934. 953-8254. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Corazón de bizcochuelo"** de E. Pinti. Dir.: V. Anakarato. Gran elenco. A las 18: C.C.C. pta. a A. Silveira y G. Baamonde en **"Corsario negro"**..el musical. Mús.: A. Mahler. Dir. gral.: A. Silveira. $ 8.-

IFT.
Boulogne Sur Mer 549. 961-9562. $ 6. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Chivos y bichos"** de L. Dyzen y E. Naidich, s/cuentos de G. Montes.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgo. a las 16: Hugo Midón pta.: **"Stan y Oliver"** con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.- Sáb. y Dgo. de 14 a 18: **"La Plaza de los Chicos"** (Títeres, Planetario Móvil, Payasos y Magia). Abono $ 8 o gral. c/u $ 2, en las diferentes salas del Paseo La Plaza.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Sáb. a las 15: **Charanguito en concierto** A las 16.15 y 17.30: **Pif paf puf** títeres por el Grupo Kukla.- Dgo. a las 15 y 16.15: **Cuentos de la fantasía** 17.30: **Pif paf puf** Títeres por el Grupo Kukla.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Las Trillizas de Oro en **Cosquillitas en el corazón"** Loc. en vta. dde. $ 10.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 5. Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 16: **"En busca de la sonrisa perdida"** 17.30: **"La vuelta de Caperucita Roja"** Aut., dir. y pta. en esc.: N. Hidalgo.- Sala Trinidad Guevara: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"El amigo fiel"** de O. Wilde. Dgos. a las 15.30 y 18: **"Un amor súper helado"** de M. Silva.- Sala Sótano: Sáb. y Dgo. a las 17: **"La barca de la alegría"** de J. Guzmán.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" pta.: **"Tango danza show 1998"** Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 21.40: Silvia Gaudin: **"Che tango che"** con O. De Elía y Q. Greco. Pareja de baile.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Miér. a las 22: **Miércoles de Jazz** $ 10.- Juev. a las 22: **Bernardo Baraj Quinteto Acústico** en "Milonga Borgiana". Música popular argentina de fusión. $ 15.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"** con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélid a y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana** Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de **Reynaldo Martín** Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **Café Concert de Tangos** Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás. Agasajos, cumpleaños, casamientos.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Miér. a las 20.30: **Laura Vaamonde** presenta su nuevo grupo. A las 22.30: **Mono Escarlata** presenta "Sopa de monos", con C. Zima y L. Garganta. $ 10.- Juev. a las 20.30: **Rubén Ferrero Ensamble** A las 22.30: El Club presenta rock alternativo con "Peligrosos gorriones" y "El matadero". Antic. $ 7.-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: **"El cielo de Buenos Aires"** (para mayores de 7 años). $ 4.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX
Córdoba 1673. Te. 95-7271. Lun. a miérc. 50%. Sala 1: A las 14.30 hs. Dragon Ball Z. Men. $ 3. Y a las 15.45 - 17.50 - 20.00 - 22.15 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs. Los secretos de Harry. Sala 2: A las 14 hs. Mulan. Men. $ 3. Y a las 15.35 - 18.45 - 21.55 hs. Sr. de los caballos. Sala 3: A las 15.50 - 18.10 - 20.20 - 22.35 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. Sangre y vino.

AMERICA.
Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 16.15 - 19.10 - 22.05 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Godzilla. Lun. a miérc. 50%.

ATLAS.
Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 15.30 - 17.20 hs. La espada mágica. Y a las 19 - 20.55 - 22.50 hs. Dr. Dolittle. Men. $ 3. Lun. a miérc. 50%.

AUDITORIUM.
Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Mart. y miérc. a las 19 - 21.30 hs. La mujer del puerto. (Méx. '91), de Arturo Ripstein.

BELGRANO DE LA DIAGONAL
Diagonal Pueyrredón 3338. Te. 93-3501. A las 14.30 - 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Mulan. Lun. a miérc. 50%.

CINE SEX
Belgrano 2331. Platea $ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 4.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. A/P/M de 18 años.

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Te. 92-1515. A las 16.20 - 18.10 hs. Mulan. Men $ 3. Y a las 20 - 22.15 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. Un ángel enamorado. Lun. a miérc. 50%.

CINEMA 2
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 16.40 - 18.30 hs. Mi amigo Paulie. Men. $ 3. Y a las 20.20 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Alguien sabe demasiado. Lun. a miérc. 50%.

COMPLEJO IDEAL
12 de Octubre 3468. Te. 89-0202. Platea $ 5. Lun. a miérc. platea $ 3. Men. $ 4. Sala 1: A las 14.10 - 15.30- 16.50 hs. Dragon Ball Z Y a las 18.30 - 22.30 hs. Titanic. Sala 2: A las 14 - 16 - 18 - 20 - 22 hs. Un argentino en New York.

DON BOSCO
Rivadavia 4900. Te. 72-0036. A las 14.45 - 18.05 - 21.20 hs. Titanic. Lun. a miérc. Platea $ 3.

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828. Te. 94-2753. De miérc. a dgos. A las 14.10 - 15.40 - 17.10 - 18.40 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty. De miérc. a dgos. a las 20.30 - 22.30 - 0.30 hs. Lun y mart. a las 23.50 hs. Impacto profundo. Lun. a miérc. 50%.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. Galería. A las 15.30 hs. Perdidos en el espacio. Y a las 17.45 - 21.15 hs. Titanic. A/P/M de 13 años. Platea general $3.

RADIO CITY
San Luis 1750. Te. 94-2950. A las 14 - 16.50 - 19.40 - 22.30 hs. Miérc. y sáb. trasn. 1.20 hs. Godzilla. Men. $ 3. Lun. a miérc. 50%.

ROXY
San Luis 1750. Te. 94-2950. A las 14.20 - 16.10 - 18.10 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty. Men. $ 3. Y a las 20.10 - 22.10 hs. Miér y sáb. trasn. 0.00 hs. Un argentino en Nueva York. Lun. a miérc. 50%.
Santa Fe: Santa Fe 1854. Te. 91-9728. A las 14 - 15.20 - 16.40 - 18 hs. Dragon Ball Z. Men. $ 4. Y a las 19.30 - 21.30 - 23.30 hs. Las alas de la paloma. Lun. a miérc. 50%.

chicos

PUERTO FANTASIA
Alberti 2245. Te. 066203374. Diariam. patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla. Entrada $ 6.

POPURRI PARK
San Luis 1879. Todos los días a las 15 hs. Juegos interactivos. Peloteros. Autos chocadores. Festejá con nosotros tus cumpleaños.

RADIO KIDS
Alvarado 2164. Te 93-0023. Sáb. y dom. 17.30 hs. Viaje a la infancia (Homenaje a María Elena Walsh), con Adrián Julia. $3.

etc

ANAMORA
Dársena B (Puerto). Te. 84-0103. Sábado y domingo a las 11.30 - 14.00 - 16.00 hs. Vea Mar del Plata desde el mar. Crucero de 3 cubiertas. Capacidad 300 personas. Servicio de bar. Entrada $ 10. Menores $ 7.

AQUARIUM
Martínez de Hoz 5600. (Faro - Punta Mogotes). Te. 67-0700/1. Diariamente de 9.30 a 19.00 hs. (Boletería cierra 16.30 hs.). Disfrute de un día único muy cerca de la naturaleza. Nuevos shows y atracciones.
Show de delfines, lobos marinos, esquí acuático, cine tridimensional, acuario, bucear con peces.

MINI ZOO - EL PARAISO
Acceso Sierra de los Padres. Todos los días de 10 a 18 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.

concert

PRESLEY CAFE
Córdoba 3638. Café, show y picadas. Bandas de rock en vivo. Viernes y sábado a partir de la medianoche.

TUMI CAFE
Luro 2372. Reservas: 92-4123. Sáb. a las 1.00 hs. Show musical en vivo. Covers nacionales e internacionales.

VINOTECA PERRIER.
España 2051. Café, show y picadas. Bandas de rock en vivo. Viernes y sábado a partir de la medianoche.



Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Neblinas matinales. Fresco por la mañana. Vientos del Este. Mínima: 12°. Máxima: 19°.

10.00

◆ Muestra de gigantografías de pintura romana antigua en el Museo del Banco de la Provincia de Buenos Aires, Sarmiento 362. Entrada libre.

◆ Está abierta la inscripción para los talleres especiales de "training para audiciones y monólogos" del CELCIT. Informes en Bolívar 825, tel. 361-8358.

◆ Inauguración de la muestra de la artista plástica Isabel Chedufau en el Centro Cultural Borges, Viamonte esquina San Martín. Entrada libre.

14.30

◆ Proyección de cortos alemanes pre-expresionistas en la sala Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 19.30. Segundo programa a las 17 y 22.

15.00

◆ Inicio de las actividades del *VII Congreso Internacional de Teatro Iberoamericano y Argentino* en el Instituto Nacional de Estudios de Teatro, Córdoba 1199. Continúa hasta el 9 de agosto.

16.00

◆ Recital de Miriam Sofía en la sala Enrique Muiño del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

18.30

◆ Comienza el seminario de cultura celta dictado por Esteban Ierardo en la Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261. Entrada libre.

19.00

◆ Inauguración de la muestra de historietas de la revista *El Tripero* en la Casa Argentina, Av. Corrientes 1145. Entrada libre. Continúa de lunes a viernes de 14.30 a 17.30 hasta el 28 de agosto.

◆ Clase abierta de radioteatro en vivo a cargo de docentes de la Deutches Welle en FM La Tribu, Lambaré 873.

20.00

◆ Conferencia *El coaching como herramienta de liderazgo* a cargo de James Selman en Virrey del Pino 3275.

20.30

◆ Proyección de *Cimarrón* (1931) de Wesley Ruggles en la Sala de Representantes de la Manzana de las Luces, Perú 272. Entrada libre.

PARAISO

Por Leonardo Moledo

El Alma se presentó ante el Angel Mayor y dijo: "El himno duraba y duraba y parecía que no iba a terminarse nunca. Y después tuve que asistir a la clase de teología y más tarde a la reunión del quinto círculo angélico donde se daban nociones someras de vuelo, y enseguida a las lecciones de arpa para poder entonar las cantatas de la salvación. Y después de la clase de música, las reuniones de terapia ocupacional, para que nadie pueda aburrirse en las dilatadas tardes de la eternidad. Y enseguida, una entrevista con el Arcángel Tutor, y luego las reuniones de evaluación de la actividad celestial, y después la clase con los angelitos del jardín infantil, a quienes hay que enseñarles los rudimentos del comportamiento en el cielo".

Y el Angel Mayor, que lo escuchaba con dulzura, se quedó un momento en silencio y luego preguntó: ¿Eso has hecho hoy?

Y el Alma dijo: Eso he hecho hoy. Y ayer fue lo mismo, y anteayer igual, como lo será mañana. Y así ha de ser, día tras día, hasta el fin de los tiempos.

El Angel pensó un momento y al fin dijo: "Es verdad".

Y el Alma dijo: Para venir acá, pasé toda una vida sin pecado. Cuando todos los demás se entregaban al goce, yo me retiraba a orar al Señor. Desprecié el placer y evité la alegría. Desdeñé a las hermosas mujeres que pasaban delante mío para mi perdición y aparté la copa de vino que se acercaba a mis labios. Delaté al fugitivo cuando pude, y ayudé a que la justicia cumpliera su obra evangélica. Hice penitencia por mis afectos y sofoqué las pasiones que corrompen. Y di mis diezmos a la iglesia, y me reduje para darlos, y asistí, sin perder uno, a los autos de fe donde ardían los infieles. No me permití una emoción, ni un sentimiento, ni un placer y dediqué todo mi ocio a alabar al Altísimo.

Y preguntó el Angel Mayor, mientras sus grandes alas resplandecían como los tesoros de Golconda y los diamantes de Zahir: ¿Eso has hecho?

Y el Alma dijo: Eso he hecho.



Y dijo el Angel Mayor: Bueno, ¿y ahora qué pretendes?

Y el Alma dijo: Nunca ahorré un sufrimiento ni un dolor, ni una penitencia, ni un cilicio, sabiendo que en la Vida Eterna me sería recompensado. No me importaron ni el tiempo ni las cosas del mundo, sabiendo que había otro mundo donde cada sufrimiento me sería devuelto con goce, y cada lágrima me habría de ser pagada con alegría.

–¿Y entonces? –preguntó el Angel Mayor.

Y suplicó el Alma: Pasé toda mi vida en el temor del infierno, pero la miel de la salvación no me satisface. La he probado y no me gusta. ¡Me paso el día cantando! Me cansa y me aburre.

–¿Pero qué quieres? –dijo el Angel Mayor.

–Quiero que me envíes al infierno.

–¿El infierno? –dijo el Angel asombrado–. ¡Pero si el infierno es precisamente esto!

Y se rió.

CARTAS

Las guerras

Mi nombre es Maki Benvenuto, tengo 15 años y soy de Argentina. Les escribo para comunicarles una gran inquietud. Las guerras. Todavía no entiendo por qué son, por qué se hacen. En el mundo hay guerras, la gente sufre y muere sólo por un pedazo de tierra. Por un pedazo de montaña o por un lago. Miles de familias se destruyen. Se separan. ¿Es eso patriotismo? ¿Es eso amor al ciudadano? Matar para tener más tierra, más poder sobre los demás. ¿Se pueden justificar millones de muertes, por un pedazo de hielo, o por un cachito de mar? *Definitivamente no*. Es imposible. Si matar y separar familias es patriotismo, amor por nuestro país, odio el patriotismo y odio a todos los patriotas. ¿Qué es eso de la guerra de Afganistán? ¿Qué hacemos nosotros por la paz? ¿Saben cuánta gente va a morir? ¿Cuántos chicos se van a quedar sin papás? ¿Necesitamos de esto? ¿No es mejor hablar o ceder, antes que asesinar a gente inocente, que no tiene nada que ver con las decisiones que tengan los políticos o los militares? ¿Vamos a dejar que se mueran millones de personas? ¿Vamos a seguir publicando la guerra como si fuera un escándalo de la farándula? ¿O vamos a tomar conciencia frente a esta situación, ponernos las pilas, juntarnos y por lo menos hacer un esfuerzo por cambiar un poquito al mundo? Quizá todos juntos podamos hacer algo, con probar no se pierde nada, y se puede ganar mucho. Les pido por favor que todos los que quieran mandarme su punto de vista referente a este tema que me escriban a mi email: makib@yahoo.com. Y los que quieran unirse a una formación de jóvenes contra la violencia que por favor también me escriban. Si nosotros no lo hacemos, nadie lo va a hacer por nosotros.

Maki Benvenuto

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.